

**rapport annuel 1967/68  
du ministère  
des terres et forêts**

---

**rapport  
du  
ministère  
des Terres et Forêts du Québec**

---

**1967/1968**

MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS DU QUÉBEC

*Cabinet du Ministre*

L'Honorable Hugues Lapointe, c.p., c.r.,  
Lieutenant-gouverneur du Québec.

Monsieur le lieutenant-gouverneur,

J'ai l'honneur de vous  
soumettre le rapport du ministère des Terres et Forêts pour  
l'exercice 1967/68.

Respectueusement soumis,

A handwritten signature in black ink, reading "Claude G. Gosselin". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline that extends to the right.

# Sommaire

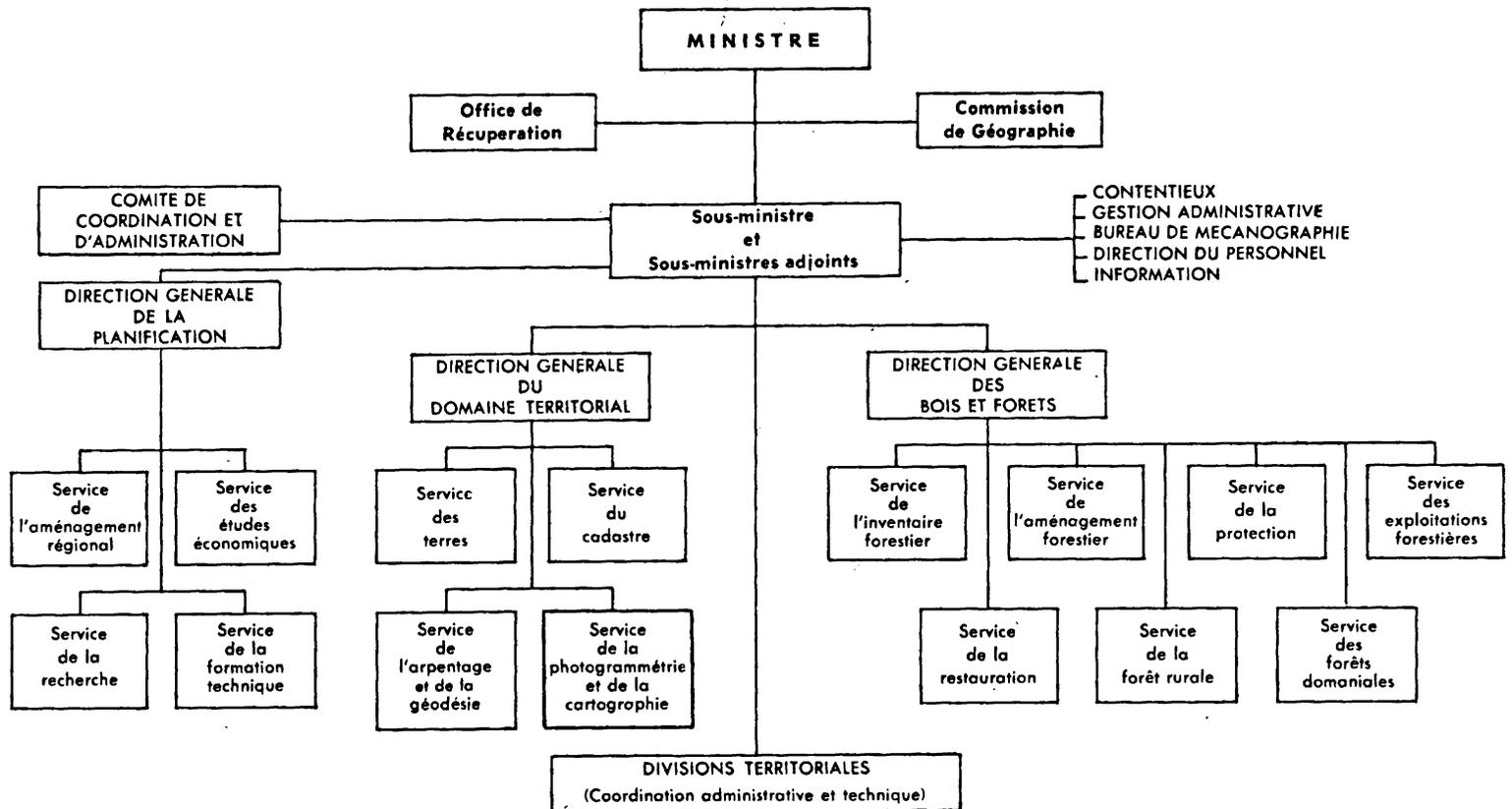
	<b>Page</b>
<b>I – Organisation administrative .....</b>	<b>5</b>
<b>II – Direction générale de la planification .....</b>	<b>13</b>
<b>III – Direction générale du Domaine territorial .....</b>	<b>23</b>
<b>IV – Direction générale des Bois et Forêts .....</b>	<b>51</b>
<b>V – Les Divisions territoriales .....</b>	<b>100</b>
<b>VI – Bureaux auxiliaires .....</b>	<b>104</b>
<b>VII – La Commission de Géographie .....</b>	<b>112</b>
<b>VIII – Etats des revenus et dépenses .....</b>	<b>118</b>
<b>IX – Annexes .....</b>	<b>123</b>

---

**Structures du ministère des  
Terres et Forêts**

---

# MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS



# Titulaires, pour 1967/68, des fonctions indiquées dans l'organigramme

## ADMINISTRATION GENERALE DU MINISTERE

Ministre	Claude-G. Gosselin	
Sous-ministres :	Fernand Boutin, a.g., i.f., Roland Deschamps, i.f., Me J.-M. Bourbeau,	sous-ministre sous-ministre adjoint sous-ministre adjoint
Comité de Coordination et d'Administration	Antonio Gagnon, i.f.,	secrétaire exécutif
Contentieux	Fernand Côté, c.r.,	directeur
Service de l'Information	Robert Brisebois,	directeur
Bureau du Personnel	Paul Lachance,	directeur
Bureau de Mécanographie Gestion administrative	Raymond Casgrain,	directeur

## DIRECTION GENERALE DE LA PLANIFICATION

	Michel Duchesneau, i.f., m.f., Pierre-P. Légaré, i.f.,	directeur général adjoint
Service de l'Aménagement régional	Raymond Lord, i.f.,	directeur
Service des Etudes économiques		
Service de la Recherche	Pierre Dorion, i.f.,	directeur adjoint
Service de la Formation technique (Duchesnay)	J.-M. Pleau, a.g., i.f.,	directeur

## DIRECTION GENERALE DU DOMAINE TERRITORIAL

	Me J.-M. Bourbeau, Jean-Noël Poulin, a.g., i.f.,	sous-ministre adjoint directeur général
Service des Terres	Maurice Descoteaux, i.f.,	directeur
Service du Cadastre	Georges-E. Bouchard, a.g.,	directeur
Service de l'Arpentage et de la Géodésie	Emilien Pouliot, a.g.,	directeur
Service de la Photogrammétrie et de la Cartographie	Léon Valois, ing.,	directeur

## *DIRECTION GENERALE DES BOIS ET FORETS*

	Roland Deschamps, i.f.,	sous-ministre adjoint
	Yvon Dubé, i.f., m.f.,	directeur général
	Oscar Blais, i.f.,	adjoint
Service de l'Inventaire forestier	René Rinfret, i.f.,	directeur
Service de l'Aménagement forestier	G.-Roger Langlois, i.f.,	directeur
Service de la Protection	Geo.-H. Bernier, i.f.,	directeur
Service des Exploitations forestières	Paul LeMay, i.f.,	directeur
Service de la Restauration	Hervé Lizotte, i.f.,	directeur
Service de la Forêt rurale	Roch Delisle, i.f.,	directeur
Service des Forêts domaniales	Paul-M. Archambault, i.f.,	directeur

## *DIVISIONS TERRITORIALES*

Lucien Castonguay, i.f., directeur

## *COMMISSION DE GEOGRAPHIE*

Jean Poirier, secrétaire

## *OFFICE DE RECUPERATION*

Albert Côté président

# Comité de Coordination et d'Administration

Plusieurs questions ont été soumises, pour étude, au comité de Coordination et d'Administration, au cours de l'exercice 1967/68. Parmi les principales recommandations que cet organisme a formulées, il y a lieu de mentionner :

- a) la nomination d'un coordonnateur régional du ministère dans le territoire-pilote du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine. Il s'agit là d'un premier pas dans la régionalisation des services du ministère ;
- b) la création, au sein du ministère, d'un organisme chargé d'effectuer l'analyse mécanographique des données provenant de divers services et de préparer la programmation des ordinateurs électroniques ;
- c) la rétrocession au ministère de certains terrains à vocation forestière dont les travaux de remise en valeur contribueront au redressement des conditions économiques dans certaines régions défavorisées du Québec ;
- d) la continuation des études entreprises par le ministère sur les disponibilités en bois francs, en vue d'en faire une répartition équitable entre les industries dont la survie dépend d'un approvisionnement suffisant et continu ;
- e) le maintien d'une politique intense de reboisement, d'amélioration de la forêt et, dans ce dernier cas, l'élaboration, avec le concours du ministère de la Famille et du Bien-être social, de programmes de restauration forestière visant à réadapter au travail un certain nombre d'assistés sociaux.

## **Comité des bourses**

Le ministère des Terres et Forêts du Québec a créé, le 3 janvier 1968, un comité qui fut désigné sous le nom de "Comité des Bourses et des Etudes spécialisées". Ce dernier remplaçait le "Comité des Bourses", mis sur pied au ministère en 1962.

### **— Mandat**

Le nouveau comité a reçu pour mission "d'étudier les demandes de bourses ou de congés que peut accorder le ministère à ceux qui désirent poursuivre des études de perfectionnement". Il peut faire des recommandations relativement :

- 1) au choix des boursiers ;
- 2) aux barèmes des bourses ;
- 3) aux priorités à accorder selon les besoins du ministère ;
- 4) à la réglementation devant régir l'octroi des bourses ou des congés pour études de perfectionnement ;
- 5) aux crédits requis à ces fins.

Le comité est formé comme suit :

- le directeur général des Bois et Forêts ;
- le directeur général de la Planification ;
- le directeur général du Domaine territorial ;
- le secrétaire exécutif du comité de Coordination et d'Administration ;
- un secrétaire désigné par le ministre.

## **– Attribution des bourses**

Après avoir étudié les demandes de trente-deux (32) candidats gradués ou professeurs d'université, le comité a recommandé l'octroi de dix-huit (18) bourses représentant la somme globale de \$38 100.

Seize (16) fonctionnaires ont obtenu l'autorisation d'entreprendre ou de poursuivre, selon le cas, des études de perfectionnement dans l'une ou l'autre des disciplines de la foresterie, de la géodésie et de la photogrammétrie. Sept (7) d'entre eux ont bénéficié d'un congé partiel en ce sens qu'ils ont dû consacrer la moitié de leur temps aux études et l'autre, à leur tâche habituelle au ministère. Les frais de scolarité de ces fonctionnaires se sont élevés à quelque \$9 000.

Le ministère a aussi payé les frais d'inscriptions à des cours spéciaux ou de recyclage, à trente-deux (32) de ses fonctionnaires, pour une somme globale de \$2 222.

En résumé, le ministère a utilisé entièrement et à bon escient le montant de \$50 000 prévu à son budget, pour le perfectionnement de ses fonctionnaires.



---

# **Direction générale de la Planification**

---

## **SERVICES**

- Aménagement régional
- Recherche
- Etudes économiques
- Formation technique

# **Service de l'Aménagement régional**

Ce service a pour mandat de mettre au point des plans régionaux propres à assurer une meilleure utilisation des richesses territoriales et forestières. Ses activités ont surtout porté sur la forêt et sur les terres.

## **— Forêt**

Dans ce secteur, les activités entreprises au cours de l'année intéressent toutes les régions du Québec. Un plan préliminaire d'utilisation des bois feuillus a aussi été élaboré.

## **— Bas St-Laurent et Gaspésie**

Du fait de sa participation active aux études et à la rédaction du Plan de Développement de la région du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie, le service a participé à des activités particulières, telles :

- 1) la préparation d'un projet détaillé de distribution de la matière ligneuse pour toutes les usines de la région ;
- 2) la continuation du plan de zone de Gaspé-Nord ;
- 3) les travaux préliminaires relatifs à la confection d'un autre plan de zone pour les forêts publiques de Kamouraska-Témiscouata-Rivière-du-Loup ;
- 4) les études préliminaires en vue de l'implantation d'une usine de transformation des bois de cèdre.

## **— Autres régions**

Les visites d'usines se sont accélérées avec la collaboration du service des Etudes économiques, ce qui a permis de compiler des renseignements complets sur la plupart des usines de transformation du bois dans le Québec. Ces renseignements et ceux fournis par le Bureau de la Statistique, ont permis de commencer les compilations qui serviront de base à la rédaction d'esquisses de plan pour chacune de ces régions.

## **— Plan préliminaire d'utilisation des bois feuillus**

Commencée il y a deux ans par la visite des usines, l'élaboration de ce projet s'est continuée l'an dernier par des rencontres avec les concessionnaires et les utilisateurs. Ces audiences régionales ont été complétées en avril et mai 1967. Un premier projet de distribution a été préparé, puis soumis aux autorités, discuté avec les intéressés et corrigé en conséquence. Enfin, il a été mis en application et, dans sa phase initiale, un certain nombre de rajustements ont dû être effectués nécessitant, pour chacun d'eux, des rencontres et des consultations.

## **— Terres**

Il apparaît, dans une perspective à moyen terme, que la plupart des demandes de terres publiques serviront surtout aux besoins récréatifs de la population. Afin de mieux cerner la question, une étude pilote a été complétée dans la région de Québec. Elle consistait essentiellement en une enquête socio-économique des besoins et des exigences de la population. Elle comprenait aussi une étude du potentiel en vue de propositions à venir sur l'utilisation des terres publiques.

De plus, au-delà de quarante études particulières ont été complétées afin de déterminer de meilleurs usages pour certaines terres publiques riveraines.

Afin de satisfaire à la demande constante de lots de villégiature, une liste de lacs jugés propices à cette fin a été préparée en vue d'y orienter les prochains projets de lotissement.

# Service de la Recherche

La création du service de la Recherche a coïncidé avec la mise en place, à compter de 1966, des nouvelles structures administratives du ministère. Le 1er avril 1967, les différentes équipes de chercheurs oeuvrant au ministère ainsi que le laboratoire des sols, étaient intégrés au service de la Recherche.

## — Ecologie

Cinq projets de recherche en écologie sont reliés au programme de l'Inventaire canadien des terres. Ils fournissent les données de base nécessaires à la classification des possibilités d'utilisation des terres pour la production de matière ligneuse. Un autre projet est effectué en collaboration avec l'Institut canadien de recherche sur les pâtes et papiers.

Le personnel de l'Inventaire canadien des terres a établi durant l'année quelque 300 relevés phytosociologiques, pédologiques et dendrométriques. La cartographie finale au 50 000e pour le territoire de la Gaspésie a progressé sur une superficie d'environ 5 000 milles carrés. Des cartes préliminaires ont été dressées pour environ 7 000 milles carrés dans la région du Nord de Montréal. Enfin, l'interprétation des photographies aériennes a été faite sur une superficie approximative de 10 000 milles carrés dans l'Ouest du Québec.

## — Dendrométrie

Deux projets de recherche sont en cours en dendrométrie. L'un vise à établir un système de classification des peuplements qui permettra d'effectuer les inventaires dans la forêt boréale à un coût minimum, tout en fournissant tous les renseignements indispensables à l'aménagement forestier. L'autre porte sur l'estimation des effets des fluctuations de l'échantillonnage sur la précision de six formules de cubage des arbres. L'utilisation de ces formules permettra de réduire d'environ 75 pour cent le nombre des observations sur les tiges.

## — Sylviculture

Les recherches entreprises à Daaquam par le service de la Restauration forestière se poursuivent par le service de la Recherche. Elles portent sur les effets des coupes d'éclaircie dans des peuplements de sapins et d'épinettes âgés de cinquante ans.

## — Fertilité des sols et reboisement

Six projets de recherche commencés au service de la Restauration forestière se poursuivent maintenant au service de la Recherche. Ils portent sur les sujets suivants :

- a) effets d'un brûlage contrôlé avant plantation, sur les propriétés du sol et sur les chances de survie de la plantation ;
- b) étude d'un phénomène pédogénétique dans la transformation de l'érablière en hêtraie ;
- c) effets de l'engrais de ferme dans des plantations d'épinettes sur dunes de sable ;
- d) fertilité des sols des pépinières du Québec ;
- e) effets de l'herbicide "Trizone" appliqué en pépinière sur des plates-bandes de pin gris.

## — Laboratoire des sols

Le laboratoire des sols a effectué les analyses physiques et chimiques de 438 échantillons à la demande de l'Inventaire canadien des terres, de 103 échantillons, à la demande des autres chargés de recherche du service et de 154 échantillons, à la demande du service de la Restauration forestière.

## — Subventions et services contractuels

Au cours de l'année, le service de la Recherche s'est intéressé à la recherche forestière et géodésique poursuivie à l'extérieur du ministère. Ainsi, des fonds ont été mis à la disposition de la faculté de Foresterie et de Géodésie de l'Université Laval pour l'exécution, par des professeurs ou des étudiants gradués, des quatre projets suivants que le ministère a choisis parmi plusieurs autres pour l'intérêt qu'ils présentaient :

- a) calibration d'un radar destiné à déterminer avec précision l'altitude de l'avion lors de la prise de photographies à basse altitude ;
- b) enquête sur les méthodes de coupe et autres traitements sylvicoles dont on a déjà fait l'essai au Québec, en vue de formuler des critères de recherche en sylviculture ;
- c) étude d'une nouvelle méthode pour l'imprégnation des bois ;
- d) recherche sur l'établissement de cartes prototypes fondamentales pour le Québec.

De plus, le ministère a également octroyé d'autres sommes au Fonds de recherches forestières de l'université Laval pour la poursuite de recherches sur l'aménagement et l'exploitation de petites propriétés forestières dans le comté de Montmagny.

# Service des Etudes économiques

Le service des Etudes économiques a procédé, au cours de l'année, à l'évaluation de territoires forestiers dont l'échange, la rétrocession ou l'achat, dans le cas de terrains privés, permettront une meilleure répartition des ressources forestières entre les divers utilisateurs.

Ces travaux sont généralement échelonnés sur une longue période. Au cours de la dernière année, divers projets ont été mis à l'étude et le tableau ci-dessous illustre le travail exécuté par le service.

## — Travaux d'évaluation forestière effectués en 1967-68

<i>Etat des travaux</i>	<i>concessions forestières</i>				<i>terrains privés</i>	
	<i>échanges</i>		<i>rétrocessions</i>		<i>achats</i>	
	<i>Nombre</i>	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>Nombre</i>	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>Nombre</i>	<i>m<sup>2</sup></i>
Transactions complétées	—	—	1	73	1	45.8
Négociations terminées	2	3739	—	—	—	—
Négociations en cours	1	390	2	89	1	23.2
Calculs d'évaluation en cours	1	127	2	123.2	5	181.75

Le service des Etudes économiques poursuit également ses efforts en vue de favoriser l'implantation d'industries forestières dans les régions où les disponibilités en matière première sont abondantes. Divers projets sont présentement à l'étude et les travaux se poursuivent.

Une étude préliminaire sur les structures que pourrait avoir une éventuelle société d'exploitation forestière a été entreprise au cours de 1967-68. Cette étude a pour but d'évaluer les divers types de structuration possibles, le tout envisagé dans la perspective de la formation d'un "pool" du bois.

# Service de la Formation technique

L'application de la politique du gouvernement en matière d'éducation permet à l'école forestière de Duchesnay d'augmenter l'efficacité de l'enseignement théorique et pratique qui s'y donne. En effet, la mise en marche de cours forestiers dans les régionales de La Tuque et d'Amos permet à l'École de Duchesnay de réduire le nombre d'élèves et de ce fait, de consacrer plus de temps à chacun.

Les cours qui se donnent à Duchesnay peuvent être divisés en deux grandes catégories, soit celle des gardes-forestiers et celle des classeurs de bois et affûteurs de scies.

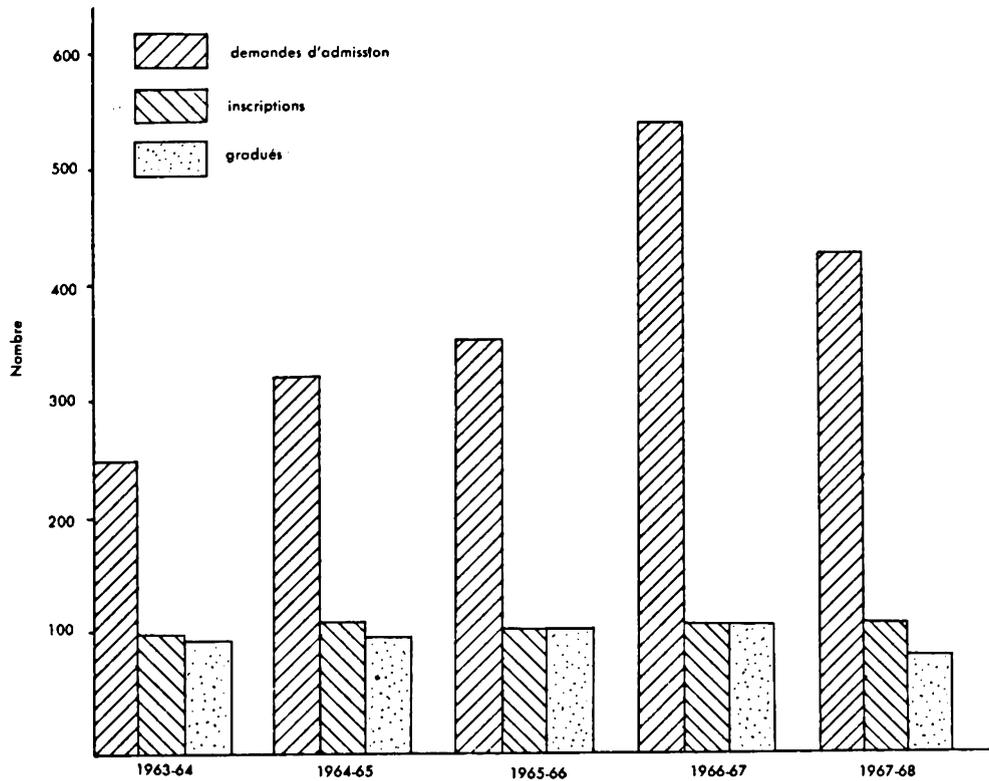
La première catégorie groupe près des deux tiers des élèves qui, à la fin de leurs cours, peuvent devenir mesureurs licenciés, surveillants d'opérations forestières, responsables d'équipes d'inventaires forestiers, etc. La seconde catégorie groupe les élèves qui désirent devenir affûteurs de scies, classeurs de bois ou opérateurs de scieries.

En septembre 1967, le ministère a décidé d'ajouter un nouveau cours sur l'opération de la machinerie de scierie, ainsi que des cours de séchage du bois. Ces cours ont été instaurés en vue de répondre aux développements technologiques de l'industrie du sciage.

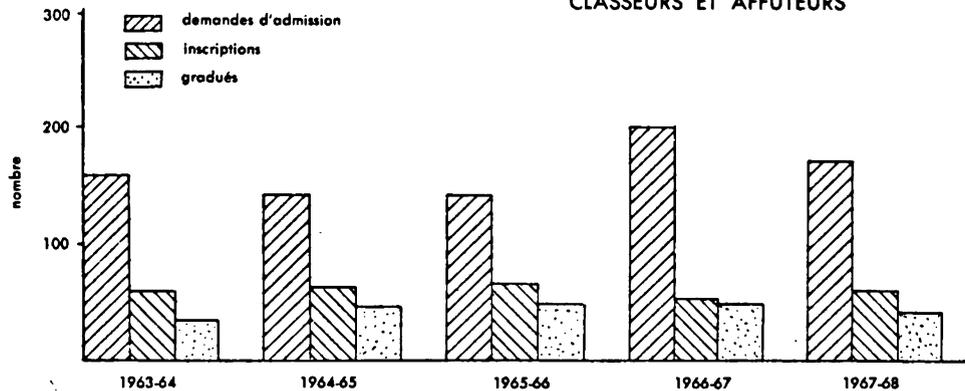
Durant la période des vacances estivales, les locaux de l'école de Duchesnay ont servi à accueillir les représentants de divers organismes à caractère social ou religieux qui avaient fait une demande à cet effet.

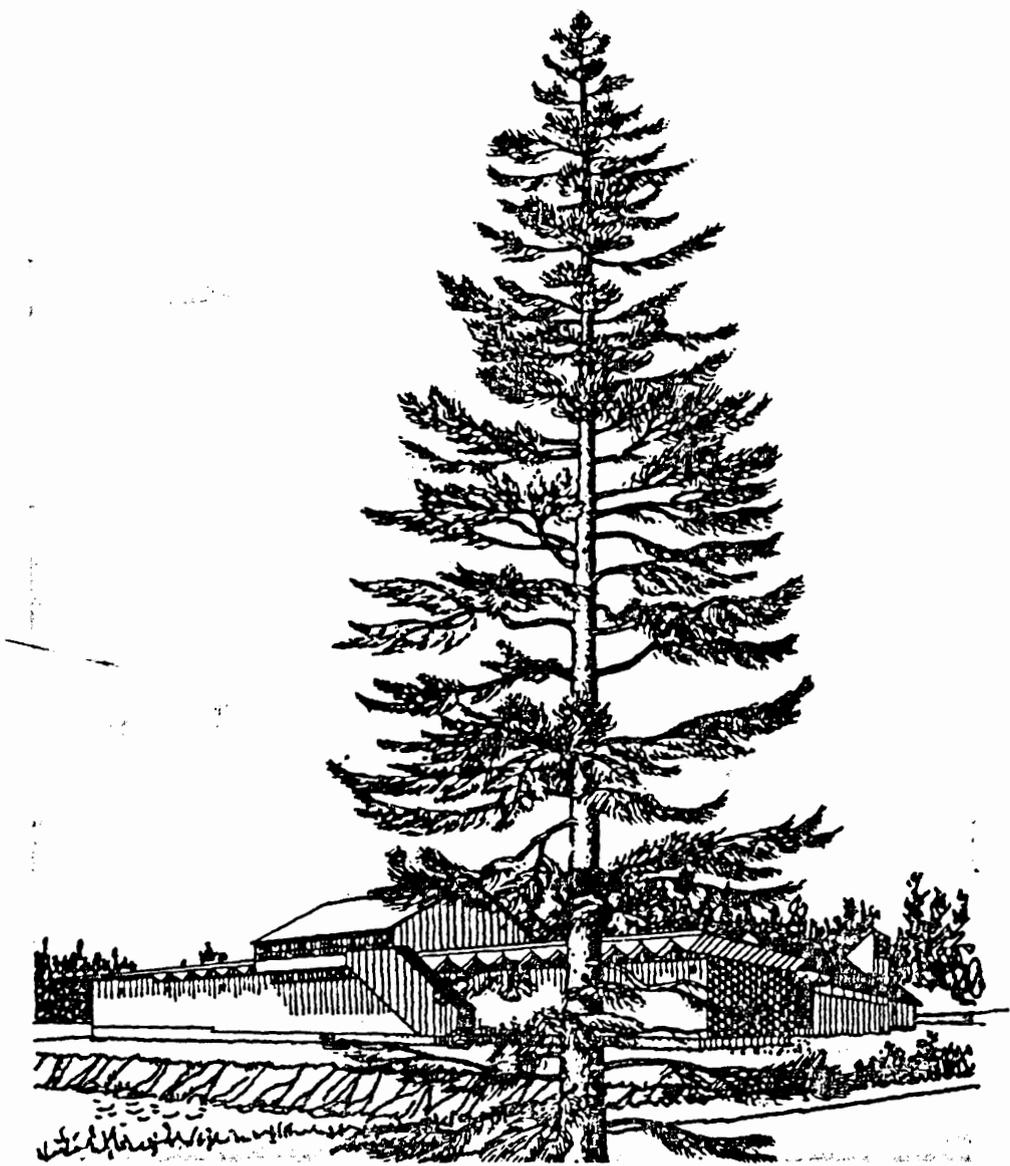
Les deux histogrammes donnés ci-dessous, illustrent pour chacune des deux catégories de cours le nombre de demandes d'admission, d'élèves inscrits et d'élèves gradués pour les cinq dernières années.

### GARDES-FORESTIERS



### CLASSEURS ET AFFUTEURS





*La scierie-école de Duchesnay.*

---

# **Direction générale du Domaine territorial**

---

## **SERVICES**

- **Arpentage et géodésie**
- **Photogrammétrie et cartographie**
- **Terres**
- **Cadastre**

# **Service de l'Arpentage et de la Géodésie**

Le service de l'Arpentage et de la Géodésie, étant responsable de l'exécution des travaux d'arpentage effectués sur les terres publiques du Québec, de l'établissement des points géodésiques permanents et de la description de certaines limites territoriales, a, au cours de l'année, oeuvré principalement dans les trois champs d'action suivants :

## **– Travaux d'arpentage**

Afin de répondre aux nombreuses demandes, le service a autorisé l'exécution de plusieurs travaux requis en vue de :

- 1o) la création de lots de village, lots de villégiature, lots de grève et en eau profonde, d'emprises de chemins, sites de réservoirs et de barrages, emprises de lignes de transport d'énergie électrique, emprises de lignes téléphoniques et d'oléoducs ;
- 2o) la délimitation de domaines forestiers, de propriétés minières ;
- 3o) l'établissement de certaines lignes de division ;
- 4o) l'élaboration de la cartographie.

Le tableau suivant indique la répartition des travaux d'arpentage au cours du présent exercice selon les organismes qui les ont demandés :

**I — Pour le gouvernement**

A—pour le ministère des Terres et Forêts .....	72
a) service de l'Arpentage et de la Géodésie (besoins cartographiques) .....	27
b) service des Terres .....	18
c) service du Cadastre .....	7
d) services des Terres et du Cadastre .....	10
e) services des Terres et de l'Aménagement régional	1
f) autres services faisant partie de la direction générale des Bois et Forêts .....	9
B—pour le ministère des Richesses Naturelles (direction générale des Mines) .....	5
C—pour le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation .....	1
D—pour le ministère de l'Industrie et du Commerce .....	1
E—pour le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche .....	2
F—pour le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche conjointement avec le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation .....	1

---

82

**II — Pour les particuliers**

99

---

**TOTAL :** 181

Une fois ces travaux terminés et acceptés, le service doit préparer, s'il y a lieu, des spécifications, c'est-à-dire les documents officiels qui identifient et déterminent les particularités de tout lopin de terre appartenant au Québec.

Voici la liste des terrains qui ont ainsi été spécifiés en 1967/68 :

	<i>NOMBRE</i>	<i>SUPERFICIE</i> <i>(en acres)</i>
Nouveaux lots	216	6 164.52
Anciens lots spécifiés de nouveau	526	42 314.58
Droits de passage pour oléoducs	3	5.08
Terrains spécifiés en territoires non divisés (blocs, réserves cantonales)	57	45 197.64
Blocs miniers	9	943.35
Lots de village	645	842.41
Iles	8	3 271.05

### **Points géodésiques**

L'activité du ministère, en géodésie, touche toutes les opérations nécessaires à l'établissement de réseaux de points géodésiques dont l'ensemble formera le canevas général servant de base à de nombreux travaux faits sur le territoire du Québec, tels la cartographie, l'arpentage des terres publiques, le cadastre, le lotissement, etc.

Un canevas géodésique est à l'arpentage ce qu'est la charpente à l'ensemble de la structure d'un édifice. En effet, tout comme une charpente, un canevas géodésique est d'abord composé de pièces maîtresses formant un réseau de premier ordre, sur lequel viennent s'appuyer les pièces moyennes ou réseau de deuxième ordre qui sert d'appui au réseau du troisième ordre. L'ossature géodésique est formée de repères permanents reliés entre eux par des mesures précises formant ainsi une structure physique et mathématique sur laquelle s'appuient les travaux d'arpentage, ce qui permet d'intégrer ces travaux dans un tout homogène.

L'établissement d'un réseau géodésique comprend trois étapes principales : la reconnaissance ou le choix des points, la monumentation ou l'implantation des repères permanents, la prise des mesures angulaires et linéaires.

La détermination des positions des points établis durant cet exercice s'est faite par l'utilisation des procédés de triangulation, de trilatération et de polygona­tion, alors que les altitudes ont été déterminées par nivellement géométrique et trigonométrique.

Le tableau suivant illustre pour chacune des trois catégories le nombre de points géodésiques ayant fait l'objet soit d'une reconnaissance, soit d'une implantation de monument, soit de mesures angulaires et linéaires au cours de l'exercice 1967/68 :

## Nombre de points géodésiques pour l'exercice 1967-68

Localité	Premier ordre (complémentaire)			Deuxième ordre			Troisième ordre		
	Explorés	Monumentés	Etablis	Explorés	Monumentés	Etablis	Explorés	Monumentés	Etablis
Trois-Rivières (région)				30					
Sept-Iles				20	20	20			
St-Jean, Iberville							43	43	43
Rimouski				13	13	13			
Giffard							25	25	25
Trois-Pistoles							25	25	25
New Richmond							30	30	30
La Tuque							30	30	30
Rawdon	2	2	2	7					
Hauterive, Baie-Comeau				8	8	8	12	12	12
St-Hyacinthe				12	12	12			
Beauceville							29	29	29
St-Hubert (région)	30								
Chicoutimi (région)	9	9	9	40	40	40	87	87	87
Ville de Laval	10	10	10						
Sherbrooke				35			33		
La Malbaie				4					
Papineau-Argenteuil	25								
Buckingham à Montebello				36	36	36			
Farnham							37	37	37
Rivière-du-Loup				34	34	34			
Montmagny à Sorel	140	140							
Lévis				97	97	97	56		
Templeton							34	34	34
Montmagny				7			60		
Donnacona (région)				42			52		
Bécancour				251					
St-Antoine-des-Laurentides				10			30		
<b>TOTAL</b>	<b>216</b>	<b>161</b>	<b>21</b>	<b>646</b>	<b>260</b>	<b>260</b>	<b>583</b>	<b>352</b>	<b>352</b>

## **— Limites territoriales**

Sous ce rapport, le travail du service consiste principalement à vérifier ou à préparer la description des limites de certains territoires du Québec, tels les cantons, les propriétés forestières et minières, les parcs et les réserves pour fins de chasse et de pêche, les municipalités et les divisions administratives mentionnées dans la loi de la division territoriale (S.R. 1964, ch. 5).

L'ensemble des activités de l'année peut se résumer comme suit :

- étude préliminaire en vue de la création de vingt (20) cantons dans le territoire du Nouveau-Québec ;
- vérification des limites de trois (3) territoires forestiers et de neuf (9) territoires miniers ;
- examen de cinquante (50) dossiers transmis par le ministère des Affaires municipales ayant pour objet le changement des limites ou du statut de certaines municipalités ;
- préparation de quarante-deux (42) descriptions officielles des limites de territoires municipaux et de huit (8) mémoires concernant les correctifs à apporter avant d'accepter la modification demandée ;
- préparation de neuf (9) descriptions territoriales transmises à l'Assemblée législative pour faire partie de certains projets de loi ;
- confection de plusieurs plans illustrant l'évolution de territoires municipaux ;
- mise à jour de quatre (4) cartes de municipalités de comtés.



*MONUMENT géodésique érigé en face de l'édifice central du Parlement de Québec à l'occasion du Centenaire de la Confédération canadienne. Ce monument fait partie d'un réseau géodésique reliant les capitales provinciales, le territoire du Yukon et la capitale du Canada à Ottawa.*

# **Service de la Photogrammétrie et de la Cartographie**

Le service de la Photogrammétrie et de la Cartographie est responsable de la confection, de la publication et de la distribution de toutes les cartes géographiques qui servent de base à la délimitation du domaine territorial du Québec, en tout ou en partie.

Dans le cadre d'un programme établi après consultation avec les autres ministères et divers organismes du gouvernement, le service s'occupe de la prise de photographies aériennes du territoire, de l'établissement de contrôles, de la restitution photogrammétrique, de la préparation de cartes de fond et de la publication de cartes par impression "Diazo" et par lithographie.

En ce qui a trait à la photogrammétrie, le coût des travaux exécutés au cours de l'année s'est élevé à \$2 052 000. On trouvera ci-dessous, un résumé des principales activités sous ce rapport.

## **— Photographie aérienne**

Afin de continuer la cartographie au 20 000e, le service a fait la photographie aérienne, au 40 000e, de 25 300 milles carrés dans les régions du Témiscamingue, du nord de Montréal, de Chibougamau et du Lac-Saint-Jean. La photographie au 15 840e pour fins d'inventaire des ressources a été exécutée sur 47 200 milles carrés dans trois régions comprises entre les latitudes Nord 49° et 52° d'une part, et la longitude Ouest 59° 30' et la frontière de l'Ontario d'autre part. De la photographie au 10 000e et au 5 000e pour fins de cartographie topographique au 2 500e et au 600e a été prise dans 26 municipalités et 14 sites de lacs.

Le programme de cartes de base, au 20 000e pour fins d'inventaire des ressources et de l'aménagement du territoire, s'est continué par la cartographie de 12 000 milles carrés entre la frontière canado-américaine et la latitude Nord 46°, et entre les longitudes Ouest 71° et 77°, de même que sur une bande de territoire d'environ 40 milles de largeur située entre Joliette et Québec, sur la rive Nord du fleuve Saint-Laurent.

## **— Carte topographique**

Dans le bassin de la Baie James, un territoire de 3 800 milles carrés a été cartographié au 10 000e (isohypses de 20 pi) et 220 milles carrés (isohypses de 10 pi) dans les municipalités de Saint-Hyacinthe et Bécancour.

Le lac des Neiges, dans le parc des Laurentides, a été cartographié (19 mi<sup>2</sup>) au 5 000e (isohypses de 10 pi). La topographie au 2 500e (isohypses de 5 pi) a été exécutée sur 207 milles carrés dans 9 municipalités et 11 sites de lacs et rivières. La cartographie au 600e (isohypses de 2 pi) a aussi été faite dans 9 municipalités, soit environ 9.3 milles carrés.

Le contrôle terrestre photogrammétrique pour toutes ces cartes a été exécuté sous la juridiction du service, le tout au coût d'environ \$517 000.

Des travaux divers, représentant surtout des adaptations de cartes du 50 000e au 20 000e, ont été exécutés pour fin d'inventaire forestier au coût d'environ \$150 000.

## **— Cartes lithographiées**

Le service a publié une carte (No 1 001) au 63 360e (1 mi=1 po) sous le titre : «Carte toponymique de la région de Montréal» pour illustrer un ouvrage de la Commission de Géographie.

Deux cartes (Nos 1 002 et 1 003), sous les titres de «Région du réservoir Pimpuacan» et «Région du lac Plétipi», sont en voie d'exécution au 190 080e (3 mi=1 po).

Pour répondre à un besoin du service des Inventaires forestiers, une partie du personnel de la division de la Cartographie s'est consacrée, du 1er décembre 1967 au 31 mars 1968, à un travail de recherches en arpentage, de compilation, de tenure forestière mécanographique et de tracé fini sur cartes au 20 000e, le tout sur une étendue d'environ 12 500 milles carrés, soit 125 feuilles d'acétate.

## — Photo-carto-thèque

On trouvera ci-dessous une liste des cartes que le service a distribuées aux organismes gouvernementaux et au public en général au cours de l'année :

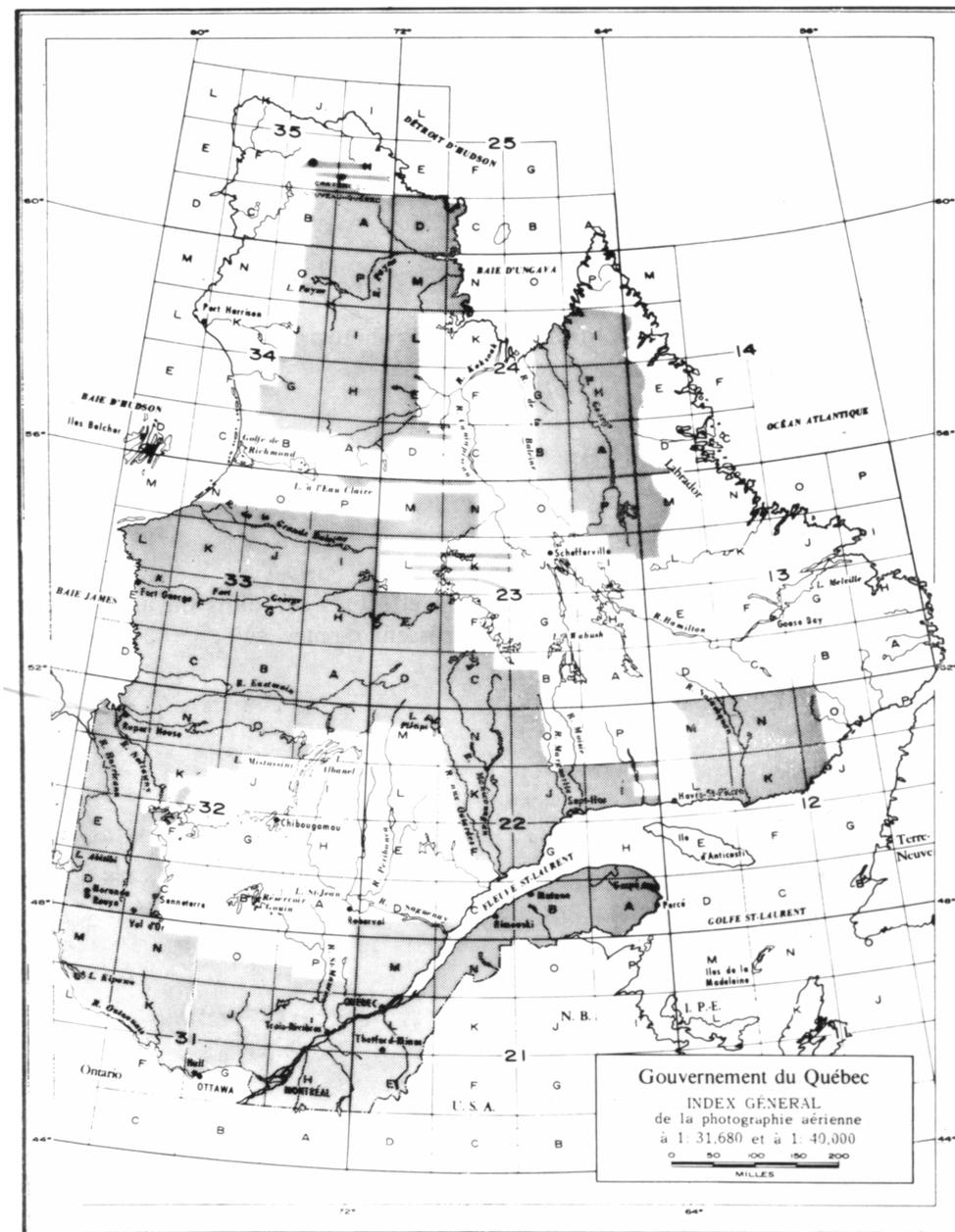
Cartes fédérales	53 655
Cartes photogrammétriques	12 446
Cartes index (photos et plans)	3 486
Cartes lithographiées	2 356

Le service a également distribué 256 507 photographies aériennes, 10 916 plans d'arpentage et 3 702 cartes de cadastre.

## — Laboratoire de photographie

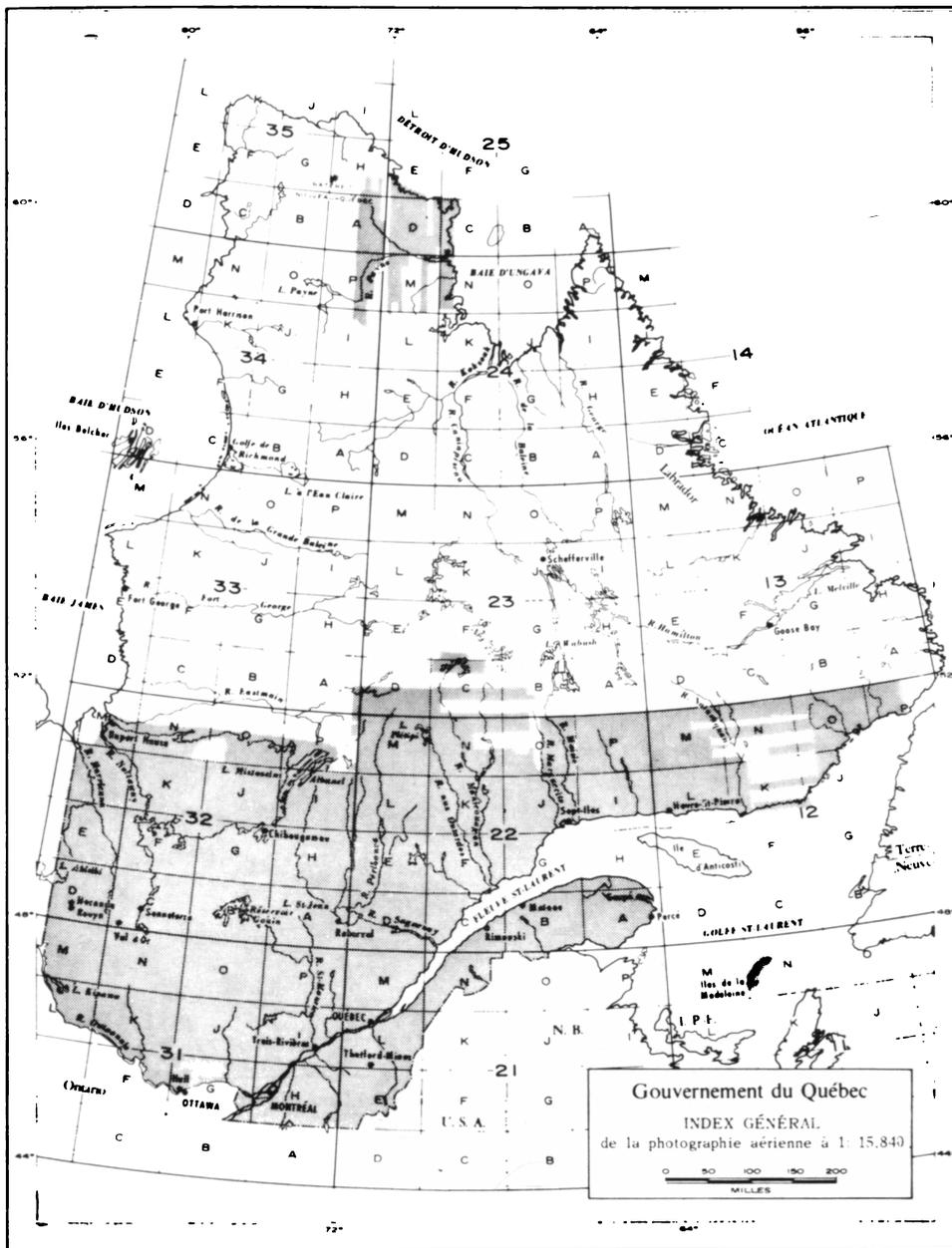
Les travaux d'impression et de reproduction effectués sur films ou autres bases par le laboratoire de photographie se répartissent comme suit :

Photostat	14 739 pi <sup>2</sup>
Films	1 485 pi <sup>2</sup>
Polyester	871 pi <sup>2</sup>
Kodagraph	630 pi <sup>2</sup>
Papier agrandissement	488 pi <sup>2</sup>
Papier contact	466 pi <sup>2</sup>

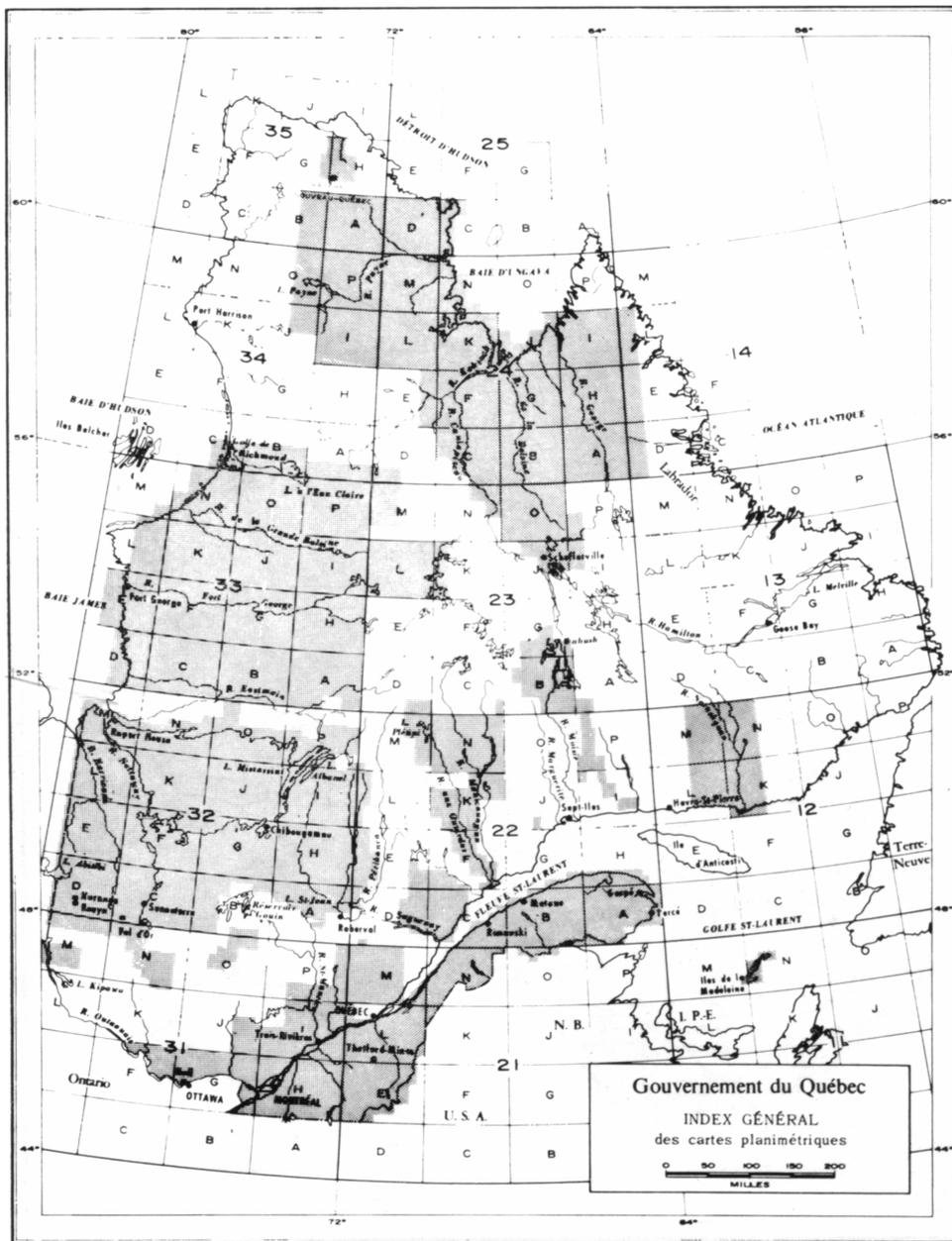


MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS, SERVICE DE LA PHOTOGRAMMÉTRIE ET DE LA CARTOGRAPHIE

*Carte du Québec montrant en demi-teinte les territoires couverts par la photographie aérienne, au 31 680e et au 40 000e.*

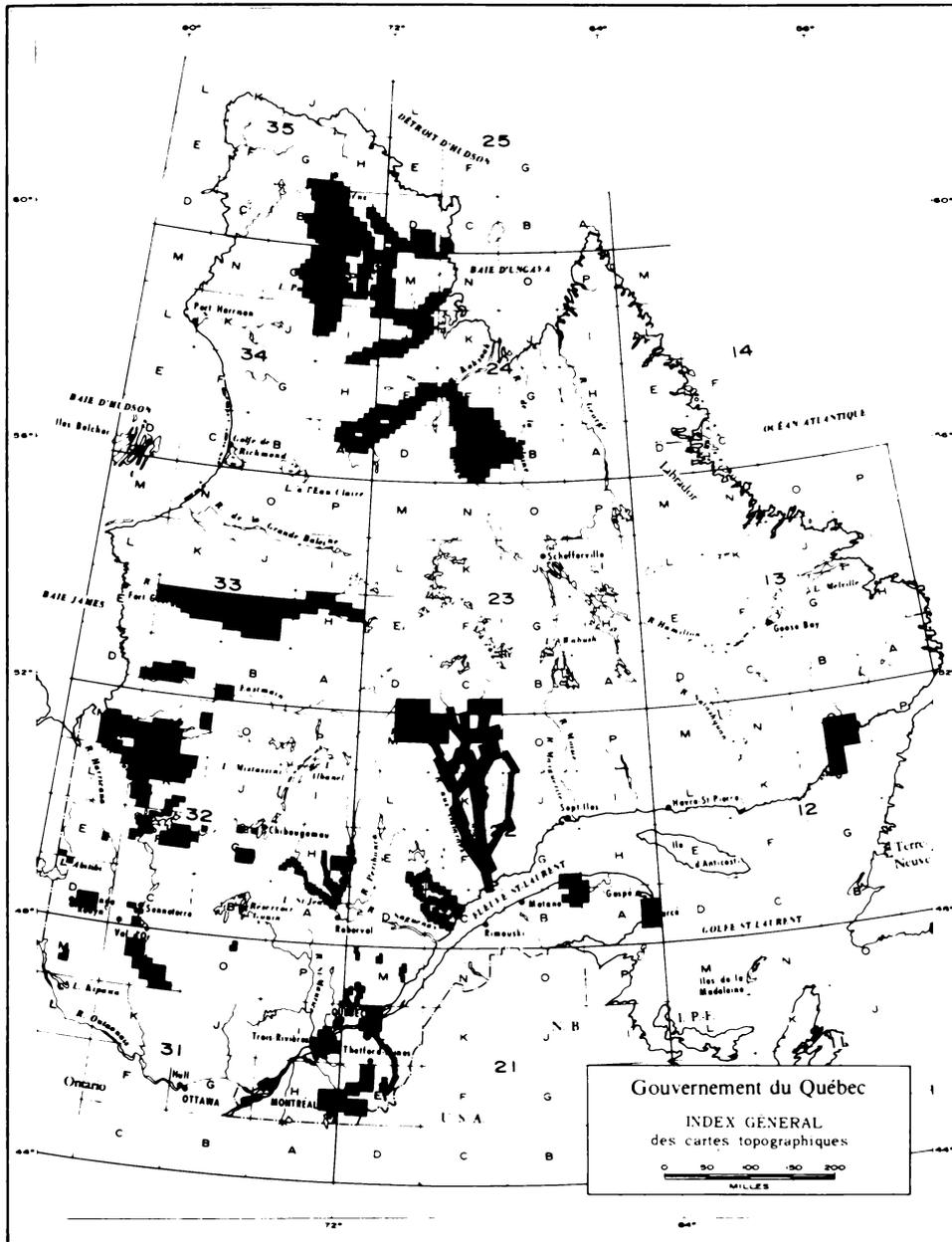


Carte du Québec montrant en demi-teinte les territoires couverts par la photographie aérienne au 15 840e.



MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS, SERVICE DE LA PHOTOGRAMMÉTRIE ET DE LA CARTOGRAPHIE

*Carte du Québec montrant en demi-teinte les territoires pour lesquels il existe des cartes planimétriques.*



Carte du Québec montrant en foncé les territoires pour lesquels il existe des cartes topographiques.

# Service des Terres

Ce service a pour principale fonction la concession de terrains publics par bail, vente ou échange. De façon générale, ces concessions se font en deux étapes, soit le bail ou la vente conditionnelle, et le titre définitif par l'émission de lettres patentes.

Les baux en vigueur au cours de l'année étaient d'environ 8 000. Voici la répartition, en pourcentage, établie d'après le lieu de résidence des détenteurs :

a) Québec	94%
b) Canada (moins le Québec)	5%
c) Etats-Unis	1%
	<hr/>
Total	100%

Les fins pour lesquelles les terrains sont loués sont les suivantes :

a) fins de villégiature familiale et privée	91%
b) fins domiciliaires	2%
c) fins de cultures spéciales (dans les régions réputées non agricoles)	1%
d) fins industrielles et commerciales	3%
e) fins sociales	1%
f) autres fins (récréation, voirie privée, utilité publique)	2%
	<hr/>
Total	100%

A la demande du service des Terres, 434 nouveaux emplacements de villégiature pour fins familiales ont été arpentés au cours de l'année, ce qui porte à quelque 10 000 le nombre de lots disponibles à cette fin.

## — Statistiques

Le tableau suivant reflète en partie le volume de travail accompli par ce service :

a) nouveaux baux émis	1 114
b) transferts de baux	335
c) certificats de vente conditionnelle	354
d) révocations de baux ou de ventes	51
e) lettres patentes	494
f) certificats de libération relatifs aux lots de seigneuries réintégrées dans le domaine de l'Etat	39

## — Revenus

Les revenus du service des Terres au cours de l'année s'établissent comme suit :

— ventes de terrains	\$315 134
— honoraires	15 271
— location	323 790
— intérêts	1 217
— biens des Jésuites et Seigneurie de Lauzon	470
	<hr/>
Total	\$655 882

## — Apport économique découlant de la vente des lots

Le service des Terres a effectué une étude sur l'influence économique de la concession de lots de villégiature au cours des dix dernières années. Il a été démontré que la valeur moyenne de chaque lot, compte tenu des constructions et de améliorations apportées aux terrains, était d'environ \$4 000. Etant donné 3 752 lots ont été patentés (au cours des dix dernières années), l'ensemble des concessions constituerait un investissement de plus de \$15 000 000. A ceci, il faudrait ajouter les investissements de quelque \$10 000 000 que représente la valeur des lots sous bail.

## — Répartition des lots de villégiature concédés ou disponibles

Concédés par lettres patentes	3 752
Vendus sous conditions	149
Loués	10 165
Terrains publics loués, plages, parcs	2 871
Vacants et disponibles (à la fin de l'exercice 1967-68)	9 992
	<hr/>
	26 929

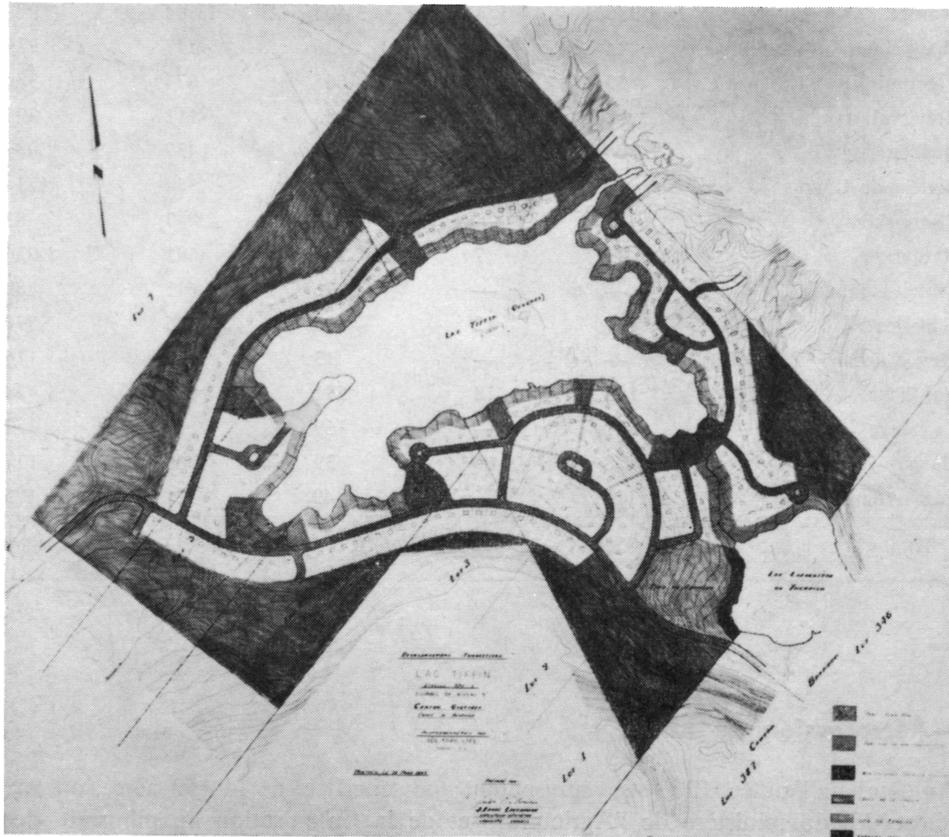
Le tableau suivant montre comment se répartissent ces emplacements de villégiature dans les divisions territoriales :

	<i>Lots patentés</i>	<i>Lots vendus sous condition</i>	<i>Lots loués</i>	<i>Lots vacants en 67-68</i>	<i>Total</i>
Amos	19	—	171	223	413
Rouyn	382	14	1 100	1 003	2 499
Hull	382	—	1 987	2 581	4 950
Montréal	1 986	4	3 402	1 684	7 076
Shawinigan	44	—	336	547	927
Chicoutimi	39	11	665	674	1 389
Roberval	8	—	188	111	397
Québec	304	73	273	437	1 087
Rivière-du-Loup	37	—	153	44	234
Rimouski	3	—	73	7	83
Hauterive	49	7	275	695	1 026
Chibougamau	—	—	276	613	889
Sept-Iles	157	12	405	305	879
New Carlisle	—	—	13	103	116
Val d'Or	168	18	591	727	1 424
La Sarre	31	—	169	157	357
Gaspé	28	10	39	60	137
East Angus	115	—	49	21	175
<b>Total</b>	<b>3 752</b>	<b>149</b>	<b>10 165</b>	<b>9 992</b>	<b>24 058</b>

### — Rétrocession de lots

Au cours de l'année, 123 lots, représentant une superficie de 11 453 acres, ont été rétrocédés du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation au ministère des Terres et Forêts.

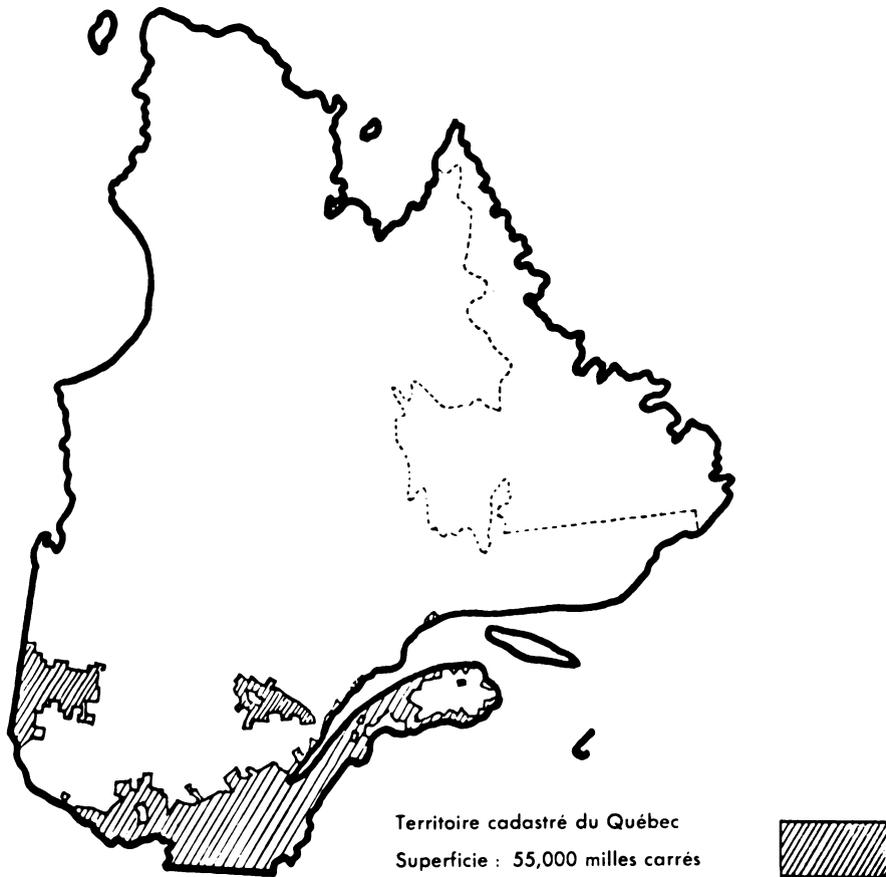
*Plan directeur de développement d'un centre de villégiature préparé pour le «Projet des Deux Cantons Limitée» et qui a été approuvé par le service des Terres du ministère des Terres et Forêts. Il couvre un territoire situé autour du lac Tiffin, dans le canton Gauthier, comté de Berthier.*



# Service du Cadastre

Le service du Cadastre est responsable de la confection et de la conservation des documents cadastraux ; l'ensemble de ces documents donne la description officielle de chaque lot compris dans le territoire cadastré du Québec.

La superficie cadastrée du Québec est d'environ 55 000 milles carrés; cela représente approximativement 9% du territoire.



## **— Organisation administrative**

Les activités et responsabilités qui relèvent du service du Cadastre sont centralisées à Québec. Le morcellement intensif du territoire, dans la région de Montréal, exige cependant que le service y maintienne un bureau pour assurer un service plus rapide à la population.

Les originaux de tous les documents relatifs au territoire cadastré du Québec sont reçus, vérifiés et conservés au service du Cadastre et des copies de ces documents sont expédiées aux bureaux d'enregistrements ainsi qu'aux municipalités concernées. Ces documents sont à la disposition du public pour consultation.

## **— Requêtes soumises au service du Cadastre**

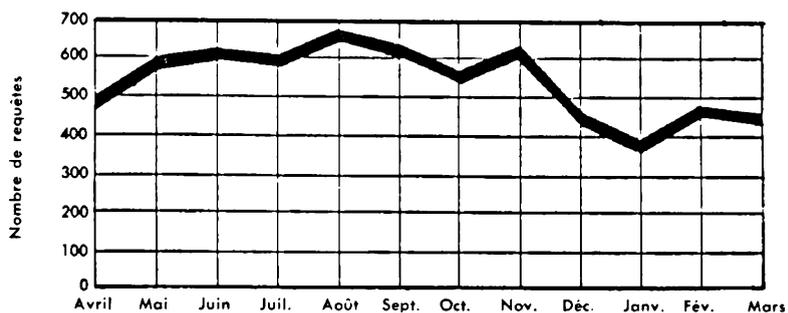
Tout lot décrit au cadastre peut être corrigé, annulé ou subdivisé. Ces changements sont faits à la demande expresse des propriétaires au ministre des Terres et Forêts. Ces requêtes sont généralement soumises au service du Cadastre par les arpenteurs-géomètres qui ont effectué les travaux sur le terrain et préparé les documents nécessaires.

Le service du Cadastre voit à ce que ces modifications soient exécutées conformément aux dispositions des lois qui régissent le cadastre du Québec.

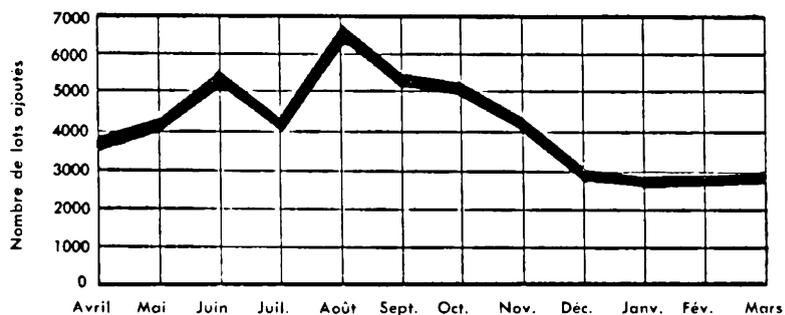
Les tableaux qui suivent montrent, pour chaque mois de l'exercice financier 1967-68, le nombre de requêtes auxquelles le service du Cadastre a donné suite ainsi que le nombre des lots ajoutés, corrigés ou annulés.

REQUETES SOUMISES AU SERVICE DU CADASTRE

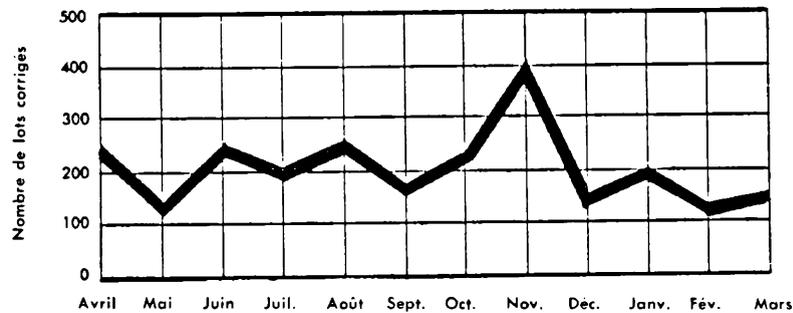
Avril 1967 à mars 1968



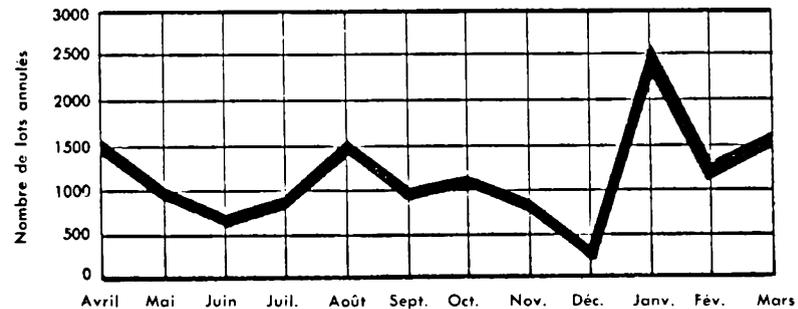
LOTS AJOUTES A LA SUITE DES REQUETES SOUMISES AU SERVICE DU CADASTRE



LOTS CORRIGES A LA SUITE DES REQUETES SOUMISES AU SERVICE DU CADASTRE



LOTS ANNULES A LA SUITE DES REQUETES SOUMISES AU SERVICE DU CADASTRE



Par ailleurs, en vertu de la loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (S.R. 1964, chapitre 321), la révision cadastrale a été exécutée dans les localités suivantes et les certificats correspondants de propriété seront émis en faveur des ayants droit :

- 1 — Seigneurie Shoolbred et canton Nouvelle ;
- 2 — Municipalité du canton de New Richmond ;
- 3 — Municipalité de St-Luc-de-Laval (Saguenay).

### **— Projet spécial**

Le service du Cadastre a fait exécuter, dans le cadre du programme ARDA, la révision cadastrale d'une partie du territoire des Iles-de-la-Madeleine.

Cette révision, effectuée en vertu de la même loi (S.R. 1964, chapitre 321), permettra éventuellement d'émettre un certificat de propriété à chaque occupant qui y a droit.

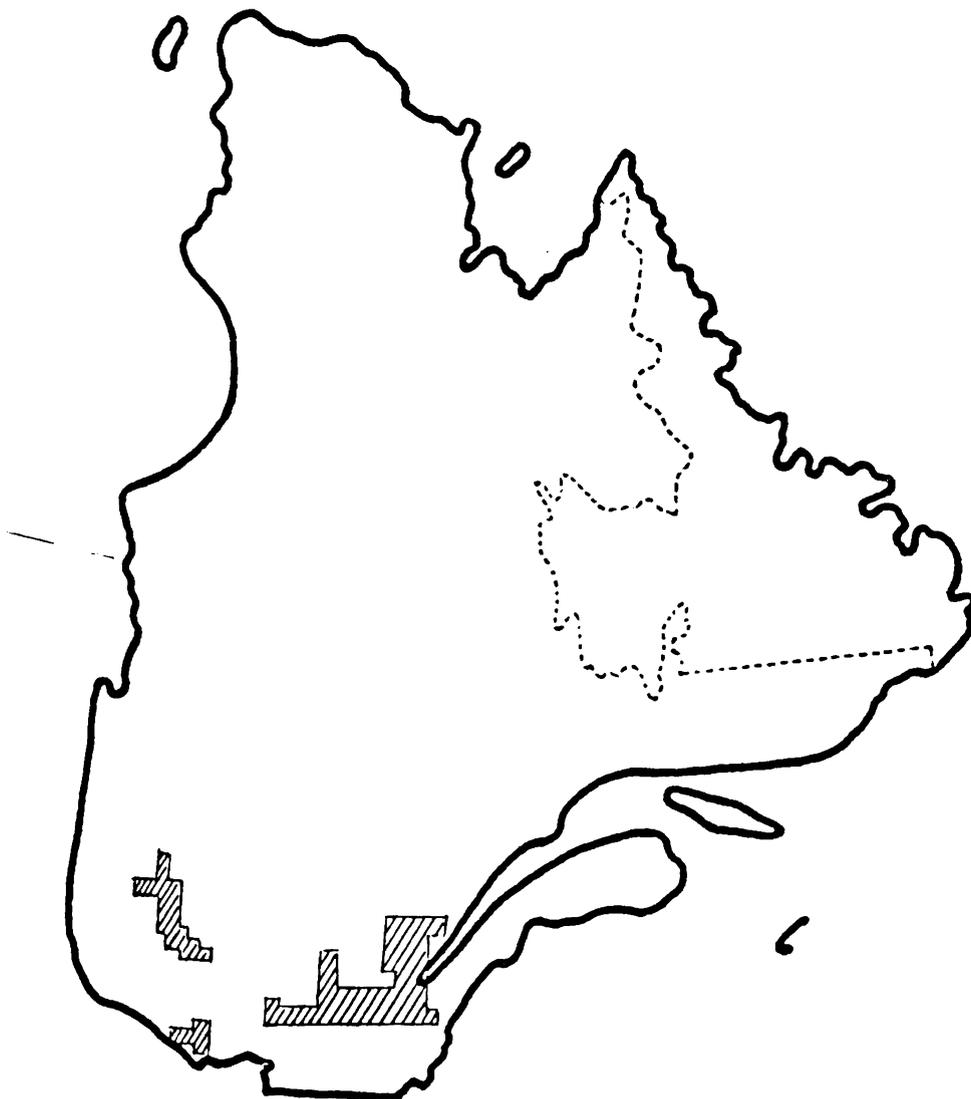
### **— Révision**

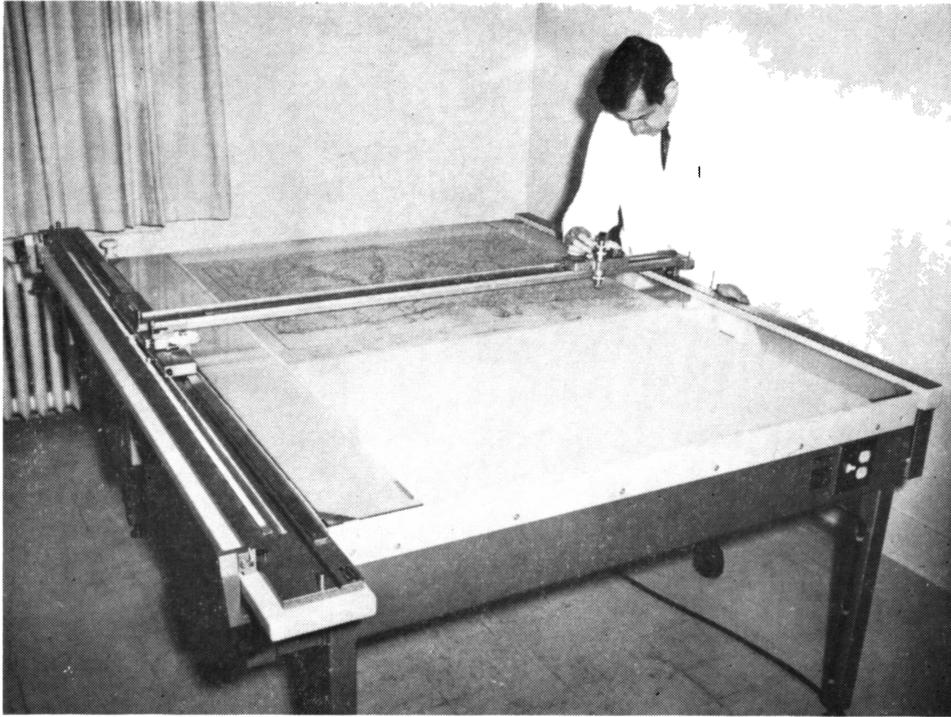
A la demande d'une municipalité, le ministère des Terres et Forêts peut autoriser la révision cadastrale d'une partie ou de la totalité de son territoire. Cette mise à jour s'impose généralement lorsqu'il y a eu morcellement intensif du territoire et qu'il y a danger de confusion en ce qui a trait à l'enregistrement des droits réels et à l'évaluation foncière du fait que chaque parcelle de terrain n'a pas été désignée par un numéro cadastral distinct.

Au cours de la dernière année fiscale, des instructions ont été émises pour la révision du cadastre dans les municipalités suivantes :

<i>Municipalité</i>	<i>District Electoral</i>
Village de Saint-Joseph	Saint-Hyacinthe
Ville de La Tuque	Lavolette
Paroisse de Saint-Nazaire d'Acton	Bagot
Ville de Bécancour	Nicolet
Ville de Bélair	Portneuf
Ville de Beauceville-Est	Beauce
Ville de Beauceville	Beauce
Canton de Gayhurst	Frontenac
Village de Sainte-Madeleine	Saint-Hyacinthe
Village de Templeton	Papineau
Paroisse de Sainte-Claire	Dorchester
Ville de Saint-Georges-Ouest	Beauce
Ville de Montmagny	Montmagny
Ville de Lévis	Lévis
Ville de Gatineau	Papineau
Cantons-Unis de Risborough et partie de Marlow	Frontenac

*Le service poursuit actuellement les travaux de compilation du cadastre sur stéréominute au 20 000e. La carte suivante donne un aperçu des travaux exécutés au 31 mars 1968.*





*COORDINATOGRAPHE — Cet appareil utilisé au ministère des Terres et Forêts permet des mesures précises de coordonnées, en particulier pour les travaux de cartographie et de cadastre. Un technicien en topographie illustre ci-dessus le fonctionnement du coordinatographe.*



---

# **Direction générale des Bois et Forêts**

---

## **SERVICES**

- **Inventaire forestier**
- **Aménagement forestier**
- **Exploitations forestières**
- **Restauration forestière**
- **Protection**
- **Forêts domaniales**
- **Forêt rurale**

# Service de l'Inventaire forestier

Trois faits dominants ont caractérisé l'activité du service au cours de l'année :

- 1) une vaste entreprise de reconnaissance dans le Grand Nord ;
- 2) une participation accrue aux inventaires exécutés sur les terrains concédés ;
- 3) l'amélioration des techniques d'inventaire par l'application des méthodes photogrammétriques.

## — Le Grand Nord

Durant l'été, une exploration systématique a été faite du terrain compris entre le 51° et le 53° et le 53° 30' parallèle de latitude, à partir de la baie James jusqu'au territoire du Labrador. Toute la superficie a été l'objet d'une reconnaissance aérienne et des points de contrôle terrestre ont été établis.

Le but de l'entreprise était de repérer la limite septentrionale de la forêt productive, mais il a été découvert qu'elle ne se situe pas dans le territoire mentionné ci-dessus, bien qu'on y ait trouvé des îlots dispersés de taïga.

Une compilation sommaire des relevés effectués montre que plus de 60 pour cent de la superficie couverte peut être classée comme territoire forestier productif, que des peuplements de dimension commerciale de faible étendue se trouvent ici et là, le long des lacs et rivières, et que le terrain est occupé par de jeunes peuplements qui forment mosaïque avec des brûlis récents de grande étendue.

Ce travail de reconnaissance a permis de conclure que le seul facteur qui limite la croissance des peuplements et les empêche d'atteindre des dimensions commerciales est l'incendie et que le potentiel de production de matière ligneuse n'y est pas moindre que celui qui existe dans d'autres régions où la forêt est exploitée présentement de façon intensive. Il a donc été recommandé que la protection forestière soit pratiquée sur une plus vaste échelle dans cette région.

A la suite de ces travaux de reconnaissance, 111 000 milles carrés de ce territoire ont été cartographiés au 125 000e de façon que soient bien différenciés les peuplements marchands, les peuplements non marchands et les brûlis récents.

En ce qui concerne la photodendrométrie, l'expérimentation nécessaire des méthodes analytiques a été menée à bien. L'échantillonnage sur photographie

aérienne à grande échelle, accompagné de l'établissement de points de contrôle terrestre, est projeté pour les premiers mois de l'an prochain.

### — Travaux d'inventaire

Au cours de l'année, quatre concessions ont été inventoriées par les détenteurs, sous la surveillance du service qui a collaboré à l'exécution de ces inventaires non seulement par la formulation d'instructions spécifiques mais aussi par la formation du personnel affecté à l'interprétation, au dessin, à l'échantillonnage et à l'exercice du contrôle requis.

D'un autre côté, une bonne partie du programme d'inventaire du ministère a été confiée à des ingénieurs forestiers conseils. Le service a procédé à la vérification usuelle de ces travaux et s'est assuré que l'ouvrage a été fait conformément aux normes établies.

Pour l'exécution des travaux contractuels, le service disposait de \$1 000 000. Plusieurs des travaux de photo-interprétation adjugés portaient non seulement sur des massifs boisés mais aussi sur les caractéristiques géomorphologiques des sols. Ces renseignements sont déjà utilisés par la section ARDA de l'Inventaire canadien des terres pour déterminer le potentiel des sols forestiers et ils seront également utiles au ministère pour classifier et définir les associations végétales en relation avec les sols. Plus de 10 000 milles carrés ont été ainsi cartographiés.

D'autre part, 6 800 milles carrés de forêt feuillue ont été cartographiés en prévision de l'échantillonnage projeté pour l'an prochain. Pour assurer la précision de la cartographie, le territoire a été photographié par avion; 280 parcelles-échantillons ont été établies comme points de contrôles et une vérification poussée a été effectuée au fur et à mesure de la progression du travail.

Suivant ce même procédé, 3 600 milles carrés ont été cartographiés en Abitibi et 500 parcelles-échantillons ont été établies.

Sur un total de 10 170 parcelles-échantillons, 3 310 étaient d'une superficie d'un cinquième d'acre. Dans 1 815 de ces dernières, les tiges feuillues ont été classifiées sur pied et compilées suivant leur mode d'utilisation éventuel. Les autres parcelles, au nombre de 6 860 et établies en Gaspésie, dans le Lac Saint-Jean, le Saguenay et ailleurs en forêt privée, étaient d'un dixième d'acre.

Dans le cadre du projet ARDA, "Inventaire de la forêt rurale", on a parachevé la cartographie et complété la planimétrie des peuplements qui se trouvent sur une étendue de 3 300 milles carrés, dans les comtés de Papineau, Témiscamingue, Pontiac et Montcalm.

## Sommaire des travaux d'inventaire forestier exécutés en 1967-68

<i>Nature et situation</i>	<i>Interprétation mi<sup>2</sup></i>	<i>Cartographie forestière mi<sup>2</sup></i>	<i>Prise de stock</i>	
			<i>Superficie mi<sup>2</sup></i>	<i>Nombre de parcelles- échantillons</i>
<i>Inventaire d'aménagement</i>				
Abitibi	6 500	2 900	6 500	975
Gaspésie	—	13 000	9 700	4 060
Autres, dont la forêt rurale	3 300	3 300	9 000	1 800
<i>Inventaire de reconnaissance</i>				
Région des feuillus	18 800	12 100	12 700	2 935
Bassin de la Baie James	71 000	71 000	—	—
Basse Côte Nord	40 000	40 000	12 000	400
	<u>138 600</u>	<u>142 300</u>	<u>49 900</u>	<u>10 170</u>

### — Projets spéciaux

Le service a fait l'inventaire complet des quelque 62 milles carrés de la Seigneurie de Lotbinière. A cette occasion, il a fait l'examen des méthodes de calcul servant à fixer le nombre de parcelles-échantillons qu'il faut établir pour obtenir une précision pré-déterminée. Cette expérience a démontré que le nombre total de parcelles peut être moindre lorsqu'un regroupement préliminaire des peuplements est fait et que la précision est recherchée au niveau des groupes plutôt qu'au niveau de l'ensemble. Cette nouvelle méthode de calcul est maintenant employée couramment.

Par ailleurs, les volumes de quelque 2 000 arbres d'essences peu communes ont été calculés à l'aide de mesures prises à des découpes équidistantes. Ces échantillons serviront à étudier l'utilisation possible des tiges en relation avec leur classification ainsi qu'à terminer la compilation des tarifs de cubage généraux.

## — Compilation et publication

Après le parachèvement de chaque inventaire, un sommaire des résultats a été préparé et adressé aux administrateurs du ministère. Le service a aussi fait parvenir à tous les intéressés, des cartes forestières, au 20 000e, dressées à la suite de chaque inventaire. Les cartes ainsi distribuées couvraient 40 000 milles carrés.

Une nouvelle programmation de la compilation des inventaires forestiers a été mise au point de façon à être adaptée à l'ordinateur 360. Plusieurs améliorations ont été apportées afin que les résultats répondent mieux aux besoins des administrateurs et aménagistes.

Le service a procédé à la compilation par ordinateurs des données de quelques travaux adjugés au cours de l'exercice 1966/67. Pour ce qui est des données forestières et territoriales recueillies durant l'année, elles seront compilées, suivant des critères bien définis, pendant les premiers mois du nouvel exercice financier.



*Photo prise en septembre 1967, au 50° de latitude nord, faisant voir les méandres de la rivière Romaine ainsi que la végétation (pessière à cladonie) qui se développe dans les alluvions.*

# Service de l'Aménagement forestier

Ce service a pour fonction de voir à l'aménagement rationnel du territoire forestier du Québec qui s'étend sur une superficie de près de 350 000 milles carrés et qui se divise en terrains publics vacants ou concédés et en terrains privés.

## — Plans d'aménagement des forêts publiques

Le service s'est attaqué à un problème de base, c'est-à-dire à la détermination des unités naturelles d'aménagement et à l'élaboration de plans d'aménagement et de plans d'exploitation dans les forêts non concédées.

On sait que dans les territoires affermés, le concessionnaire est chargé d'aménager sa concession selon les règlements des Bois et Forêts. Avant d'être accepté, le travail est vérifié par le service de l'Aménagement du ministère. Ainsi, au cours de l'année, le service a fait la vérification des 27 plans d'aménagement suivants :

<i>Concessionnaires</i>	<i>Unités d'aménagement</i>	<i>Milles carrés</i>
Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Limited	Rivière Montmorency	169
Howard-Bienvenu Inc.	Cantons de Carqueville, de Céloron, etc.	150
Bonneau & Fils Ltée, J.A.	Canton d'Esglis	47
Booth Lumber Limited	Riv. des Outaouais et Kipawa	1 161
Booth Veneer Ltée	Rivière Dumoine	300
Chibougamau Lumber Ltd.	Canton de Bochart	92
Compagnie Internationale de Papier du Canada	Haut St-Maurice partie	3 334
Compagnie Internationale de Papier du Canada	Rivière Rouge	985
Compagnie Price Ltée (La)	Rivière Péribonca	3 132
Compagnie Price Ltée (La)	Rivière Betsiamites et Shipshaw	1 207
Consolidated-Bathurst Limitée	Rivière Escoumains	359
Cossette Inc., J.-J.	Canton de Hurault	50
Dionne & Dionne Enrg.	Seigneurie Nicolas Rioux	50
Domtar Ltd.	Rivière Jacques-Cartier	710

Domtar Limited	Rivière Sault-au-Mouton	112
Eddy Company, The E.-B.	Rivière Dumoine	1 253
Forest Industries Ltd.	Rivière Moisie	50
Gillies Bros. & Co. Ltd.	Rivière Coulonge	739
Gonthier & Frères Inc.	Cantons de Bernetz et de Fonteneau	50
Gulf Pulp & Paper Co.	Rivière Marguerite	927
Jean, Sarto	Canton de Verrault	50
MacLaren Company Ltd. (The)	Rivière du Lièvre	2 561
Matapédia Company Ltd.	Canton de l'Esglis	44
Paradis & Fils Limitée	Rivière Mégiscane	280
Produits Forestiers Dufresne Inc.	Cantons de Denain, de Marrias, etc.	70
Quebec North Shore Paper Company	Rivière Manicouagan (partie)	4 417
Saucier Ltée, (Gérard)	Canton de Comtois	50
		<hr/>
		22 349

Pour compléter les renseignements fournis par les plans d'aménagement, le service a entrepris des études particulières sur le degré d'utilisation des diverses essences, selon la nature de la production. Le résultat de ces études permettra d'établir quel est le volume net utilisé par rapport au volume brut qui apparaît dans le plan d'aménagement.

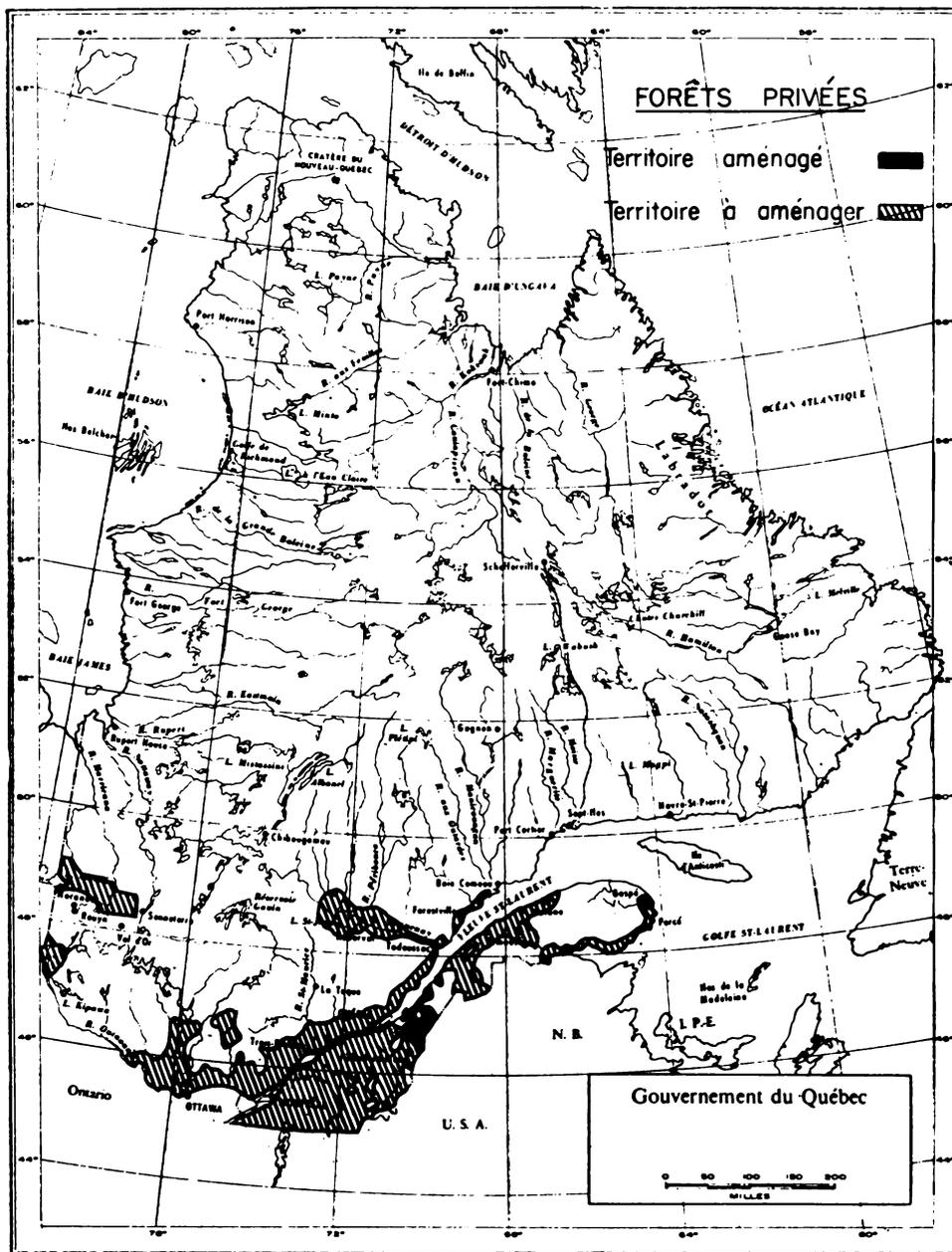
### — Plan d'aménagement des forêts privées

Le service de l'Aménagement forestier a préparé en 1967-68, un résumé des possibilités des forêts privées de la région de la Pocatière afin de guider le syndicat des producteurs sur la quantité de bois qui peut être mise sur le marché.

Le service a, de plus, confectionné des cartes à deux échelles différentes pour démarquer les territoires des divers plans conjoints de mise en marché du bois. Ces cartes sont accompagnées de tableaux montrant la superficie boisée, le volume et la possibilité établie à l'aide de calculs empiriques, en attendant les résultats d'un inventaire plus précis.

Il a aussi effectué des travaux de reconnaissance visant à l'établissement de forêts de démonstration et procédé au remesurage de parcelles-échantillons permanentes établies il y a quelques années dans diverses forêts privées.





## **— Contrôle de l'aménagement forestier**

Le but premier du contrôle de l'aménagement vise à l'exécution fidèle des prescriptions du plan général et du plan spécial d'aménagement. Il consiste à comptabiliser les aires et les volumes coupés, à inventorier les dommages causés à la forêt par les insectes, les chablis et les incendies et ceci, en vue de procéder, s'il y a lieu, à la récupération des bois endommagés.

Le contrôle s'effectue en deux phases : l'étude des programmes de coupe et l'étude des rapports après-coupe.

## **— Programmes de coupe**

Les concessionnaires forestiers sont tenus de formuler, chaque année, une demande de permis de coupe en indiquant le volume de bois qu'ils se proposent de couper, l'endroit des coupes, etc. Le service de l'Aménagement, sur réception des demandes de permis de coupe, en fait une étude approfondie en fonction des prescriptions du plan d'aménagement. Le tableau apparaissant à la page 63 montre le nombre de demandes de permis étudiées par rapport au volume des coupes accordées.

## **— Rapports après-coupe**

Le rapport après-coupe que soumet le concessionnaire doit fournir les renseignements relatifs à la localisation des aires exploitées, au volume récolté et à la superficie. Au cours de l'année, 136 concessionnaires ont soumis 213 rapports après-coupe.

## **— Comptabilité des forêts**

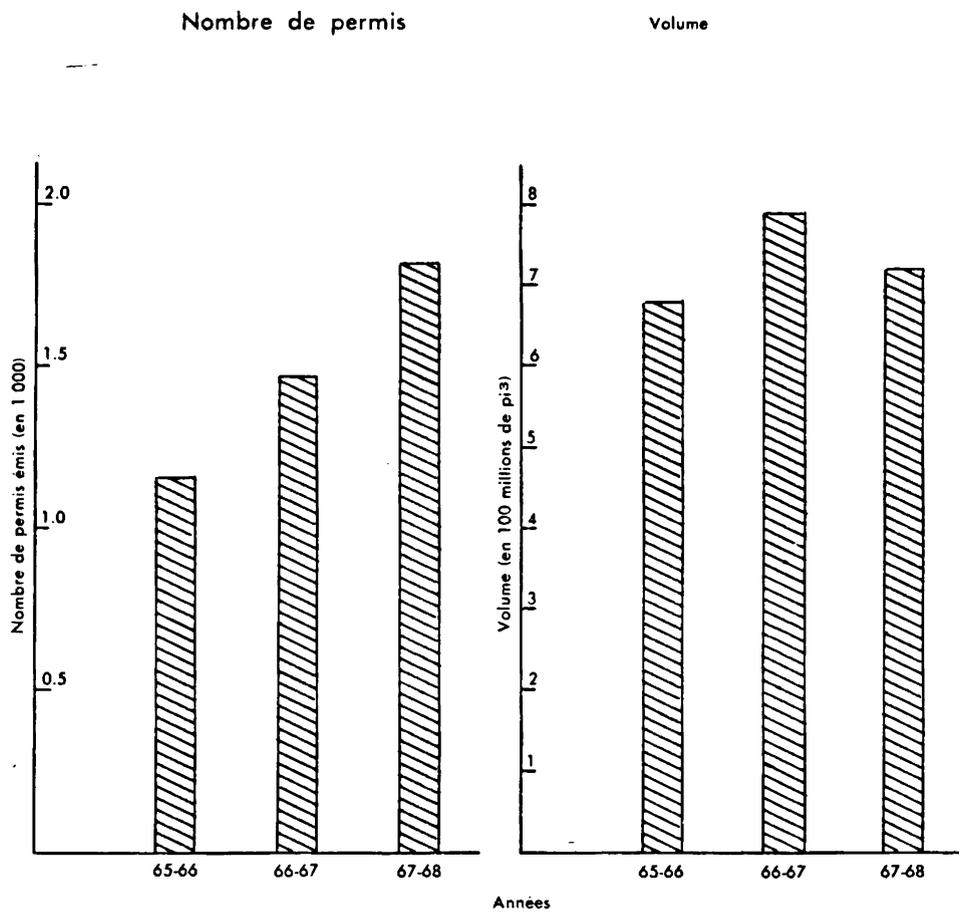
Le service a procédé à la révision du registre des terrains de toute tenure et au contrôle de la documentation relative au rapport d'inventaire forestier ainsi qu'au plan d'aménagement forestier.

Il a également mis à jour le cahier des unités d'aménagement en procédant à la délimitation des forêts publiques affermées et non affermées ainsi qu'à la compilation des regroupements de cantons, de terrains ou concessions redevenus propriétés de l'Etat.

Le service a complété la compilation des données d'inventaire et des plans d'aménagement couvrant la région du Lac Saint-Jean, soit une superficie de 31 300 milles carrés. Ceci a permis d'établir la répartition des catégories de forêts publiques ainsi que la possibilité de chacune des essences. Ce travail a nécessité la préparation de cartes coloriées au 250 000e montrant les peuplements marchands, non marchands et les superficies exploitées au cours des dix (10) dernières années. Ces cartes couvrent les bassins de drainage suivants : Sainte-Marguerite, Shipshaw, Péribonka, Mistassini, Chamouchouane, Ouiatchouaniche, Métabetchouane, Lac Kénogami, Mars Ha! Ha! et Petit Saguenay. Le même travail se poursuivra graduellement sur tout le territoire forestier du Québec.

A la demande de la Direction générale de la Planification, le service a effectué certaines compilations de données ou de calculs de possibilité relatifs à l'expansion industrielle forestière. Voici une liste partielle des projets étudiés :

- 1) calcul de la possibilité annuelle des essences résineuses et feuillues de la péninsule de Gaspé ;
- 2) calcul de la possibilité annuelle de la région Rivière-du-Loup - Témiscouata ;
- 3) approvisionnement de certaines industries du district d'Amos ;
- 4) calcul de la possibilité du territoire forestier de la Basse Côte Nord ;
- 5) étude dans les forêts domaniales de Chibougamau, Gaspé, Kipawa, Lac Edouard, Rivière aux Outardes, Roberval, Saguenay et Mattagami ;
- 6) études de densité de peuplements résineux sur un territoire couvrant quatorze (14) cantons de l'Abitibi-Est.



*Tableau comparatif montrant le volume ligneux dont la coupe a été autorisée au cours des trois dernières années en regard du nombre de permis émis.*

# Service des Exploitations forestières

D'après les rapports de mesurage, le volume total des bois coupés, en 1967/1968, dans les forêts publiques du Québec, s'établit à 670 569 199 pieds cubes comparativement à 700 843 104 pieds cubes en 1966/67, soit une diminution de 4.32.%. .

Exprimée en pourcentage, la provenance de ces bois se répartit comme suit : concessions forestières : 86.46% ; forêts vacantes : 8.84% ; forêts domaniales : 4.09% ; réserves cantonales ou spéciales : 0.61% .

Quant à la nature des produits exploités, ce sont les bois à pâte qui dominent puisqu'ils représentent 68.65% du volume total. Viennent ensuite les bois de sciage avec 30.80%. Les bois de chauffage et les autres bois produits ne comptent que pour 0.55% .

## Volume des bois coupés dans les forêts publiques de 1958 à 1968

<i>Année</i>	<i>Volume (pi<sup>3</sup>)</i>
1958/59	496 925 828
1959/60	547 296 120
1960/61	548 815 483
1961/62	564 251 036
1962/63	549 980 120
1963/64	557 858 207
1964/65	619 806 573
1965/66	594 292 698
1966/67	700 843 104
1967/68	670 569 199

**Bois coupés dans les forêts publiques  
en 1967-68, (selon la nature des produits)**

<i>Nature des produits</i>	<i>Volumes mesurés en</i>			<i>Total exprimé en pi³</i>
	<i>pi³</i>	<i>p.m.p.</i>	<i>cordes</i>	
Bois à pâte	259 669 463		2 361 112	460 363 983
Bois de sciage	29 328 155	885 864 900		206 501 135
Bois de chauffage	16 149		15 615	1 343 339
Piquets, perches	51 059			51 059
Bois à fuseaux	31 460	567 156	6 986	738 701
Grands bois	913 128			913 128
Traverses	5 491			5 491
Bois de mines	3 079			3 079
Pilots	322			322
Bois de bardeau			6	510
Autres bois	15 176	37 528	7 362	648 452
<b>TOTAL</b>	<b>290 033 482</b>	<b>886 469 584</b>	<b>2 391 081</b>	<b>670 569 199</b>

Pour la surveillance et le contrôle des exploitations forestières, le ministère a retenu les services de 516 chefs mesureurs, vérificateurs, mesureurs et aides ; l'industrie a, pour sa part, employé 1 127 chefs mesureurs, vérificateurs, mesureurs et aides.

## Vérifications de mesurage effectuées sur les bois exploités dans les forêts publiques, en 1967-1968

	Nombre de vérifications	Volume des bois dont le mesurage a été vérifié			Pourcentage du volume global
		cordes	p.m.p.	pi <sup>3</sup>	
Amos	202	213	3 111 706	164 842	1.87
Rouyn	150	2 007	1 270 680	156 782	2.73
Hull	515	1 033	5 750 842	1 552 333	3.00
Montréal	359	4 825	4 586 943	696 746	5.81
St-Maurice	794	23 959	2 571 469	1 156 935	5.03
Chicoutimi	970	19 911	6 229 950	31 662	8.68
Roberval	1 094	16 152	9 402 354	575 312	10.67
Québec	625	26 234	1 837 736	375 329	10.65
Rivière-du-Loup	954	2 942	2 621 591	120	8.80
Rimouski	542	3 844	5 717 607	—	7.2
Hauterive	1 050	83 050	479 457	1 863 599	9.37
Chibougamau	370	4 890	2 428 688	427 986	10.90
Sept-Iles	72	5 688	—	—	10.92
New Carlisle	804	8 326	3 436 797	1 755 314	8.31
Val d'Or	145	2 462	1 213 825	181 564	2.16
La Sarre	53	53	1 253 464	—	1.97
Gaspé	208	12 946	1 270 390	—	11.72
<b>TOTAL</b> .....	<b>8 907</b>	<b>218 535</b>	<b>53 183 499</b>	<b>8 938 524</b>	<b>5.69</b>

Le pourcentage apparaissant à l'extrême droite du tableau exprime le rapport entre les quantités vérifiées par les employés du ministère et celles coupées dans le district.

### — Contrôle des expéditions

Les bois expédiés hors du Québec sont sujets à un contrôle rigoureux. Les expéditeurs doivent en effet se munir de permis du ministère à défaut de quoi leurs bois sont retenus aux points de sortie et ce, en vertu d'ententes avec les compagnies de chemins de fer et les autorités douanières.

Au cours de l'année, le ministère a émis 78 483 permis pour un volume total de 108 088 000 pieds cubes répartis selon la nature des produits, tel qu'indiqué au tableau suivant. Il convient de noter que ces bois proviennent des terrains privés et des forêts publiques.

## Répartition des bois dont l'expédition hors du Québec a été autorisée pour l'année 1967-68

Nature des produits	Unités de mesure	Destination		Total	Volume total (en 1 000 pi <sup>3</sup> )
		Canada	autres pays		
Billes de sciage	1 000 p.m.p.	16 033	2 778	18 811	3 762
Billes de déroulage ou placage	1 000 p.m.p.	550	464	1 014	203
Billes de bois de fuseaux	corde	—	390	390	11
Billes de bois à pâte	corde	199 722	209 490	409 212	34 783
Arbres de Noël	unité	10 500	1 434 100	1 444 600	144
Branches de sapin	tonne	—	6 240	6 240	—
Bois de chauffage	corde	—	150	150	11
Poteaux	unité	7 555	506	8 061	137
Pilotis, poteaux	unité	401	—	401	4
Piquets de clôtures	unité	600	4 083 416	4 084 014	4 084
Traverses de clôtures et de canaux	unité	—	—	—	—
Bois de mines sciés	1 000 p.m.p.	20	—	20	4
Traverses	unité	235 042	550	235 592	1 413
Bois d'oeuvre (sciage)	1 000 p.m.p.	194 465	466 597	661 062	55 088
Bardeaux (cèdre)	1 000 unités	31 925	82 150	114 075	950
Lattes	1 000 unités	21 530	122 463	143 993	2 000
Barreaux	wagon	—	—	—	—
Barreaux	camion	—	—	—	—
Bois à fuseaux et autres carrelets	1 000 p.m.p.	30	2 800	2 830	566
Goujons	camion	—	60	60	18
Fonds de paniers	wagon	55	—	65	110
Bois de contreplacage	1 000 pi. cu.	166 980	428 408	595 388	4 135
Bois carrés	wagon	—	—	—	—
Bois carrés	camion	—	580	580	174
Semelles	wagon	72	5	77	131
Semelles	camion	—	1	1	—
Bois de planchers	1 000 p.m.p.	—	250	250	20
Bobines	wagon	—	—	—	—
Bobines	camion	—	50	50	15
Formes de chaussures	1 000 p.m.p.	—	—	—	—
Rabotures (shavings)	tonne	10 100	5 500	15 600	—
Dosses	corde	—	5 000	5 000	325
Copeaux	tonne	103 140	124 000	227 140	—
<b>TOTAL</b>					<b>108 088</b>

**Répartition des bois coupés, par division territoriale  
dans les forêts publiques, suivant la tenure.**

**1967 / 1968**

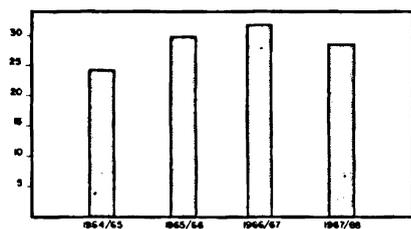
*(En pieds cubes)*

	<i>Concessions forestières</i>	<i>Terrains vacants</i>	<i>Forêts domaniales</i>	<i>Réserves spéciales</i>	<i>Réserves cantonales</i>	<i>Grand total</i>
Amos	28 140 727	15 274 493	—	—	69 966	43 485 186
Rouyn	17 222 614	3 238 851	342 382	—	58 135	20 861 982
Hull	92 280 587	598 706	—	—	5 230	92 884 523
Montréal	34 189 693	679 507	—	—	—	34 869 200
Saint-Maurice	73 509 740	219 408	—	—	20 320	73 749 468
Chicoutimi	58 244 348	3 865 621	2 133 835	—	157 300	64 401 104
Roberval	51 708 524	1 342 779	13 774 124	—	225 954	67 051 381
Québec	26 735 583	2 434 547	90 158	—	96 959	29 357 247
Rivière-du-Loup	7 797 446	639 735	—	—	447 001	8 884 182
Rimouski	13 144 552	2 157 986	1 237 777	—	104 674	16 644 989
Hauterive	88 779 887	7 418 140	—	—	63 963	96 261 990
Chibougamau	21 535 167	72 991	1 003 212	—	—	22 611 370
Matane	13 879	1 227 126	2 177 828	—	—	3 418 833
Sept-Iles	4 140 969	287 448	—	—	4 006	4 432 423
New Carlisle	36 724 599	1 173 721	—	—	—	37 898 320
Val d'Or	21 694 469	7 586 914	—	—	1 190	29 282 573
La Sarre	2 537 397	10 333 337	—	—	60 787	12 931 521
Gaspé	1 458 514	736 436	6 656 284	2 691 673	—	11 542 907
<i>Total :</i>	579 858 695	59 287 746	27 415 600	2 691 673	1 315 485	670 569 199
<i>Pourcentage :</i>	86.46%	8.84%	4.09%	0.41%	0.20%	100.00%

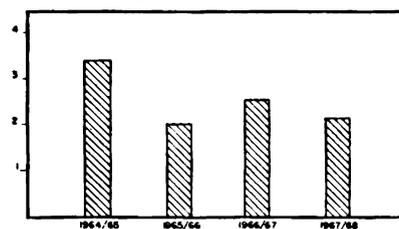
# FORÊTS DOMANIALES

Volumes exploités. (1,000,000. pi. cu.)  
1964 - 1968

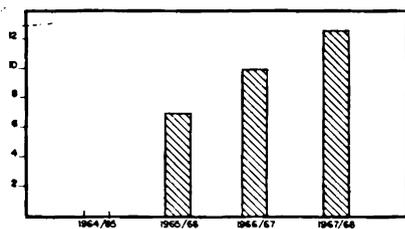
## ENSEMBLE DES FORÊTS DOMANIALES



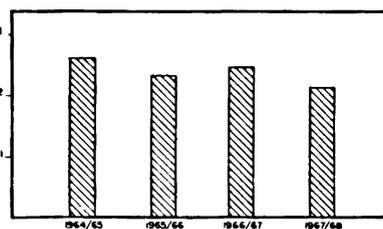
## FORÊT DOMANIALE DU SAGUENAY



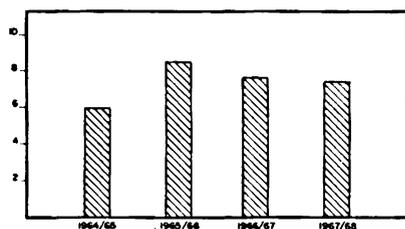
## FORÊT DOMANIALE DE ROBERVAL



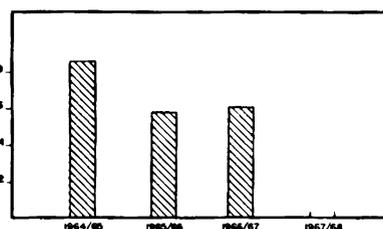
## FORÊT DOMANIALE DE CHIBOUGAMAU



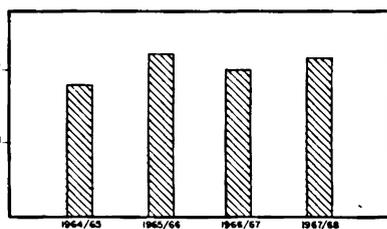
## FORÊT DOMANIALE GASPÉSIENNE



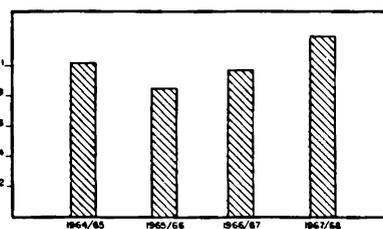
## FORÊT DOMANIALE DES OUTARDES



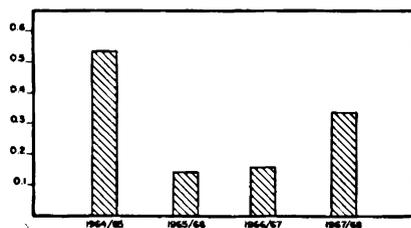
## FORÊT DOMANIALE DE MATANE



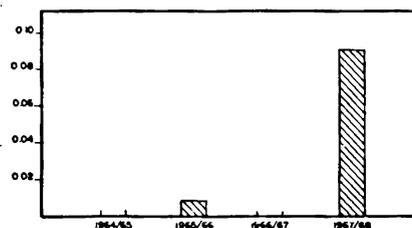
## FORÊT DOMANIALE DE CAP-CHAT



## FORÊT DOMANIALE DE KIPAWA



## FORÊT DOMANIALE DU LAC ÉDOUARD



## Données diverses

### — Exploitation et mesurage d'arbres non tronçonnés

Au cours de l'année, on a coupé en longueur d'arbres, à l'intérieur des forêts publiques, 17 018 020 tiges contenant 90 978 553 pieds cubes de bois. Le tableau suivant indique l'utilisation de ces bois :

	<i>Nombre de tiges</i>	<i>Volume (pi<sup>3</sup>)</i>
Bois à pâte	13 678 027	66 263 038
Bois de sciage	3 339 993	24 715 515
TOTAL	17 018 020	90 978 553

Ces bois furent exploités par quelque soixante concessionnaires ou permissionnaires et représentent 13.6% du volume total des bois coupés sur les terrains publics.

### — Taxe du fonds d'éducation

En vertu de l'article 83, de la Loi des terres et forêts, chapitre 92, S.R.Q. 1964, tout propriétaire de territoires boisés situés dans le Québec, sauf les colons et les cultivateurs, doit payer, au ministre des Terres et Forêts, une contribution de \$0.15 par corde de bois à pâte coupée sur ces territoires. Cette contribution a rapporté, au cours de l'année, la somme de \$88 865.65.

## — Erablières

Le ministère a, au cours de l'année, accordé 475 permis d'exploitation d'érablières. Le tableau qui suit indique la répartition des permis selon la tenure du territoire.

	<i>Nombre d'exploitations</i>	<i>Superficie totale en acres</i>	<i>Loyer perçu</i>
Terrains sous la juridiction du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation	12	156	\$ 124.
Réserves cantonales	127	2 696	1 817.
Terrains vacants	45	897	512.
Concessions forestières	291	5 988	4 096.
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	475	9 737	\$6 549.

## — Scieries

Les propriétaires d'usines de sciage sises sur les terrains publics doivent fournir un dépôt-garantie et payer le loyer du terrain qu'ils occupent.

Les propriétaires d'usines installées à moins d'un mille des forêts publiques doivent, eux aussi, fournir un dépôt-garantie.

Le revenu provenant de ces deux sources a été de \$4 748.48 au cours de l'année.

# Service de la Restauration forestière

## — Pépinières

Le service a actuellement la responsabilité de cinq pépinières principales et de quatorze pépinières secondaires. L'inventaire de l'automne 1967 a révélé qu'elles contenaient un stock total de 120 millions de plants.

Le perfectionnement des systèmes de transport des plants a permis au ministère de désaffecter cinq petites pépinières locales dont l'exiguïté ne permettait pas la mécanisation, facteur très important dans l'abaissement des coûts de production.

D'autre part, les nouvelles méthodes de culture ont permis de réduire la durée du séjour des plants en pépinière de telle sorte que ceux-ci peuvent être transplantés à demeure au bout de trois à quatre ans. C'est ainsi qu'on a réussi à accroître les stocks annuels de plants disponibles pour le reboisement de 10½ millions qu'ils étaient en 1966/67, à 16.7 millions en 1967/68.

En collaboration avec le bureau des procédés et méthodes mécanographiques, on a également entrepris l'étude de l'automatisation de la compilation des inventaires des plants en pépinières et de la distribution des arbres pour le reboisement.

## — Reboisement

Voici, sous ce rapport, quelques-unes des réalisations du service au cours de l'année :

- a) revalorisation de plus de 10 000 acres de terrains par la plantation d'environ 10½ millions d'arbres, dont 5 millions sur les terres publiques, 5½ millions sur les terrains privés. Ceci comprend ½ million de plants mis en terre dans la Vallée de la Rouge ;
- b) scarification de 1 500 acres de sols forestiers dans certaines régions du Québec préalablement au reboisement ;

- c) plantation d'automne, à titre d'essai, de plus d'un million de plants dans diverses régions du Québec. Le résultat de ces essais indiquera s'il est recommandable d'élaborer des programmes de plantations d'automne qui permettraient d'échelonner sur une plus longue période la saison de plantation ;
- d) mécanisation des travaux de reboisement de façon à rencontrer les objectifs prévus dans les programmes ;
- e) encouragement aux travaux de reboisement dans les concessions forestières, en vue de promouvoir la revalorisation de tous les terrains à vocation forestière ;
- f) expérience d'ensemencement aérien au moyen d'un hélicoptère. Ce travail a été exécuté en collaboration avec les fonctionnaires du Laboratoire de recherches forestières du ministère fédéral des Forêts et du Développement rural et du gouvernement ontarien. La superficieensemencée, d'une étendue de 640 acres, avait été préalablement scarifiée.

### **— Travaux d'amélioration**

Les travaux d'amélioration en forêt exécutés au cours de l'année peuvent se subdiviser en deux catégories : les coupes sylvicoles (4 400 acres) et les travaux polyvalents :

#### **— Coupes sylvicoles**

Des coupes d'éclaircie ont été effectuées dans de jeunes peuplements dont le diamètre moyen était inférieur à quatre pouces à hauteur de poitrine. On a également pratiqué, ici et là, des coupes commerciales de dépressage procurant ainsi aux tiges l'espace vital qui leur est nécessaire pour donner un rendement optimum.

#### **— Travaux polyvalents**

Sous cette rubrique, il y a lieu de mentionner les travaux suivants :

- a) préparation de terrains pour l'établissement de bleuetières (55 acres) et de pépinières (123 acres) ;

- b) sélection de peuplements semenciers, cueillette de cônes ;
- c) établissement de haltes routières, de terrains de camping et de parcs municipaux ;
- d) déblaiement de lignes d'arpentage sur une distance de 36 milles ;
- e) construction de 26.6 milles de chemins ;
- f) travaux de débarras en bordure des chemins de pénétration ;
- g) en collaboration avec le ministère de la Famille et du Bien-être social, travaux de restauration forestière par quelque 300 assistés sociaux dans certaines réserves cantonales des comtés de Montmagny et l'Islet ;
- h) amélioration, par la coupe des bouleaux morts, des abords de la route traversant le Parc des Laurentides.

#### **— Camps forestiers**

Le ministère a, comme par les années passées, ouvert un certain nombre de camps forestiers pendant la saison estivale ; 1 053 étudiants ont été employés dans ces camps pendant des périodes variant de quelques jours à neuf semaines. La majeure partie d'entre eux provenaient des comtés ruraux et avaient atteint les dernières années du cours secondaire. La répartition des camps s'est faite en tenant compte du nombre d'étudiants disponibles dans les diverses régions du Québec.

#### **— Plantations ornementales**

Au cours de l'année, plus de 25 000 arbres d'ornementation ont été distribués à des corps publics.

Quelques milliers de plants ont également été donnés à des groupements de jeunesse, tels les Clubs 4-H et autres, dans le but de vulgariser l'emploi des arbres comme moyen d'ornementation.

Le service a entrepris un travail d'embellissement en bordure de la route du Parc des Laurentides par la plantation d'arbres dans les secteurs dénudés.

## — Chemins d'accès en forêt

Les réalisations sous ce rapport sont indiquées dans le tableau qui suit :

<i>Nature des travaux</i>	<i>Longueur (en milles linéaires)</i>	
	<i>depuis 1960</i>	<i>en 1967-68</i>
Essouchement	1 154.8	87.6
Mise en forme des routes	1 306.5	112.5
Gravelage des chemins	1 028.7	100.6
Amélioration de routes	—	255.5

## — Programme ARDA

L'administration ARDA a contribué, encore cette année, à la réalisation de plusieurs programmes du service de la Restauration forestière. Grâce à ce concours, il a été possible de donner une plus grande extension aux travaux de reboisement sur les terres publiques et sur les terrains privés, de procéder à des traitements sylvicoles dans certaines réserves cantonales et d'améliorer plusieurs pépinières dans le Québec. La plus importante amélioration est l'agrandissement de la pépinière forestière de Sainte-Luce, dans le comté de Rimouski.

## Reboisement sur les terres publiques

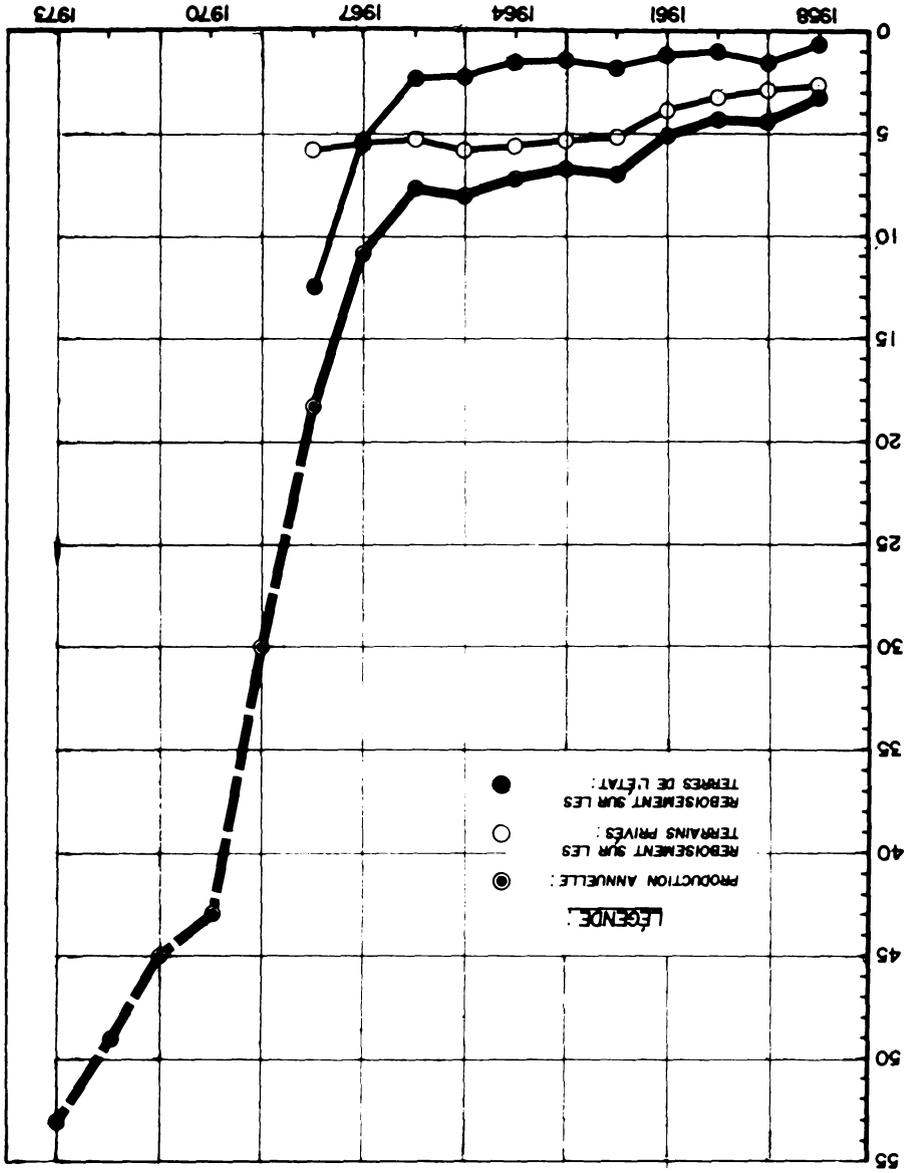
<i>Districts administratifs</i>	<i>Cantons</i>	<i>Nombre de plants (en 1 000)</i>	<i>Superficie (en acres)</i>
Amos	Blanchet	70	70
Gaspé	Baillargeon	230	363
Gaspé	Blanchet	203	344
Gaspé	Cloridorme	172	196
Hauterive	Demonts	347	325
Hauterive	Ragueneau	146	147
La Sarre	Clermont	148	148
La Sarre	Rousseau	49	50
New Carlisle	Pabos	245	135
New Carlisle	Restigouche	286	265
Rimouski	Bédard	130	150
Rimouski	Cap-Chat	220	250
Rimouski	Cherbourg	979	1 000
Rimouski	Milnikek	250	330
Rimouski	Tourelle	438	450
Rivière-du-Loup	Robinson	28	28
Roberval	Condé	250	300
Roberval	Normandin	199	215
Rouyn	Montreuil	180	150
Sept-Iles	Leneuf	88	88
Shawinigan*	(Non subdivisé)	89	53
Val d'Or	Courville et Senneville	271	228
Val d'Or	Senneterre	88	70
<b>TOTAL</b>		<b>5 106</b>	<b>5 355</b>

\*Concession

## Stocks de plants en pépinières d'après l'inventaire de l'automne 1967

<i>Pépinières</i>	<i>Comtés</i>	<i>Nombre de plants</i>	
		<i>Immédiatement disponibles</i>	<i>Total</i>
		<i>(en 1000)</i>	
Berthierville	Berthier	2 847	37,797*
Clermont	Abitibi-Ouest	563	1 023
Compton	Sherbrooke	298	738
Duchesnay	Portneuf	348	666
Grandes-Piles	Laviolette	2 994	35 045
New Carlisle	Bonaventure	1 080	6 684
Mont-Joli	Matane	260	260
Normandin	Roberval	261	646
N.-D. du Nord	Témiscamingue	155	282
Pont-Rouge	Portneuf	441	708
Saint-Ambroise	Chicoutimi	684	1 001
St-Louis du Ha ! Ha !	Témiscouata	791	1 498
Sainte-Luce	Rimouski	859	3 100
Saint-Modeste	Rivière-du-Loup	3 464	26 166
Saint-Pascal	Kamouraska	293	293
Scott	Dorchester	385	811
Sept-Iles	Duplessis	90	276
Trécesson	Abitibi-Est	670	1 829
Victoriaville	Arthabaska	320	750
	<b>TOTAL</b>	<b>16 803</b>	<b>119 573</b>

\*Y compris les plants cultivés pour fins de recherche.



NOMBRE DE PLANTS  
(EN MILLIONS)

## — Service de la Protection

Le service de la Protection, conjointement avec les 6 associations de protection et les 23 concessionnaires ou propriétaires forestiers non-associés, veille à la protection des forêts du Québec contre les incendies, les maladies et les épidémies d'insectes.

### Répartition des superficies protégées, par organisme de protection, en 1967

<i>Organisme</i>	<i>Nombre d'acres</i>	<i>Pourcentage</i>
<b>SERVICE DE LA PROTECTION</b>	54 050 959	47.1
District No 1 — Amos	5 803 520	
" " 2 — Rouyn	1 792 448	
" " 3 — Hull	1 872 640	
" " 4 — Montréal	2 059 328	
" " 5 — Shawinigan	2 015 914	
" " 6 — Chicoutimi	4 434 320	
" " 7 — Roberval	3 158 357	
" " 8 — Québec	4 446 800	
" " 9 — Rivière-du-Loup	1 280 000	
" " 10 — Rimouski	2 033 920	
" " 12 — Parc des Laurentides	2 397 440	
" " 13 — Chibougamau	10 836 224	
" " 15 — Sept-Iles	3 291 120	
" " 16 — New Carlisle	1 033 152	
" " 20 — Val d'Or	3 463 872	
" " 21 — La Sarre	3 826 624	
" " 23 — Gaspé	305 280	
<b>ASSOCIATIONS DE PROTECTION</b>	56 509 947	49.2
Association de Protection des Forêts du St-Maurice Ltée	9 585 261	
Association de Protection forestière Gatineau	11 168 640	
Association de Protection des Forêts de l'Outaouais	6 061 920	
Association de Protection forestière Price Ltée	5 734 343	
Association Gaspésienne de Protection des Forêts Ltée	5 381 120	
Association protectrice des Forêts Laurentiennes Ltée	18 578 663	
<b>CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-ASSOCIÉS (23)</b>	4 242 437	3.7
<b>TOTAL</b>	114 803 343	100.0

## Effectifs assignés à la protection des forêts en 1967

Organisme	Réguliers		Sous-gardes-feu	Préposés à l'émission de permis de circulation	Auxiliaires	
	Inspecteurs	Gardes-feu			Inspecteurs	Gardes-feu
<b>SERVICE DE LA PROTECTION</b>						
Bureau-chef	30	—	—	9	291	182
District No 1	13	50	—	5	23	58
" " 2	13	52	—	47	7	57
" " 3	7	24	1	1	2	24
" " 4	12	35	—	—	—	9
" " 5	6	16	—	—	7	54
" " 6	11	47	—	32	14	81
" " 7	23	40	—	19	32	85
" " 8	8	35	1	2	10	42
" " 9	10	31	—	2	12	19
" " 10	20	74	—	4	27	48
" " 12	16	108	—	7	—	—
" " 13	9	27	—	26	59	130
" " 15	5	31	—	—	—	11
" " 16	8	26	—	—	5	26
" " 20	9	38	—	6	46	24
" " 21	15	43	—	14	10	5
" " 23	8	17	—	2	2	28
<b>Total</b>	<b>223</b>	<b>694</b>	<b>2</b>	<b>176</b>	<b>547</b>	<b>883</b>
<b>ASSOCIATIONS DE PROTECTION</b>						
Ass. P.F. St-Maurice	71	134	—	214	142	474
Ass. P.F. Gatineau	57	81	—	201	394	478
Ass. P.F. Outaouais	27	33	—	13	19	206
Ass. P.F. Price	14	69	—	56	51	185
Ass. P.F. Gaspésienne	25	101	—	101	91	390
Ass. P.F. Laurentiennes	70	351	—	323	122	619
<b>Total</b>	<b>264</b>	<b>769</b>	<b>—</b>	<b>908</b>	<b>819</b>	<b>2 352</b>
Concessionnaires et propriétaires non-associés	29	106	10	23	31	196
<b>Grand total</b>	<b>516</b>	<b>1 569</b>	<b>12</b>	<b>2 007</b>	<b>1 397</b>	<b>3 431</b>

## **— Travaux d'ensemble**

L'activité du personnel des divers organismes de protection comprend l'aménagement et l'entretien des chemins et sentiers, des camps, des bâtisses et de l'équipement, l'exécution de patrouilles aériennes et terrestres, le combat des incendies, la surveillance dans les tours d'observation, le contrôle du brûlage des abattis, de la circulation en forêt, de la cueillette des fruits sauvages, le relevé des observations météorologiques, le prélèvement d'échantillons d'insectes.

## **— Protection dans les municipalités rurales**

L'étendue de forêt sous le contrôle des municipalités rurales couvre 763 280 acres. Les gardes-feu municipaux, au nombre de 340, s'occupent particulièrement de la distribution de permis de brûlage et de l'éducation du public sur les moyens de prévenir et de combattre les incendies.

## **— Education populaire**

Sous ce rapport, la participation du service de la Protection peut se résumer aux activités suivantes :

- a) distribution de dépliants et brochures ;
- b) étalages d'affiches, de pièces d'équipement, lors d'expositions industrielles, commerciales et agricoles et au cours de manifestations publiques, tels congrès, défilés, etc ;
- c) représentations cinématographiques dans plusieurs régions du Québec ;
- d) utilisation des différents média d'information telles la radio, la télévision, la presse pour les diffusions d'appel à la prudence à l'endroit du public pendant les périodes d'alertes.

## **— Infractions**

Au cours de l'année, quelque 200 dérogations aux règlements de protection ont été relevées. Diverses sanctions, allant de la simple réprimande à l'imposition d'amendes, ont été imposées aux délinquants.

## **— Formation du personnel**

En 1967, l'Ecole de protection des forêts de Duchesnay a admis, à un cours de huit semaines, 40 élèves dont 23 étaient des employés du ministère. Ce cours comportait un total de 261 heures d'enseignement. Tous les élèves ont obtenu leur diplôme.

Quelques districts du ministère ont donné une formation spéciale à leur personnel régulier durant une période variant d'une journée à quatre jours, avant le début de la saison. Pour sa part, le service de la Protection a fait suivre à trois de ses fonctionnaires, un cours de formation d'une semaine à l'extérieur du Québec, notamment aux Etats-Unis. Quelques fonctionnaires ont également suivi des cours dispensés par certaines associations de protection.

## **— Arrosages aériens**

L'arrosage aérien continue d'être une arme précieuse contre l'incendie. La flotte d'avions-citernes de type "CANSO", a été utilisée à son maximum durant les périodes critiques. Les techniques d'arrosage ont été améliorées. Avant le début de la saison, les équipages ont suivi des cours sur la façon de combattre les incendies.

Certaines modifications ont été apportées au système de détection des incendies. Ainsi, à certains endroits, les tours d'observation ont été remplacées par des avions de patrouille, dont l'itinéraire est fixé d'après les conditions atmosphériques. Il y avait, en 1967, un total de 35 avions légers en service au-dessus des forêts du Québec.

## **— Incendies en forêt**

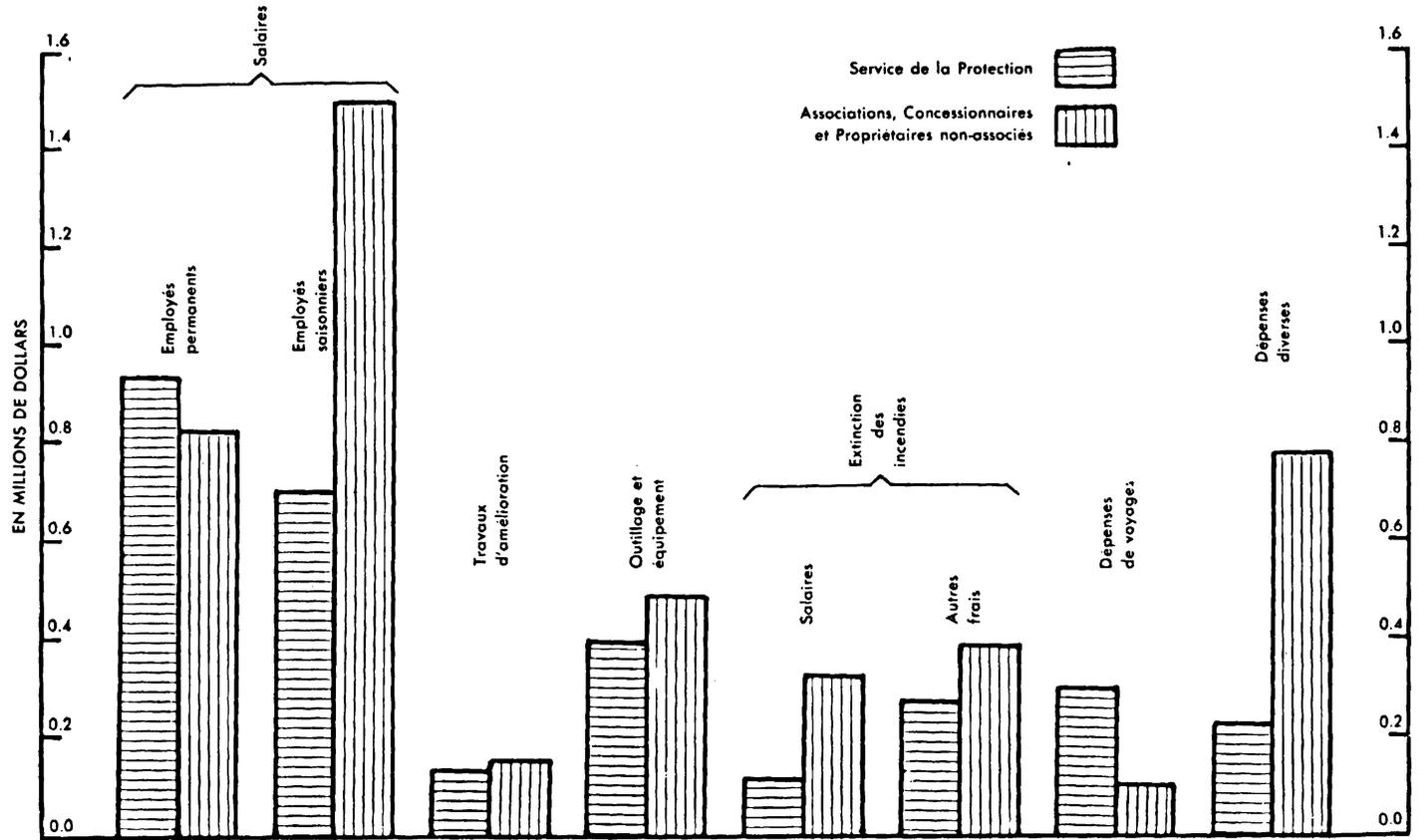
L'année 1967 a été plutôt mauvaise sous le rapport d'incendies forestiers. Ainsi, la superficie endommagée par le feu a été de 270 000 acres (939 incendies) comparativement à 20 000 acres (732 incendies) en 1966. La grande partie des terrains incendiés se situe dans les territoires éloignés du nord où il n'existe pas, présentement, de système de protection organisé. La foudre a été la cause dominante des incendies.

La saison de protection a duré seulement 184 jours, ayant débuté le 12 avril, avec le premier incendie, pour se terminer le 12 octobre, avec le dernier.

### Activités des avions Canso en 1967/1968

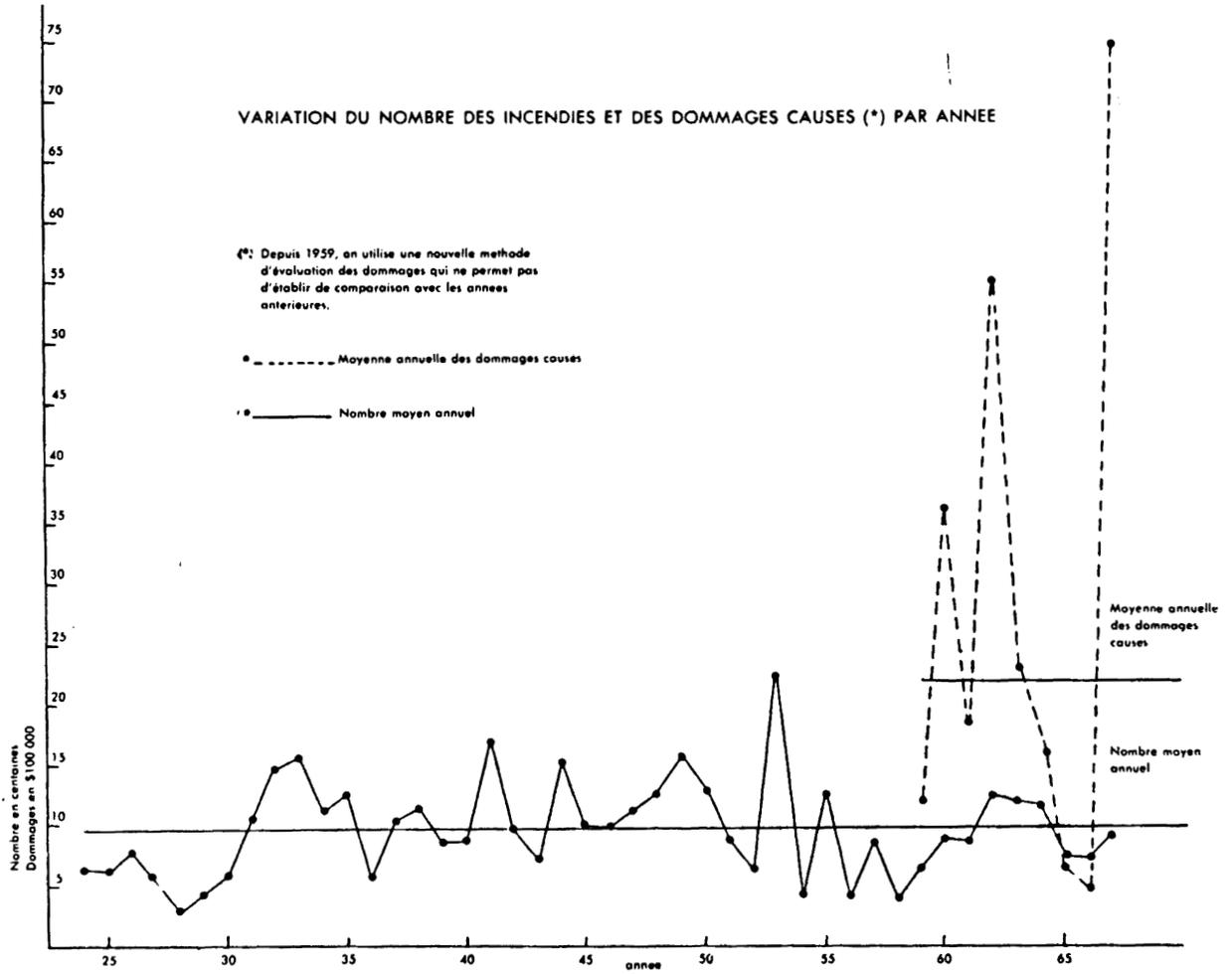
<i>Mois</i>	<i>Heures de vol</i>		<i>Sorties</i>		<i>Arrosages</i>		<i>Gallons d'eau déversés</i>	
	<i>Nombre</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Nombre</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Nombre</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Nombre</i>	<i>Pourcentage</i>
Mai	91 h. 40 mi.	8.8	35	9.8	417	8.7	333 600	8.7
Juin	580 h. 20 mi.	55.4	186	52.2	2 813	58.4	2 250 400	58.4
Juillet	267 h. 40 mi.	25.6	85	23.9	1 161	24.1	928 800	24.1
Août	39 h. 55 mi.	3.8	22	6.2	156	3.2	124 800	3.2
Septembre	67 h. 30 mi.	6.4	28	7.9	272	5.6	217 600	5.6
<b>Total</b>	<b>1 047 h. 05 mi.</b>	<b>100.0</b>	<b>356</b>	<b>100.0</b>	<b>4 819</b>	<b>100.0</b>	<b>3 855 200</b>	<b>100.0</b>

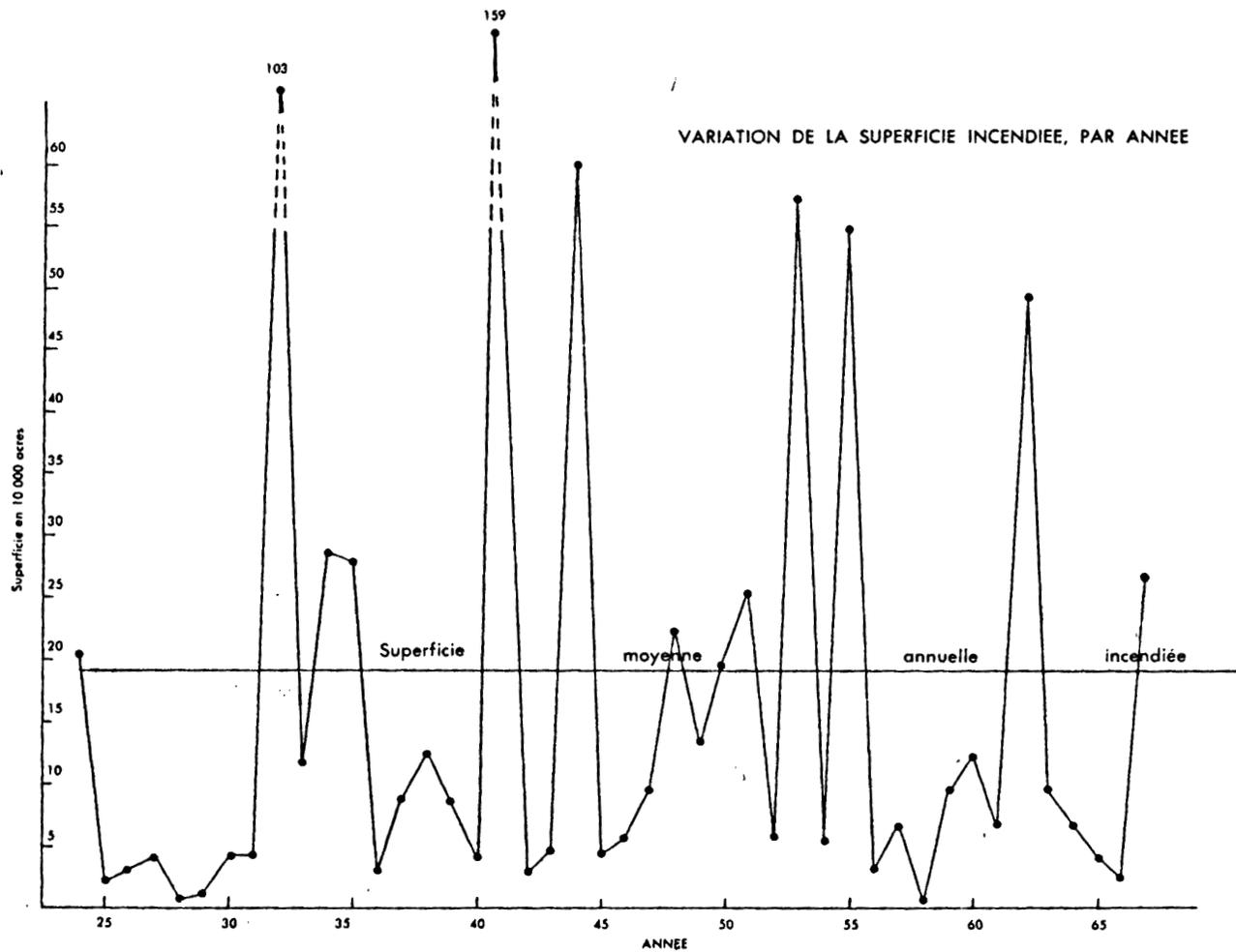
REPARTITION DES DEPENSES  
POUR LA PROTECTION DES FORETS  
EN 1967.



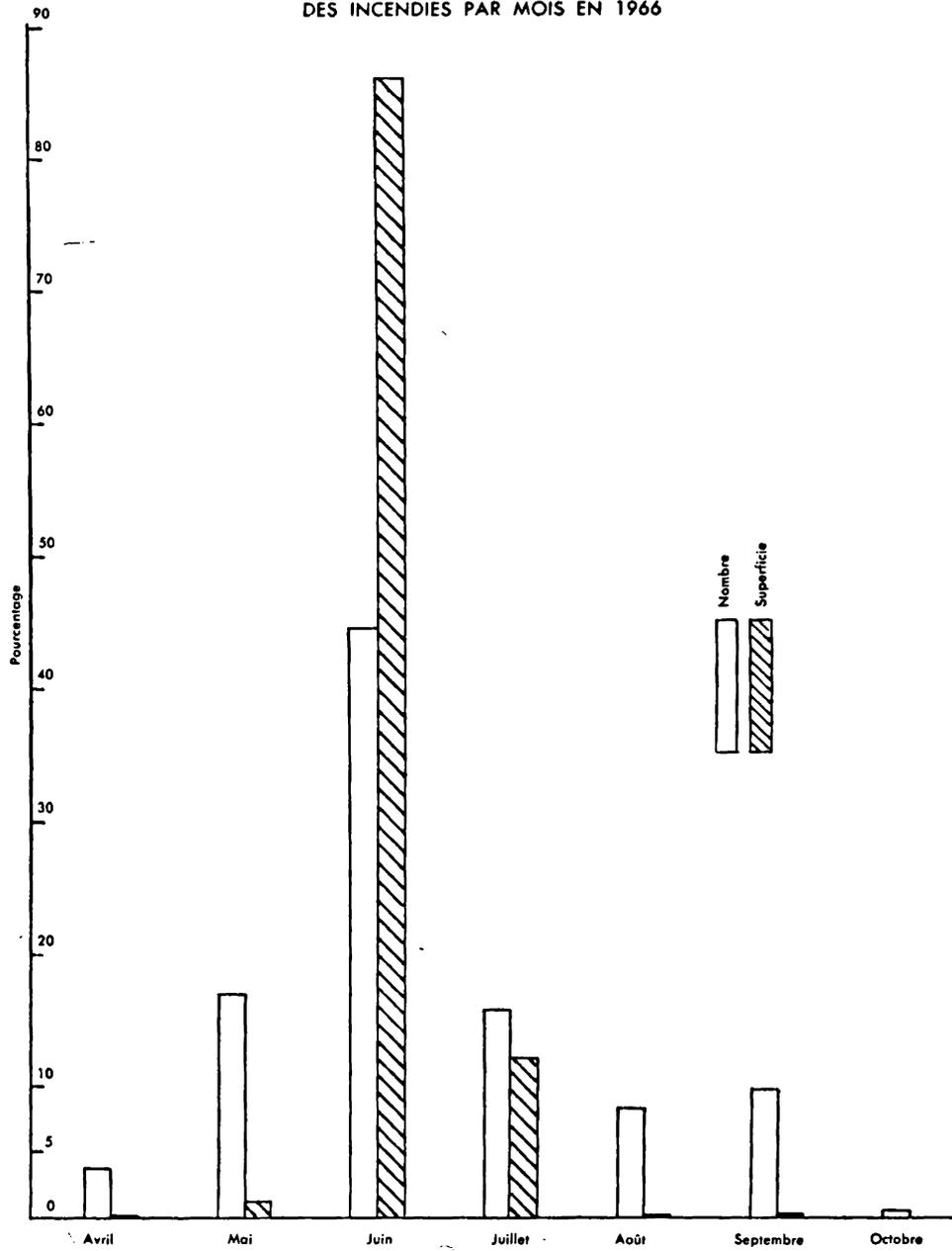
### VARIATION DU NOMBRE DES INCENDIES ET DES DOMMAGES CAUSES (\*) PAR ANNEE

(\*) Depuis 1959, on utilise une nouvelle méthode d'évaluation des dommages qui ne permet pas d'établir de comparaison avec les années antérieures.

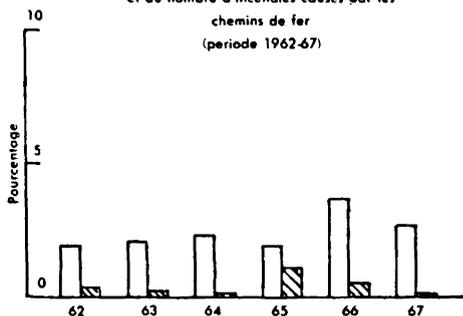




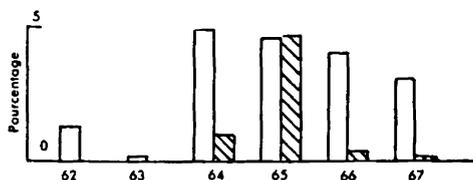
REPARTITION DU NOMBRE ET DE LA SUPERFICIE  
DES INCENDIES PAR MOIS EN 1966



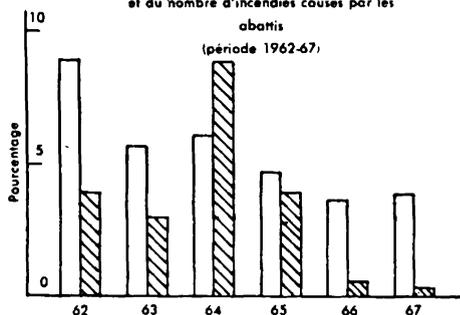
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par les  
chemins de fer  
(période 1962-67)



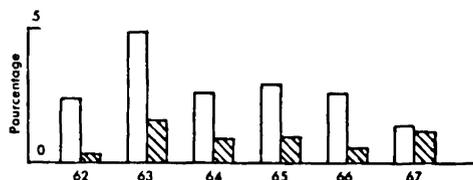
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies dus à des  
causes inconnues  
(période 1962-67)



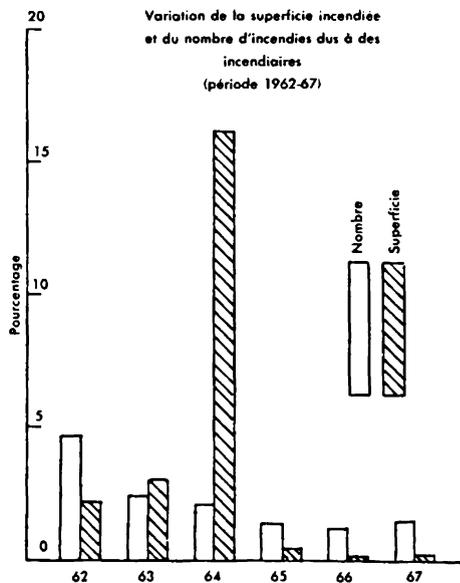
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par les  
abattis  
(période 1962-67)



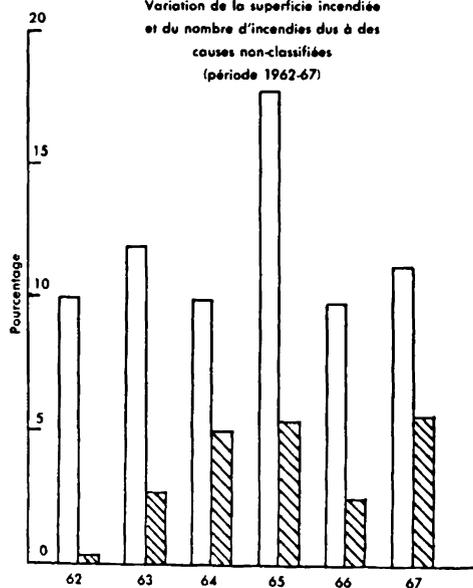
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par les  
travaux publics  
(période 1962-67)



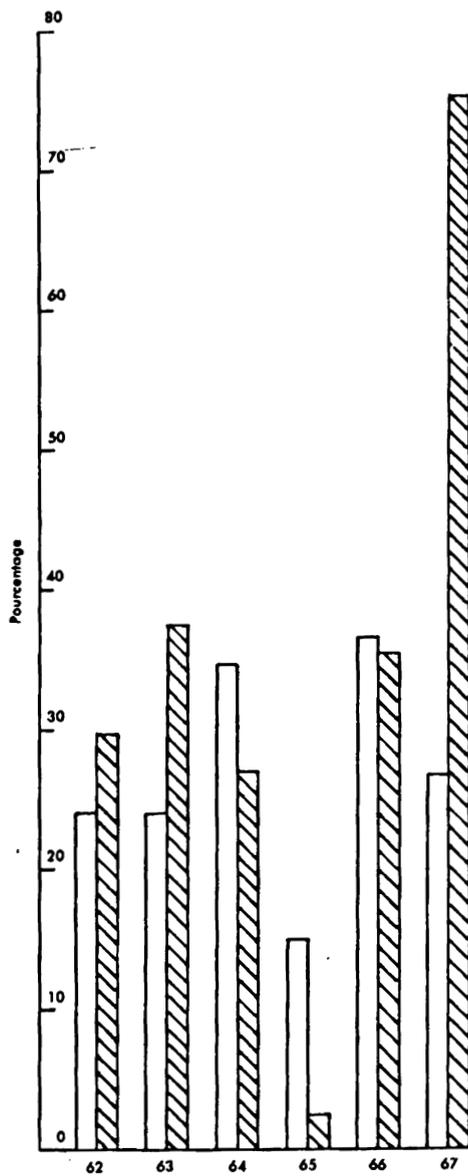
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies dus à des  
incendiaires  
(période 1962-67)



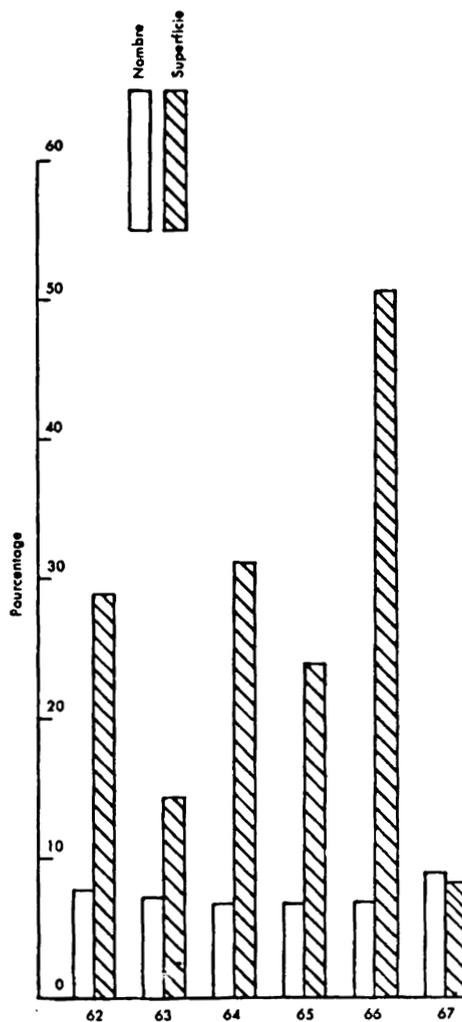
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies dus à des  
causes non-classifiées  
(période 1962-67)



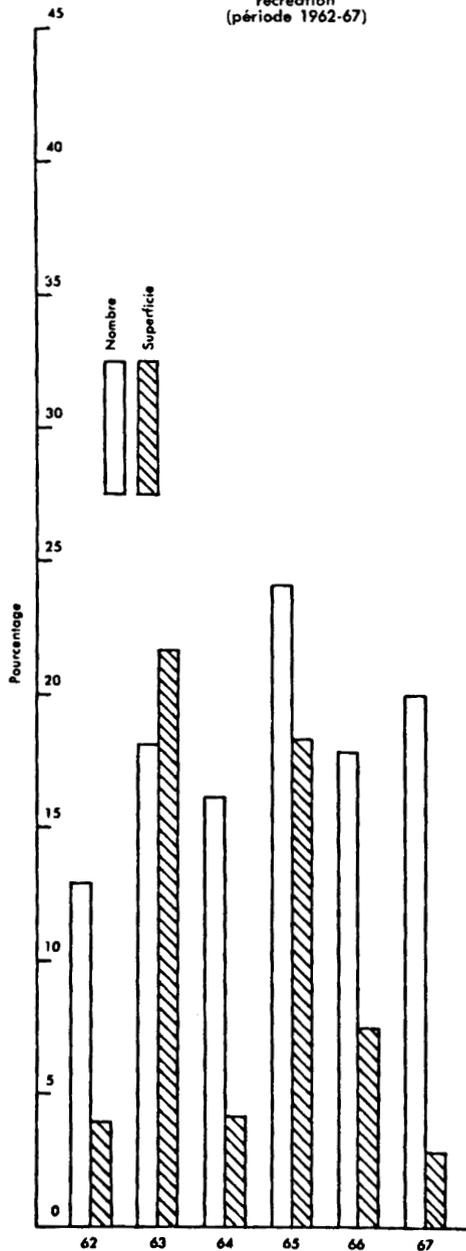
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par la  
foudre  
(période 1962-67)



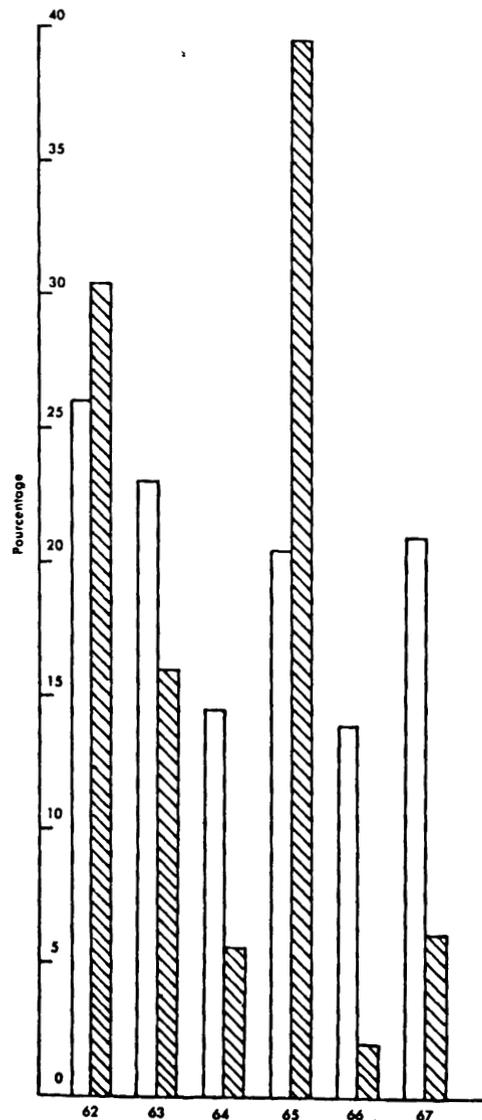
Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par les  
ouvriers forestiers  
(période 1962-67)



Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies dus à la  
récréation  
(période 1962-67)



Variation de la superficie incendiée  
et du nombre d'incendies causés par  
les personnes circulant en forêt  
(période 1962-67)



## — Lutte contre les insectes

Un important projet d'arrosages aériens contre la mouche à scie du pin gris de Swaine a été réalisé en 1967. Des pulvérisations de produits insecticides ont été faites sur une superficie de 95 000 acres dans les régions de la rivière du Lièvre, au nord de Mont-Laurier, du lac Toro, au nord de Saint-Michel des Saints, de la petite rivière Croche, au nord de La Tuque, et dans les bassins des rivières Croche, Ouïatchouaniche et du Brûlé, district de Roberval. A la suite de ces arrosages, la population des insectes a diminué de plus de 99 pour cent.

Le coût global de ces arrosages s'est élevé à \$101 952.64, soit une moyenne d'environ \$1.07 l'acre. Ce montant a été soldé à parts égales par le ministère des Terres et Forêts du Québec, le ministère des Forêts et du Développement rural du Canada et les compagnies forestières concernées.

Pour une deuxième année consécutive, le service est venu en aide à l'Association de la vallée de la Rouge, pour protéger leurs plantations de pin contre la mouche à scie de Leconte. L'assistance a consisté à fournir des moto-pompes et des insecticides aux propriétaires-planteurs. Dix plantations renfermant quelque 112 000 plants de pin rouge et 15 000 plants de pin gris ont fait l'objet d'arrosages au DDT.

Les techniciens du ministère ont également participé aux travaux d'arrosages aériens effectués par le ministère de l'Agriculture du Canada contre la spongieuse.

## — Inventaire des insectes forestiers

Le service de la Protection poursuit, depuis 1938, l'inventaire des insectes forestiers du Québec. Les échantillons d'insectes recueillis par les gardes-feu et autres employés forestiers sont envoyés, pour fins d'identification, au laboratoire d'entomologie forestière du ministère, à Duchesnay, comté de Portneuf.

Près de 9 000 échantillons ont été envoyés au laboratoire au cours de l'année.

## — Relevé des dommages

Les techniciens du service ont fait un relevé des dommages causés par les insectes forestiers. Ce travail a consisté en des observations effectuées sur différentes essences forestières dans 890 places d'études réparties dans les divers bassins hydrographiques du Québec.

Ce relevé indique que la mouche à scie du pin gris de Swaine, le porte-case du bouleau, la petite mineuse du bouleau, la mouche à scie du mélèze et la mouche à scie de Leconte ont constitué les principales espèces d'insectes qui ont infesté les forêts du Québec en 1967. D'autres espèces, telles que la tordeuse des bourgeons de l'épinette, la chenille à tente des forêts, le puceron lanigère du sapin, la chenille à tente d'Amérique, la chenille à tente du cerisier, le papillon satiné, etc., ont présenté ici et là des foyers d'infestation.

On a aussi effectué des inventaires aériens et terrestres de peuplements de pin gris infestés ou susceptibles d'être infestés par la mouche à scie du pin gris de Swaine. Ces inventaires ont révélé la présence de foyers d'infestation dans les bassins des rivières Outaouais, Gatineau et Mattawin, de même que dans les régions du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Un inventaire aérien et terrestre a également été effectué en 1967 dans les peuplements d'épinette et de sapin infestés ou susceptibles de l'être par la tordeuse de bourgeons de l'épinette, dans les bassins inférieurs des rivières Saint-Maurice et Batiscan. Cet inventaire a démontré que des défoliations sérieuses ont été causées dans les plantations d'épinette de la compagnie Consolidated-Bathurst Ltée, près de Grand'Mère, où des arrosages aériens seront effectués en 1968.

# Service des Forêts domaniales

Au cours de l'année, la superficie totale des forêts domaniales est passée de 17 910 milles carrés à 18 092 milles carrés à la suite de l'annexion de 182 milles carrés à la forêt domaniale du Saguenay.

Le volume global des exploitations a été de 27 415 600 pieds cubes (Tableau P. 94). De ce volume, 25 604 034 pieds cubes ont fait l'objet de ventes de bois sur pied et 1 811 566 pieds cubes ont été exploités en régie. Ces bois ont contribué à l'approvisionnement de quelque 40 usines de transformation; 60% du volume a été dirigé vers 32 usines de sciage et 40%, vers 8 usines de pâte et papier.

Depuis la création du service des Forêts domaniales en 1965, on a exploité 111 772 365 pieds cubes, soit l'équivalent de 1 314 969 cordes (Tableau P. 94).

## Superficie des forêts domaniales au 31 mars 1968

<i>Forêt domaniale</i>	<i>Superficie mi<sup>2</sup></i>
Roberval	4 800
Saguenay	527
Chibougamau	5 200
Matane	353
Cap-Chat	92
Outardes	6 000
Lac Edouard	24
Kipawa	326
Gaspésienne	770
Total :	18 092

**Forêts domaniales**  
**Volumes exploités de 1964 à 1968**

(Pieds cubes)

<i>Forêt domaniale</i>	<i>1964/65</i>	<i>1965/66</i>	<i>1966/67</i>	<i>1967/68</i>	<i>Total</i>
Saguenay	3 420 334	2 009 279	2 543 918	2 133 835	10 107 366
Roberval	—	6 967 479	9 931 151	13 774 124	30 672 754
Chibougamau	2 603 040	2 327 489	2 449 311	1 003 212	8 383 052
Matane	1 783 926	2 231 990	2 002 593	2 177 828	8 196 337
Cap-Chat	1 051 911	885 215	1 005 139	1 237 777	4 180 042
Gaspésienne	5 986 812	8 403 930	7 612 365	6 656 284	28 659 391
Outardes	8 516 431	5 734 768	6 032 305	—	20 283 504
Lac Edouard	—	7 667	—	90 158	97 825
Kipawa	544 861	144 234	160 617	342 382	1 192 094
<b>TOTAL :</b>	<b>23 907 315</b>	<b>28 712 051</b>	<b>31 737 399</b>	<b>27 415 600</b>	<b>111 772 365</b>

# **Service de la Forêt rurale**

Ce service a oeuvré dans plusieurs champs d'action au cours de l'année écoulée. Le travail accompli peut se résumer sous les titres suivants : coopératives et mise en marché, classification des terres, aménagement, assistance technique et vulgarisation, projets ARDA.

## **— Coopératives et mise en marché**

En 1966, un ingénieur du service de la Forêt rurale a été chargé de s'occuper spécialement des coopératives forestières et de la mise en marché des bois des particuliers. Sa principale tâche consiste à étudier les problèmes des coopératives, des offices de producteurs de bois, de l'UCC ou autres groupements analogues.

Avec l'aide de quelques autres fonctionnaires du service, cet ingénieur a fait les premiers contacts en ce qui a trait à la fusion éventuelle de coopératives, notamment dans la région de Gaspé. Il a également amorcé des études en vue de la transformation de certaines usines appartenant aux coopératives et, à cette fin, commencé à colliger un document détaillé sur les coopératives forestières et, plus spécialement, sur leur statut légal, leurs chiffres d'affaires, leurs bilans, etc.

Du côté de la mise en marché, des relations constantes ont été entretenues avec la Régie des marchés agricoles. On enregistre déjà des résultats positifs de la part du ministère, telles la réalisation d'un inventaire rapide des boisés des particuliers et la présentation sous une autre forme de certaines données d'inventaires forestiers déjà exécutés dans le territoire couvert par le plan conjoint de La Pocatière.

## **— Classification des terres**

Le travail de classification des terres effectué par le service, a exigé, comme par les années passées, l'examen détaillé de lots isolés et répartis ici et là dans le Québec.

Ce travail répond à une foule de demandes provenant de divers organismes gouvernementaux et ayant trait à des terrains qu'on désire obtenir comme compléments d'établissement, lots de support, terres à bois, établissements agricoles, lots de villégiature, etc.

Au cours de l'exercice, 1 071 lots, répartis dans 34 comtés et couvrant une superficie de 102 000 acres, ont été examinés.

### **— Aménagement**

A la requête de la Régie des marchés agricoles et de l'Office de producteurs de La Pocatière, le service a préparé un sommaire sur les possibilités en volume ligneux du territoire compris par le plan conjoint de La Pocatière, territoire qui s'étend aux comtés de Montmagny, L'Islet et Kamouraska, ainsi qu'à une partie de celui de Rivière-du-Loup.

On a procédé également à la confection de tableaux donnant le volume ligneux décroissant par essence pour chacune des paroisses comprises dans le territoire couvert par le plan conjoint de La Pocatière.

En vue de la préparation d'un plan de zone des forêts privées de Rivière-du-Loup — Témiscouata, la tenure des lots de la région concernée a été reproduite sur des cartes à 20 chaînes au pouce.

En prévision de l'établissement de forêts de démonstration dans la région pilote du Bas St-Laurent, le service a fait des reconnaissances sur le terrain et une compilation des données au bureau.

Comme par les années antérieures, il a aussi procédé au mesurage de diamètres dans les places-échantillons établies en forêt privée, il y a quelques années, par le service des Etudes économiques du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation. Les données ainsi recueillies constituent une source de renseignements précieux relatifs à l'accroissement des peuplements que l'on rencontre dans les bois des petits propriétaires forestiers.

# **Assistance technique et vulgarisation**

## **— Reboisement**

Au cours de l'année, le service avait, sous son administration, six pépinières secondaires, soit celles de Mont-Joli, Saint-Pascal, Scott, Victoriaville, Compton et Pont-Rouge. 1 743 projets de reboisement ont été étudiés et 2 012 plantations ont été inspectées. Donnant suite aux projets de reboisement étudiés en 1966 par les ingénieurs du service, 1 694 petits propriétaires forestiers ont planté à demeure en 1967 un total de 5 185 000 arbres.

## **— Inspection**

Les ingénieurs du service ont effectué 2 433 visites auprès des petits propriétaires en vue de leur fournir l'assistance technique nécessaire dans l'aménagement de leurs terres à bois et leur tracer des programmes de comptabilité forestière.

## **— Erablières**

Le service a compilé les résultats de la production de 165 érablières distribuées dans toute la zone acéricole du Québec. Ces résultats sont illustrés sur le tableau de la page 99.

## **— Education forestière**

Voici une brève énumération du travail accompli par le service dans le domaine de l'éducation des petits propriétaires forestiers et du grand public :

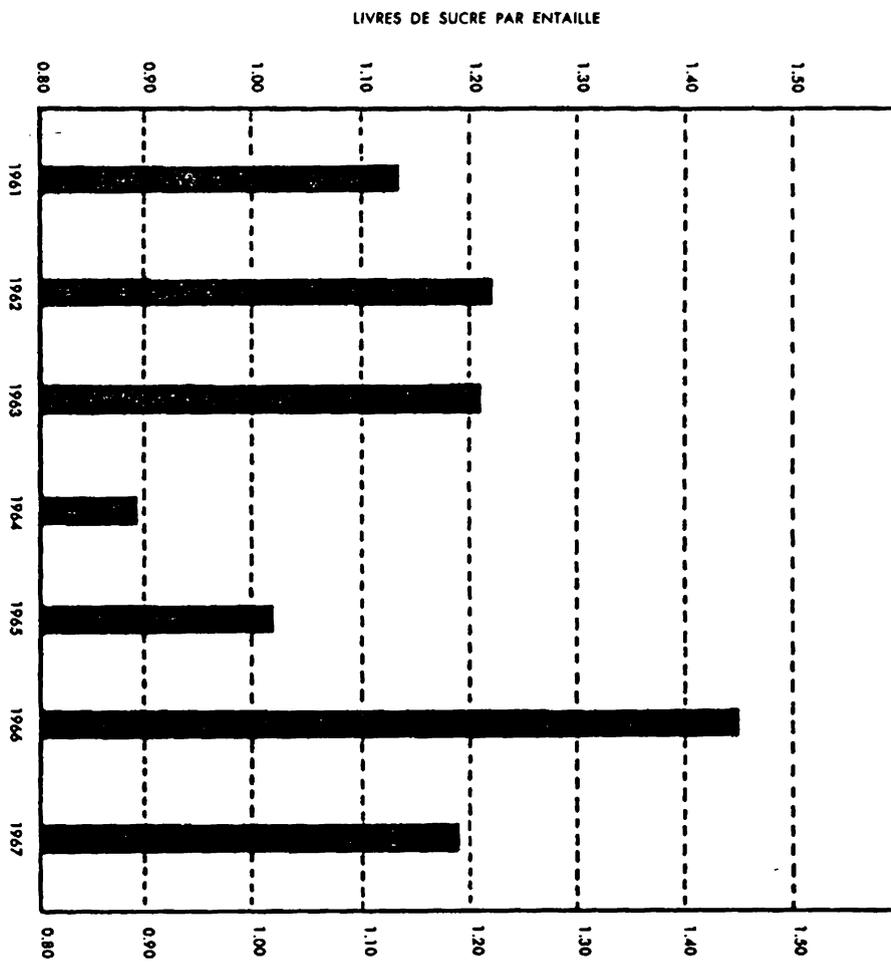
— sujets éducatifs exposés par le truchement de la presse, de la radio de la télévision, des revues .....	35
— causeries devant des organismes intéressés à la forêt .....	37
— conférences devant des propriétaires forestiers .....	51
— conférences avec démonstration en forêt .....	17

— journées d'étude tenues avec propriétaires forestiers . . . . .	14
— cours de foresterie aux élèves d'écoles moyennes d'agriculture . . . . .	155
— cours de foresterie à des agriculteurs suivant des cours de formation professionnelle dans le cadre de l'éducation permanente des adultes	170
— participation aux Journées agricoles de Thetford Mines ;	
— tenue du concours de l'Ordre du mérite forestier ;	
— distribution de feuillets et de bulletins, et renseignements de toutes sortes fournis par correspondance.	

**— Projets ARDA**

Le service a aussi collaboré à l'exécution de quatre importants projets ARDA se rapportant à l'amélioration de terrains forestiers.

# Production moyenne par entaille dans 165 érablières, du Québec de 1961 à 1967





---

# **Les Divisions territoriales**

---

## **Divisions territoriales**

Pour les besoins de l'administration générale du ministère des Terres et Forêts, le territoire du Québec est divisé en dix-huit districts d'étendue variable, appelés divisions territoriales. Ces districts relèvent de la direction d'un coordonnateur quant à la distribution du travail et du contrôle des dépenses.

Les activités de ces divisions se rapportent principalement aux exploitations forestières, à la protection des forêts, à la restauration forestière et au service des Terres.

Au cours de l'année, les effectifs des divisions territoriales se répartissaient comme suit : 2 090 employés, dont 544 fonctionnaires permanents, 295 fonctionnaires occasionnels, 434 ouvriers permanents, 17 ouvriers réguliers, 600 ouvriers saisonniers et 200 ouvriers occasionnels.

Deux journées d'études ont été organisées pour les chefs et responsables de district et des cours de perfectionnement d'une semaine ont été donnés aux agents forestiers principaux. Dans chacun des districts, des réunions de même nature ont eu lieu au profit des autres employés.

Les rapports des différents services reflètent généralement le volume de l'activité des divisions territoriales.

## Divisions territoriales

	<i>Chef</i>	<i>Adresse</i>
Amos	Roger R. Roy, i.f.,	C.P. 428, Amos.
Rouyn	Arthur Bérubé, i.f.,	C.P. 790, Rouyn.
Hull	Jean Lebleu, i.f.,	191, Principale, Hull.
Montréal	Michel Bélanger, i.f., (par intérim)	407, Boul. St-Laurent, Ch. 504, Montréal.
Shawinigan	J.-Claude Racine, i.f., (par intérim)	C.P. 730, Shawinigan.
Chicoutimi	Alban Lapointe, i.f.,	54, Racine E., Chicoutimi.
Roberval	Yvon Martin, i.f., (par intérim)	C.P. 98, Roberval.
Québec	Armand Fafard, i.f.,	376, rue du Roi, Québec.
Rivière-du-Loup	P.-H. Côté, i.f.,	18, de la Cour, Rivière-du-Loup.
Rimouski	Romuald Fournier, i.f.,	C.P. 700, Rimouski.
Hauterive	Oscar Blais, i.f.,	C.P. 70, Hauterive.
Parc des Laurentides	Moïse Verret, i.f.	376, rue du Roi, Québec.
Chibougamau	Simon Couture, i.f.,	C.P. 850, Chibougamau.
Sept-Iles	Jean-Louis Vézina, i.f.,	700, Ave Laure, Sept-Iles.
New Carlisle	Marcel Léveillé, i.f.,	C.P. 547, New Carlisle.
Val d'Or	Gaétan Côté, i.f.,	C.P. 998, Val d'Or.
La Sarre	Gaston Côté, i.f.,	C.P. 1020, La Sarre.
Gaspé	Louis-René Pedneault, i.f.,	C.P. 367, Gaspé.
Berthierville	J.-P. Campagna, i.f.,	Berthierville, Pépinière provinciale.



---

## **Les bureaux auxiliaires**

---

- **Information**
- **Contentieux**
- **Personnel**

## Bureau de l'Information

En collaboration avec l'Office d'Information et de Publicité du Québec, auquel il est rattaché, le bureau de l'Information du ministère des Terres et Forêts s'est employé, au cours de 1967/68, à faire connaître les initiatives et les réalisations qui ont marqué principalement l'action des autorités et des services.

Il a poursuivi son travail relatif à la mise à jour et au renouvellement des publications officielles du ministère, en apportant un soin particulier à la présentation graphique. Il a cherché à atteindre davantage la jeunesse, de concert avec l'Association forestière québécoise, par la publication à grand tirage de quatre brochures intitulées : «Prosper raconte l'histoire de la forêt», «Nos merveilleux boisés», «Boisec et ses amis» et «Visite en forêt».

D'autre part, en collaboration avec l'Office du film du Québec, il a contribué à la création de deux bandes-annonces en couleur, avec dessins animés, ayant trait à la restauration forestière et à la conservation des ressources. De plus, il a entrepris un court métrage sur le reboisement en faisant état des nouvelles techniques et de l'équipement moderne maintenant utilisés dans les travaux de restauration forestière.

Comme par le passé, il a prêté son concours à l'organisation des campagnes d'éducation populaire et de publicité qui ont cours chaque année à l'occasion de la semaine de l'Arbre et de la semaine de la Forêt.

La section de Montréal, du bureau de l'Information a, de son côté, répondu à des demandes de renseignements de toutes sortes se chiffrant à un total de plus de 8 700. Une bonne partie du travail a été accompli à l'occasion de rencontres qui ont eu lieu avec quelque 3 500 visiteurs, le reste ayant été fait par correspondance ou par téléphone.

# Le Contentieux

Durant l'exercice 1967/68, le Contentieux du ministère des Terres et Forêts a préparé de nombreux amendements à la loi des Terres et Forêts et à certaines lois connexes.

Au cours de la troisième session de la vingt-huitième Législature de Québec, deux amendements à la loi des Terres et Forêts ont été adoptés. Ils sont contenus dans le chapitre 37 des Statuts de Québec, 15-16 Elizabeth II. Il s'agit de modifications assez importantes aux articles 95 et 98 de la loi des Terres et Forêts .

L'article 95, tel que modifié, porte de 150 000 à 300 000 pieds cubes le volume de coupe autorisé par les permis spéciaux et de 300 000 à 1 000 000, lorsque les bois coupés sont destinés à être débités dans une scierie dont l'exploitation est économiquement nécessaire à une localité voisine.

L'article 98 a été amendé de façon à permettre au ministre des Terres et Forêts, à la discrétion du lieutenant-gouverneur en conseil, de verser une indemnité aux détenteurs de concessions forestières ou aux propriétaires de domaines forestiers au lieu de leur accorder des permis de coupe renouvelables, en retour des «territoires retraits».

L'article 1 de la Loi prévoyant une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers (10 Geo. VI, chapitre 25) a été modifié par le chapitre 40 des mêmes Statuts, afin d'autoriser le ministre à accorder à la Compagnie Internationale de Papier du Canada une concession forestière de 2 500 milles carrés et à lui assurer ainsi les bois nécessaires pour alimenter son usine de La Tuque dont la capacité a été augmentée.

La loi concernant l'acquisition de certains territoires forestiers (15-16 George VI, chapitre 38) a été aussi amendée par le chapitre 38, afin d'augmenter le nombre de districts électoraux dans lesquels le ministre des Terres et Forêts peut acquérir de gré à gré, par échange ou par expropriation, certains territoires. Cet amendement a permis d'acquérir par expropriation la Seigneurie de Lotbinière.

Enfin, la Loi visant à assurer la stabilité ainsi que l'essor industriels de la ville et de la région de Matane (8-9 Elizabeth II, chapitre 23) a été modifiée par le chapitre 39, afin d'autoriser le ministre des Terres et Forêts à céder, à vendre,

à échanger ou à louer, en totalité ou en partie, les biens que le gouvernement du Québec avait acquis de la Compagnie Price Limitée en 1960. La plupart de ces biens ont maintenant été vendus à la ville de Matane ainsi qu'à la Compagnie Internationale de Papier du Canada, qui a érigé une usine à Matane.

Avec le concours du service de la Comptabilité, le Contentieux a recouvré durant l'exercice 1967/68 des arrérages au montant de \$674 485.25.

Par contre, à la suite d'enquêtes conduites sur les lieux par les différents chefs de district, on a recommandé l'annulation de comptes à recevoir pour un montant de \$221 756.98. A même ce montant, il y a une somme de \$147 090 qui représente des arrérages de rentes seigneuriales pour la seigneurie de La Vacherie (biens des Jésuites) qui apparaissaient dans les livres du ministère depuis trente ans. Une enquête menée par le Contentieux a permis de constater que de nombreux lots faisant partie de cette seigneurie avaient été vendus par le gouvernement, soit en franc ou commun soccage, soit libres de toutes rentes seigneuriales.

Des arrêtés ministériels ont autorisé la radiation de tous ces comptes à recevoir.

# Bureau du Personnel

Les effectifs du ministère, au 31 mars 1968, comprenaient 1 032 fonctionnaires, professionnels, dirigeants et autres, ainsi que 1 248 ouvriers, permanents et saisonniers, soit un total de 2 280 employés, sans compter les employés occasionnels. Ils se répartissaient comme suit :

## — Fonctionnaires

Agents d'administration .....	14
Agents de bureau .....	147
Agents forestiers .....	429
Aides-technique .....	13
Auxiliaire en recherche et information .....	1
Commis de bureau .....	26
Dactylographes .....	25
Employés de secrétariat .....	97
Infirmier .....	1
Magasiniers .....	4
Opérateurs de machine à photocopier .....	3
Auxiliaires en informatique .....	2
Techniciens en arts appliqués et graphiques .....	4
Techniciens de l'équipement électrique et mécanique .....	3
Techniciens de laboratoire .....	2
Techniciens en photographie .....	3
Techniciens en topographie .....	38
	<hr/>
Total :	812

## — Professionnels

Agents de recherche et de planification socio-économique .....	4
Agent de gestion du personnel .....	1
Arpenteurs-géomètres .....	23
Attachés d'administration .....	4
Ingénieurs forestiers .....	136
Ingénieur .....	1
	<hr/>
Total :	169

## — Divers

Sous-ministre .....	1
Sous-ministres adjoints .....	2
Directeurs généraux .....	3
Directeurs de service .....	15
Adjoints aux directeurs de services .....	9
Président de l'Office de Récupération forestière .....	1
Secrétaire particulier .....	1
Secrétaire particulier associé .....	1
Secrétaire particulier adjoint .....	1
Chauffeur du ministre .....	1
Gardien constable .....	1
Scientifique .....	1
Conseiller .....	1
Professeurs .....	12
Commissaire des Frontières .....	1
<b>Total :</b>	<b>51</b>

## — Ouvriers permanents

Aides-forestier .....	51
Buandier .....	1
Bûcherons .....	4
Chauffeurs de chaudières .....	4
Chefs d'équipe .....	14
Concierges .....	2
Conducteurs d'équipement mobile .....	6
Conducteurs de véhicules légers .....	5
Conducteurs de véhicules lourds .....	10
Contremaîtres .....	26
Cuisiniers de camp .....	3
Electricien .....	1
Aides-électricien .....	2
Forgeron soudeur .....	1
Gardes-feu .....	131
Gardiens .....	4
Gardiens de territoire .....	91
Jardinier .....	1
Journaliers .....	12
Manutentionnaire .....	1
Mécaniciens .....	17
Menuisiers .....	31
Aide-menuisier .....	1
Nettoyeurs laveurs .....	16
Ouvriers d'entretien général .....	2
Peintres .....	2
Préposés au matériel .....	6
Préposés au service .....	2
Veilleur de nuit .....	1
<b>Total :</b>	<b>448</b>

## — Ouvriers saisonniers

.....	800
Nombre total d'ouvriers : .....	1 248

### RESUME :

Fonctionnaires	812
Professionnels	169
Divers	51
Ouvriers	1 248

**TOTAL : 2 280**

Dans le cours de l'année, le ministère a aussi retenu, pour l'exécution de divers projets, les services de 8 000 ouvriers occasionnels.



---

# **La Commission de Géographie**

---

# Commission de Géographie

La Commission de Géographie doit arrêter le choix des noms géographiques officiels du Québec. Elle vérifie si les noms de lieux sont justes et d'usage courant.

La Commission est donc appelée à prendre des décisions sur les appellations géographiques : municipalités, localités, détails topographiques naturels, etc. De plus, elle vérifie et corrige la nomenclature des cartes géographiques dressées par l'un ou l'autre des ministères du gouvernement du Québec. Ces documents doivent porter les noms donnés ou rectifiés par la Commission et agréés par le ministre des Terres et Forêts.

## — Fiche toponymique

Les sources de documentation du secrétariat sont diverses (plans, cartes anciennes et modernes, revues historiques et géographiques, etc.), mais c'est la fiche toponymique qui demeure le document de base lui permettant de bien fonder ses décisions.

La fiche toponymique comprend les éléments suivants : les termes spécifique et générique ainsi que la position de l'entité en coordonnées géographiques ; le comté et le canton dans lesquels l'objet est situé sont également indiqués de même que l'origine et la description du toponyme. Les formes anciennes sont aussi inscrites. La fiche toponymique donne également les références (cartes et plans sur lesquels le toponyme paraît ou a paru).

Le fichier toponymique de la Commission a augmenté d'une façon assez considérable depuis quelques années. Il comprend actuellement 45 000 unités, comme le montre le graphique de la page 117. Quelque 5 000 fiches toponymiques nouvelles ont été dressées au cours de l'exercice.

## — Relevés toponymiques

Une autre activité essentielle de la Commission a trait à l'inventaire approfondi de la nomenclature géographique du Québec. Depuis 1963, la Commission fait effectuer des relevés toponymiques complets dans différents secteurs du territoire québécois. Pour mieux appuyer ses décisions, la Commission doit rechercher les formes orales. De telles enquêtes permettent de découvrir notamment les noms en usage : les notes historiques qui accompagnent les appellations recueillies autorisent la Commission à orthographier les noms de lieux conformément à leur origine.

La carte montre les secteurs du Québec qui ont déjà fait l'objet d'étude sur place et dans les documents.

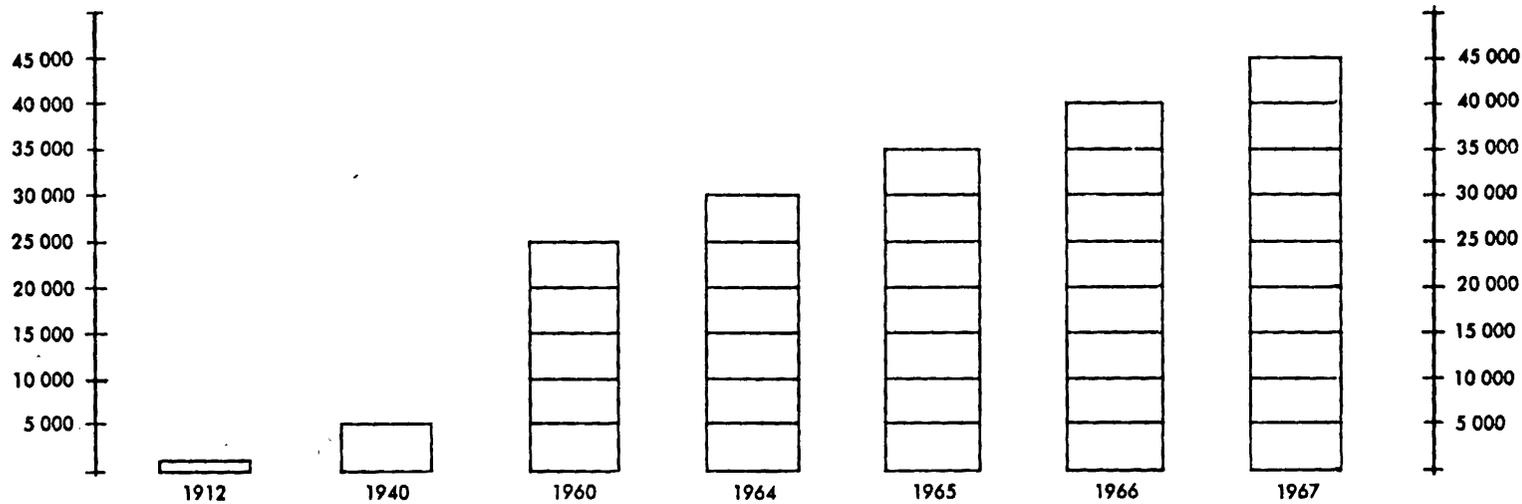
Au cours de l'exercice, la région du Richelieu a été soumise à une recherche toponymique approfondie. Ce relevé comprend 371 noms géographiques qui sont étudiés au triple point de vue de leur usage, de leur origine et de leur signification ; de ce nombre, 156 appellations n'ont jamais paru sur des cartes topographiques, soit plus de 40 %.

Ces relevés toponymiques permettent d'établir la nomenclature géographique actuelle dans les différents secteurs du territoire québécois. Les noms recueillis sont par la suite portés sur les documents cartographiques, ce qui permet de rendre plus complète et plus exacte, la réalité toponymique du Québec.

Les décisions de la Commission ont touché tous les types de noms. Il y eut en particulier, les changements de noms de municipalités : ainsi la municipalité du canton de Wexford, dans le comté de Montcalm, est devenue Entrelacs, nom descriptif qui décèle la physionomie des lieux. De même pour les noms de bureau de poste : Rivière-Gagnon, dans Terrebonne, a pris le nom de Bellefeuille qui est celui de la municipalité. Ainsi pour les lacs : avec la construction du barrage de Carillon sur la rivière des Outaouais, un lac artificiel s'est formé et la commission a accepté qu'il se dénomme Dollard-des-Ormeaux pour rappeler le héros de la bataille du Long-Sault.

## **Publications**

La commission entreprend une nouvelle série de publications qui comprendra d'abord un **Guide toponymique du Québec** ; cette brochure montrera particulièrement le rôle et les fonctions de la Commission de Géographie et édictera ses règles de nomenclature. Les deux enquêtes toponymiques de la région de Montréal feront l'objet d'une deuxième publication. Celle-ci aura pour titre : **Toponymie de la région métropolitaine de Montréal**. Les 672 toponymes recueillis seront étudiés au point de vue de leur usage, de leur origine et de leur signification. La troisième publication sera le **Répertoire géographique du Québec** ; cet ouvrage comportera 45 000 appellations géographiques et le travail de compilation et de localisation a été effectué conjointement par le Comité permanent canadien des Noms géographiques et par la Commission de Géographie.



Graphique montrant l'évolution au cours des années du fichier toponymique de la Commission de Géographie



---

# **Etats des revenus et dépenses**

---

## Etat comparatif de revenus

<i>Privilèges, honoraires, permis et autres</i>	1966/67	1967/68
Permis de coupe, y compris ta. e du fonds éducationnel	\$18 208 900	\$18 876 442
Droits d'exportation	21 300	2 529
Honoraires frais de mesurage	395 800	471 304
Locations de terres publiques	272 000	323 791
Rentes foncières	887 000	1 621 355
Primes d'affermage	110 000	—
Permis de sucreries	4 200	7 572
Biens des Jésuites	1 700	402
Seigneurie de Lauzon	—	67
Honoraires de transfert	30 700	48 535
Honoraires de baux et contrats	20 600	15 271
Honoraires d'examens (mesureurs)	1 600	924
Location d'immeubles	11 400	10 173
Echange sur chèques	15	6
Indemnités, assurances-accidents	—	2 482
	<hr/>	<hr/>
	19 965 215	21 380 853
 <i>Ventes et Services</i>		
Publications officielles, formules et autres documents	182 800	168 422
Marteaux de mesureurs de bois, insignes, uniformes	1 900	1 441
Ventes de bois	170 800	10 008
Ventes de terrains	187 000	315 134
Divers	55	9
	<hr/>	<hr/>
	542 555	486 014
 Intérêts	67 600	48 038
 <i>Amendes et confiscations</i>		
Infractions à la Loi des terres et forêts	52 700	37 841
 <i>Recouvrements</i>		
Dépenses des années antérieures	4 900	1 894
 <i>Gouvernement du Canada</i>		
Contributions afférentes aux années antérieures en rapport avec certains programmes conjoints	400	11 789
	<hr/>	<hr/>
	\$20 633 670	\$21 966 429

## Etat comparatif des dépenses\*

<i>Dépenses ordinaires</i>	<i>1966/67</i>	<i>1967/68</i>
Administration	\$ 4 189 101.90	\$ 1 066 512.25
Direction générale de la Planification		
Aménagement régional et études économiques	—————	421 671.60
Service de la Formation technique (Ecole forestière de Duchesnay)	182 551.02	475 943.28
Direction générale du Domaine territorial		
Service des Terres	—————	216 661.25
Service du Cadastre	—————	352 586.56
Service de l'Arpentage et de la Géodésie y compris subventions	1 342 293.20	1 588 621.96
Service de la Photogrammétrie et de la Cartographie	1 563 994.06	2 534 531.94
Direction générale des Bois et Forêts		
(Service forestier)	944 117.82	—————
Service de l'Aménagement forestier	—————	355 372.83
Service des Exploitations forestières	—————	213 358.25
Service de la Restauration forestière (Reboisement et pépinières)	964 619.45 603 611.23	2 867 385.00
Service de la Forêt rurale	217 266.88	232 635.56
Service de l'Inventaire forestier	—————	1 315 305.09
Service de la Protection forestière	1 074 938.72	1 979 869.88
Service des Forêts domaniales	453 907.11**	1 022 659.85
Inventaire canadien des Terres	—————	15 373.49
Divisions territoriales	4 423 938.47	6 979 230.61
Commission de Géographie	36 837.29	44 213.02
Commission d'étude sur l'intégrité du territoire du Québec	—————	148 821.32
Bourses d'études, subventions, dépenses diverses et imprévues	200 730.63	335 050.95
Indemnités aux accidentés ou à leurs dépendants et soins médicaux	85 000.00	108 900.00
Intérêts sur solde du prix d'achat de la propriété de la Seigneurie du Lac Matapédia	—————	12 600.00
Intérêts sur solde du prix d'achat de la propriété de Hammermill Paper Co.	68 661.11	56 235.18
	<u>\$16 351 568.89</u>	<u>\$22 343 539.87</u>
 <i>Immobilisations</i>		
Achat, construction et transformation d'immeubles, y compris ameublement et équipement, construction de chemins d'accès et d'exploitation forestière	779 866.48	1 736 432.97
Versement à effectuer pour l'achat de la Seigneurie du lac Matapédia	70 000.00	70 000.00
Versement à effectuer pour l'achat de propriétés de Hammermill Paper Company, 10-11 Eliz. II c. 26	124 259.30	130 472.27
	<u>974 125.78</u>	<u>1 936 905.24</u>
La somme :	974 125.78	1 936 905.24
TOTAL :	<u>\$17 325 694.67</u>	<u>\$24 280 445.11</u>

\*L'absence de certains points de comparaison entre les années 1966/67 et 1967/68 s'explique du fait que le ministère a regroupé ses différents services sous trois grandes directions générales.

\*\*Ce montant représente le coût de l'aménagement de la forêt domaniale de Matane en 1966-67.



---

## **Annexes**

---

## Statistiques concernant l'industrie forestière

### Tableau I

Valeur des expéditions de bois à pâte et de pâtes et papiers en 1966 et 1967

Description	\$'000	
	1966	1967
Expéditions de bois à pâte hors du Québec	\$ 26 436	\$ 32 487
Expéditions de pâte de bois hors du Québec	89 929	78 516
Expéditions de papiers et cartons au Canada et à l'étranger	709 872	713 417
<b>Total</b>	<b>826 237</b>	<b>824 420</b>

### Tableau II

Bois à pâte coupé en 1966/67 suivant la tenure des aires exploitées

Description	'000 cordes	
<b>BOIS COUPÉ DANS LES FORÊTS PUBLIQUES</b>		
Concessions forestières	5 730	
Autres terres publiques	422	6 152
<b>BOIS COUPÉ SUR LES TERRES PRIVÉES</b>		
Petites et moyennes propriétés	1 275	
Grandes propriétés privées	535	1 810
<b>Total</b>		<b>7 962</b>

### Tableau III

Bois à pâte coupé en 1966/67 par district administratif du ministère des Terres et Forêts

District No	'000 cordes		Total
	Forêts publiques	Terrains privés	
1 Amos	307	29	336
2 Rouyn	116	45	161
3 Hull	761	96	857
4 Montréal	338	195	533
5 Shawinigan	868	213	1 081
6 Chicoutimi	622	34	656
7 Roberval	524	51	575
8 Québec	293	510	803
9 Rivière-du-Loup	23	141	164
10 Rimouski	114	196	310
11 Hauterive	1 143	11	1 154
13 Chibougamau	276	5	281
14 Matane	3	—	3
15 Sept-Iles	82	61	143
16 New Carlisle	354	124	478
20 Val d'Or	224	41	265
21 La Sarre	6	8	14
23 Gaspé	98	50	148
	<b>6 152</b>	<b>1 810</b>	<b>7 962</b>

## Tableau IV

*Production des pâtes, papiers et cartons en 1967*

<i>Description</i>		<i>En tonnes</i>
<b>PRODUCTION DES PÂTES</b>		<b>5 687 000</b>
Pâte mécanique	3 186 000	
Pâte au bisulfite	1 260 000	
Pâte au sulfate	1 072 000	
Autres pâtes	83 000	
Sassures	86 000	
<b>PRODUCTION DES PAPIERS ET CARTONS</b>		<b>5 151 000</b>
Papier journal	3 809 000	
Papier bouquin ou à écriture	124 000	
Papier d'emballage	243 000	
Papier de soie	88 000	
Autres papiers	90 000	
Cartons	797 000	

## Tableau V

*Personnel employé et salaires payés par l'industrie des pâtes et papiers en 1967*

<i>Description</i>	<i>Nombre d'employés</i>	<i>Salaires payés</i>
<b>AUX USINES</b>		
Employés appointés	5 275	\$ 42 625 411
Employés à gages	23 534	\$159 125 436
	<u>28 809</u>	<u>\$201 750 847</u>

## Tableau VI

*Statistiques concernant l'industrie des pâtes et papiers dans le Québec en 1967*

<i>Description</i>	<i>Montant ou quantité</i>
Bois coupé et acheté (cordes)	7 961 814
Valeur de la pâte vendue	\$ 99 713 289
Valeur des papiers et cartons vendus	\$713 417 127

**Tableau VII***Statistiques sur l'industrie des pâtes et papiers dans le Québec depuis 1957*

<i>Année</i>	<i>Nombre d'usines</i>	<i>Nombre d'employés à l'usine</i>	<i>Salaires payés</i>	<i>Bois à pâte utilisé</i>	<i>Copeaux reçus à l'usine</i>	<i>Production</i>	
						<i>Pâtes</i>	<i>Papiers</i>
			\$	cordes	tonnes	tonnes	
1957	54	28 528	127 088 000	6 047 000	—	4 619 000	3 986 000
58	55	27 292	121 954 000	5 402 000	—	4 210 000	3 694 000
59	56	26 020	123 233 000	5 560 000	—	4 137 000	3 813 000
60	52	27 911	134 035 000	5 807 000	—	4 496 000	3 906 000
61	52	26 253	137 932 000	5 960 000	—	4 597 000	3 947 000
62	54	26 528	143 670 000	6 177 000	—	4 681 000	4 017 000
63	53	25 897	145 918 000	6 363 000	—	4 760 000	4 063 000
64	52	26 914	156 464 000	6 234 000	521 000	5 239 000	4 473 000
65	54	27 338	165 632 000	6 407 000	601 000	5 385 000	4 738 000
66	54	28 602	190 306 000	6 890 000	643 667	5 819 000	5 308 000
67	54	28 809	201 750 847	6 966 000	692 134	5 687 000	5 151 000

**Tableau VIII***Production des scieries en 1967*

<i>Bois d'oeuvre</i>	<i>Quantité</i>
	'000 p.m.p.
<b>RESINEUX</b>	
Epinette et sapin .....	948 888
Pin gris .....	142 000
Pin blanc .....	54 838
Pruche .....	12 122
Pin rouge .....	2 098
Cèdre .....	2 331
Autres résineux .....	11 518
	1 173 795
<b>FEUILLUS</b>	
Bouleau .....	12 820
Merisier .....	100 978
Erable .....	67 151
Peuplier ou tremble .....	9 305
Orme .....	6 273
Tilleul .....	10 374
Hêtre .....	1 554
Frêne .....	1 921
Chêne .....	2 207
Autres feuillus .....	8 628
	221 211
	1 395 006
<i>Autres produits</i>	
Bois à fuseaux .....	11 040
Bardeaux (126 200 carrés) .....	12 620
Lattes (161 262 mille) .....	32 253
<b>TRAVERSESES</b>	
Résineux (33 700 unités) .....	1 078
Feuillus (235 000 unités) .....	7 531
<b>Total</b> .....	<b>1 459 528</b>

## Tableau IX

Statistiques sur l'industrie des sciages au Québec, de 1955 à 1966.

Année	Main-d'oeuvre et salaires			Production				
	Nombre de scieries	Nombre d'employés	Salaires payés	Sciages '000 p.m.p.	Fuseaux '000 p.m.p.	Bardeaux (carrés)	Lattes (mille)	Traverses (unités)
1955	1 975	15 841	12 971 000	1 019 513	8 044	74 232	60 163	376 398
1956	1 740	13 805	15 400 000	1 098 996	9 857	67 252	37 760	385 143
1957	1 662	13 351	14 120 000	1 047 257	10 681	43 494	46 321	627 398
1958	1 613	12 347	14 476 000	917 735	8 465	42 478	38 712	529 935
1959	1 559	12 377	15 670 000	997 486	7 091	65 768	68 300	493 909
1960	1 390	13 089	18 590 000	1 032 969	10 037	121 862	64 012	311 891
1961	1 184	12 585	17 825 000	1 013 115	10 554	63 880	58 315	203 803
1962	1 127	13 986	24 050 000	1 125 792	11 666	78 193	90 084	195 624
1963	1 074	14 233	25 483 000	1 247 268	15 259	84 885	102 404	191 162
1964	822	13 322	30 266 000	1 430 314	10 029	87 183	100 174	202 865
1965	756	13 035	33 362 000	1 449 310	11 852	93 000	107 291	268 500
1966	662	12 136	33 104 000	1 395 006	11 040	126 200	161 262	268 700

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales*	Total
002	Ally & Cie Limitée, N.A. 14, rue Ste-Angèle, Roberval (Roberval).	Canton d'Argenson	37		37
003	Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills, Limited, C.P. 1487, Québec 2.	Riv. Montmorency Riv. Betsiamites et Sault-au-Cochon	169 3 263	}	3 432
004	Arnold Farms Limited, Grenville (Argenteuil).	Canton de Grenville	7		7
016	Baie St-Paul Lumber Company Limited, a/s St-Anne Power Company, Beaupré (Montmorency).	Riv. du Gouffre Riv. aux Outardes	59 400	}	459
017	Barnet & Company Limited, A. C.P. 730, Maniwaki (Gatineau).	Riv. Coulonge et Lac Victoria	181		181
020	Belley, Epiphane, St-Siméon (Charlevoix).	Canton de Callières	7		7
021	Bisson, Raoul, Senneterre (Abitibi-Est).	Canton de Faillon Canton de Vauquelin	6 6	}	12
022	Bonneau & Fils Ltée, J.A., 2651 Ste-Cunégonde, Montréal 3.	Canton de Desglis	47		47
023	Booth Lumber Limited, Suite 1700, Chateau Maisonneuve, 4999 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 6.	Riv. des Outaouais et Kipawa	1 161		1 161

\*Les concessions forestières spéciales ont été, pour la plupart, attribuées à la suite d'échanges contre des propriétés privées. Les règlements auxquels elles sont assujetties varient selon les circonstances particulières à tels échanges.

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
025	Booth Veneer Limitée, Suite 1700, Château Maisonneuve, 4999 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 6.	Riv. Dumoine Riv. à l'Ours	300 80	}	380
024	Byrne, Frank, 1025 Mont St-Denis, Sillery.	Cantons de Boisseau, de Dollard et de Faucher		8.3	8.3
051	Canada Paper Company, 840 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Rivière Bell Rivière Chaudière Canton de Risborough	683 75	}	770.5
054	Cellard, Mme Vve Eugène, Pointe-à-la-Garde (Bonaventure).	Canton de Gravier	25	12.5	25
055	Champagne, Herménégilde, St-Magloire (Bellechasse).	Canton de Bignell	49		49
056	Chantiers Conjoints Enr., a/s Elzéar Tremblay & Fils Ltée, St-Bruno (Lac St-Jean).	Lac Kénogami	26		26
058	Charbonneau, Paul & Normand, St-Gabriel de Brandon (Berthier).	Canton de Peterborough	2		2
060	Chibougamau Lumber Limited, St-Prime (Roberval).	Cantons d'Ailleboust, d'Argenson, Canton de Bochard	92 50	}	142
061	Collin Lumber Limited, Montmagny (Montmagny).	Rivière du Sud	55		55

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>				
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total		
065	Collins, Christopher Hall Otter Lake (Pontiac).	Canton de Leslie	6		6		
062	Commonwealth Plywood Company Limited, Ste-Thérèse de Blainville, (Terrebonne).	Cantons de Cognac, de Mortagne et de Sébille	50		50		
070	Cie de Bois de Nouvelle Limitée, La Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Canton de Pilote	50		50		
064	Cie de Contre-Plaqués du Canada (Québec) Ltée, La Belleterre (Témiscamingue).	Lac Chenon	80		80		
110	Compagnie Donohue Limitée, La Clermont (Charlevoix).	Riv. Chicoutimi et Malbaie Riv. du Gouffre, Malbaie et Montmorency Riv. Malbaie Riv. Malbaie Riv. St-Jean Riv. Ouelle et Lac de l'Est	92 31 417 280 383	} 136.1	1 339.1		
131	Compagnie Eagle Lumber Limitée, La 6235 Boulevard St-Laurent, Montréal 10.	Canton d'Olier	24				24
066	Cie Gagnon Ltée, La 1, rue Carillon, St-Félicien (Roberval).	Rivière du Cran Cantons de la Dauversière, de Fancamp et de Rasles	70 125			}	195

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
164	Compagnie Gaspesia Limitée, La 65, rue Ste-Anne, Québec 4.	Rivière Betsiamites Riv. Grande Rivière et Pabos	347 640	}	987
067	Compagnie Grenon & Fils Ltée, La Grande-Baie (Chicoutimi).	Rivière Cyriac	18		18
068	Compagnie Internationale de Papier du Canada, Edifice Sun Life, Montréal 2.	Rivière Gatineau Canton de Huard Rivière Noire Rivière Opawica Rivière Opawica Rivière des Outaouais Rivière Pentecôte Rivière Rouge Rivière St-Maurice inf. Rivière St-Maurice sup.	6 980 200 1 545 5 119 505 982 2 640 3 270	11.7 115	21 367.7
069	Compagnie Price Limitée, La 65, rue Ste-Anne, Québec 4.	Baie des Ha ! Ha ! Rivière Ste-Marguerite Rivière Saguenay Sud inf. Riv. Betsiamites et Shipshaw Lac Kénogami sup. Riv. Mitis et Rimouski Rivière Péribonca Rivière Shipshaw	93 453 282 2 090 1 266 617 3 397	28.1	8 226.1
071	Consolidated-Bathurst Limitée, 800, Boulevard Dorchester O., Montréal 3.	Riv. Assomption et Mastigouche Riv. Batiscan et Ste-Anne Cantons de Bazin et de Monet Rivière Escoumains	614 795 234 379	23	verso

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>			
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total	
071	Consolidated-Bathurst Limitée, (suite)	Rivière Manouan	1 368	}	13 834	
		Rivières à Mars et Ha ! Ha !	226			
		Rivière Mattawin inf.	644			
		Rivière Mattawin sup.	1 389			
		Rivière Métabetchouan	927			
		Rivière Normandin	1 040			
		Rivière des Outaouais inf.	815			
		Rivière des Outaouais sup.	577			
		Rivière Péribonca	1 530			
		Rivière Portneuf	682			
		Rivière Trenche et Saumon	1 363			
		Rivière Vermillon	1 228			
074	Cossette Inc., J.J. Champneuf (Abitibi-Est).	Canton de Hurault	50		50	
072	Cournoyer & Fils Limitée, H. St-Roch de Mékinak (Lavolette).	Canton de Carignan	10		10	
073	Cumyn & Company Limited, 800 Place Victoria, 20ième étage, Rue St-Jacques O., Montréal 1.	Canton de Morin	2		2	
101	Dansereau & Fils Ltée, Georges Grenville (Argenteuil).	Cantons d'Addington, de Labelle et de Harrington	19		19	
102	D'Auteuil Lumber Company Limited, The 56, rue St-Pierre, Québec 2.	Canton d'Adstock	9	}	141	
		Canton de Betsiamites	25			
		Chemin des Marais				
		Rivière Chicoutimi				47.7
		Rivière Noire	18			4.3
		Rivière aux Vases		37		

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
103	Dent Lumber Limited, C.P. 730, Maniwaki (Gatineau).	Rivière des Outaouais	253		253
104	Didier, Ferdinand, Causapscal (Matapédia).	Canton de Ristigouche	28		28
105	Dionne, Paul C.P. 115, Val d'Or, (Abitibi-Est).	Canton de Malartic	1		1
106	Dionne & Dionne Enrg., St-Mathieu (Rimouski).	Seigneurie de Nicolas Rioux	51		51
107	Domaine Seigneurial du Lac Matapédia Enrg., C.P. 320, Rimouski (Rimouski).	Lac Matapédia	5		5
109	Domtar Limited, a/s Domtar Woodlands Limited, Suite 840, Edifice Sun Life, Montréal 2.	Rivière Betsiamites Rivière Jacques-Cartier Rivière Sault-au-Mouton Rivière Madeleine	452 710 112 104	}	1 378
111	Dufresne, Jos. A. C.P. 220, Val d'Or (Abitibi-Est).	Canton de Pascalis	16		16
132	Eddy Company, The E.B. Hull (Hull).	Rivière Coulonge Rivière Dumoine Rivière Du Lièvre Rivière Rouge Rivière Gatineau sup.	1 541 1 253 55 109 976	}	3 934

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
134	Eddy Company, The E.B. & The Royal Trust Company, Hull, (Hull).	Rivière Gatineau sup.	305		305
136	Entreprises Marois Inc. 1056, 3ième avenue, Val d'Or (Abitibi-Est).	Cantons de Daine et de la Ribourde	50		50
137	Exploitations Forestières du Saguenay Ltée, Les 23, Est, rue Racine, Chicoutimi.	Rivière Blanche	33		33
149	Fonteneau Inc., a/s Me Jacques Taschereau, N. P. 747 Ave Stuart, Outremont, Montréal 8.	Cantons de Fonteneau et de Thémines	69		69
147	Forest Industries Limited, 1245 Ouest, rue Sherbrooke, Suite 1150, Montréal 25.	Rivière Moisie	50		50
148	Forêt Coulonge Inc., 1250, 3ième avenue, Québec 3.	Riv. Coulonge et Lac Duval	140		140
151	Fortin Lumber Inc., Amos (Abitibi-Est).	Canton de Chaste	52		52
152	Fox Lake Timber Company Limited a/s Guaranty Trust Co. of Canada, 366, rue Bay, Toronto, Ont.	Canton de Delbreuil	77		77

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
153	Fraser Companies Limited, Edmundston, N.B.	Rivière Assemetquagan Lac Témiscouata Rivières Kedgwick et Patapédia Rivière Millstream	199 305 141 111		756
161	Gagnon & Fils Limitée, Napoléon C.P. 66, Station B, Québec 2.	Cantons de Chabot et de Painchaud Canton de Courville Cantons de Berthelot et de Noiseux (3) Canton de Noiseux (2) Canton de Noiseux (1) Cantons de Valmy et Vasson	43 8 76	12.7 9.4 11.2	160.3
162	Gagnon & Frères de Roberval Limitée, 23, rue Paradis, Roberval (Roberval)	Cantons d'Avaugour, de De Cazes et de Meilleur Canton de Crespieul Rivière Ouïatchouaniche	230 31 130		391
163	Garthby Manufacturing Company, Lac Mégantic (Frontenac).	Cantons de Garthby, de Ham Nord etc.	5		5
166	Gaudreau, Aimé, 56, rue St-Pierre, Québec 2.	Rivière Godbout		7.8	7.8
167	Gilbert, Ronaldo, Courcelles (Frontenac).	Canton d'Adstock	1		1
168	Gillies Bros. & Co. Ltd, Braeside, Ont.	Rivière Coulonge, Rivières Noire et Schyan	739 433		1 172
169	Gohier Limitée, Edouard, 365, Boulevard Ste-Croix, Cité de St-Laurent, (Jacques-Cartier).	Rivière Noire Lac Chibougamau	75 150		225

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
171	Gonthier & Frères Inc., Barraute (Abitibi-Est).	Cantons de Bernetz et de Fonteneau	51		51
172	Guérette Inc., Raoul, Estcourt (Témiscouata).	Rivière St-François (St-Jean) Rivière Mégiscane Canton de Berthelot	120 300	} 4	424
173	Gulf Pulp & Paper Company, C.P. 1004, Québec 2.	Rivière Marguerite	927		927
192	Howard-Bienvenu Inc., La Sarre (Abitibi-Ouest).	Cantons de Carqueville de Céloron etc.	152		152
193	Howard Smith Paper Mills Limited, 840 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Canton de Lesueur Rivière Oskélanéo Rivières Bell et Waswanipi	21 75 1 235	} }	1 331
001	Industries Alarie de Malartic Ltée, Les Malartic (Abitibi-Est).	Cantons de Fournière et de Surimau	50		50
201	Industries de Girardville Ltée, Les C.P. 252, Normandin, (Roberval).	Cantons de Crevier, de Dosquet, etc.	50		50
202	Industries de Luceville Inc., Luceville (Rimouski).	Rivière Betsiamites		20.2	20.2
211	Jalbert & Tremblay Limitée, 125 Est, rue Racine, Chicoutimi (Chicoutimi).	Canton de Harvey	9		9

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
212	Jean, Sarto, Morigeau (Via St-François Station), (Montmagny).	Canton de Denault	50		50
213	J. R. Lumber Company Limited, Amos (Abitibi-Est).	Cantons de Bernetz et de Coigny	51		51
221	Kingsberry, Arthur, Ironsides (Hull).	Canton de Wakefield	6		6
223	Kruger Pulp and Paper Limited, 1170 Beaver Hall Sq., Montréal.	Rivière Opawica	250		250
231	Laberge & Frères (St-Prime) Inc., St-Prime (Roberval).	Canton de Condé	28	}	143
		Cantons d'Ailleboust, de Béland, etc.	115		
232	Laberge & Laberge Limitée, C.P. 250, St-Félicien, (Roberval).	Riv. du Cran (sup.), Vermillon et canton de Louvigny	150		150
233	Lacroix, André, Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Canton de Carleton	11		11
234	Lacroix, Charles, Edifice Tréco, Centre industriel, St-Romuald (Lévis).	Canton de Queylus	30		30
235	Lacroix, Edouard, a/s André Lacroix, Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Canton de Nouvelle	6		6
236	Lacroix Lumber Limitée, Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Cantons de Boutet et de Dunière Canton de Gravier	25 35		60

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
237	Lagueux & Frères Inc., 915 Ouest, rue St-Cyrille, Québec.	Canton de Pershing		11.9	11.9
238	Lake Megantic Pulp Company, Lac Mégantic (Frontenac).	Rivière Chaudière sup.	85		85
239	Laliberté, Hector, Ruisseau-à-Rebours (Gaspé Nord).	Canton de Duchesnay	5		5
240	Lamontagne, Alphonse, Station Morisset (Dorchester).	Canton de Ware	1	}	13
		Canton de Daaquam	12		
241	Lamoureux, Léopold, 93, 17ième avenue, Lachine (Jacques-Cartier).	Canton de Doncaster	2		2
242	Larouche, Aimé, Ste-Croix, (Lac St-Jean).	Canton de Caron	5		5
246	Lavoie & Frères Inc., Landrienne (Abitibi-Est).	Cantons de Chaste et de Fonteneau	50		50
243	Leblanc Limitée, Ludger, Amqui (Matapédia).	Rivière au Saumon (Gaspé)	52		52
261	Maclaren Company Limited, The James, Buckingham (Papineau).	Rivière du Lièvre (inf.)	1 206	}	2 559
		Rivière du Lièvre (sup.)	1 353		
262	Madawaska Corporation Limitée, Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Canton de Nouvelle	9		9

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
279	Manitou Forest Products Limited, 4795 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 6.	Cantons de Beresford et de Wolfe	8		8
263	Maniwaki Lumber Company Limited, 4795 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 6.	Lac Trente et Un Milles	38		38
264	Marin, Damase, Ste-Anne-des-Monts (Gaspé Nord).	Canton de Christie	5		5
266	Matapédia Company Limited, Edifice Tréco, Centre Industriel, St-Romuald (Lévis).	Canton de Desglis Canton de Richardson Rivière Etchemin	44 50 25	}	119
267	McGibbon & Sons Limited, A.D., C.P. 7, Lachute (Argenteuil).	Cantons de Harrington et de Wentworth	28		28
268	McGillivray Lake Lumber Limited, C.P. 276, Pembroke, Ont.	Lac McGillivray	29		29
280	McMurray, Raynald et Clovis Giguère, St-Alexis-des-Monts (Maskinongé).	Canton de Belleau	12		12
269	Megantic Manufacturing Company, Lac Mégantic (Frontenac).	Rivières Chaudière et St-François Canton de Ditton Canton de Marston	94	5 5	104

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>				
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total		
271	Mohawk Corporation Limited, C.P. 80, Rivière-du-Loup, (Rivière-du-Loup).	Rivière-du-Loup (St-Denis)	88		88		
272	Mont-Louis Seigniory Limited, 930 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Canton de Duchesnay	64		64		
273	Moose Lake Timber Limited, a/s Albert Gigaire Ltée, Chemin de la Fonderie, Shawinigan (St-Maurice).	Rivière Coulonge	139		139		
275	Murdock Limitée, John, 2475 Boulevard Laurier, Sillery, Québec 6.	Cantons de Bongard et de Bourgmont	12		12		
277	Murdock Lumber Company, 2475 Boulevard Laurier, Sillery, Québec 6.	Rivière Ste-Marguerite	240		240		
278	Murdock & Murdock Ltée, 2475 Boulevard Laurier, Sillery, Québec 6.	Rivière Ouisiemska Rivière Ouisiemska Rivière Mikoasas Rivière aux Dorés	221 20 277 40	}	558		
296	New-Brunswick International Paper Company, Edifice Sun Life, Montréal 2.	Baie des Chaleurs	1 167				1 167

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
297	New-Brunswick International Paper Company & Edouard Lacroix, (décédé), a/s André Lacroix, Carleton-sur-Mer (Bonaventure).	Canton de Mann	2		2
300	Normick Limitée, J.H., La Sarre (Abitibi-Ouest).	Cantons de Bacon, de Boivin, etc.	100		100
357	Papeterie Abitibi Ste-Anne Limitée, Beaupré (Montmorency).	Rivière aux Outardes	400		400
018	Papeteries Bathurst Limitée, Les 635 Ouest, Boulevard Dorchester, Montréal 2.	Riv. Bonaventure et Cascapédia	1 623		1 623
312	Paradis & Fils Limitée, Chambre 1463, Edifice Sun Life, Montréal 2.	Rivière Mégiscane	280	75.5	355.5
314	Pelchat, Antonin et Camilien, St-Romain de Winslow (Frontenac).	Canton de Winslow	1		1
313	Pelletier, Léon, St-Alexis-de-Matapédia, (Bonaventure).	Canton de Ristigouche	3		3
315	Pineau Jr., Alphonse, St-Anaclet (Rimouski).	Canton de Neigette	1		1
319	Produits Forestiers Dufresne Inc., C.P. 220, Val d'Or (Abitibi-E.).	Cantons de Marias et de Sabourin Canton de Denain	20 50	}	70

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
330	Quebec Hardwoods Inc., 84, rue Vaudreuil, Hull, (Hull).	Canton d'Edwards	45		45
331	Quebec North Shore Paper Company, 680 Ouest, rue Sherbrooke, Montréal 2.	Riv. Franquelin, Manicouagan et Pistuakanis	4 942	} 30.8	5 780.8
		Rivière aux Rochers	808		
336	Racine, Robert, 50, rue La Salle, Noranda (Rouyn-Noranda).	Cantons de Maizerets, de Sauvé et de Soissons	50		50
337	Richardson Company Limited, James, Cap Chat (Gaspé-Nord).	Riv. Cap Chat et Cascapédia	208		208
356	Ste-Anne Power Company, Beaupré, (Montmorency).	Rivière Ste-Anne	88		88
358	St-Lawrence Corporation Limited, 840 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Cantons de Chesham, de Ditton et de Hampden	14	} 5 917	5 917
		Rivière du Loup (Yamachiche)	328		
		Rivière Mistassini	5 175		
		Rivière Trinité	400		
359	St-Raymond Paper Limited, 1155 Ouest, Boulevard Dorchester, Chambre 915, Montréal 2.	Riv. Chamouchouane et Azianne	331	} 695	695
		Rivière Métabetchouan	160		
		Rivière Ste-Anne	204		

## Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
360	St-Regis Paper Company (Canada) Limited, 920 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Rivière Godbout (f) Rivière Godbout (g) Rivière Godbout	92	5.8 9.2 } }	107
361	St-Siméon Timber Products Limited, 56, rue St-Pierre, Québec 2.	Cantons de Chauveau et de Sagard	59		59
362	Saguenay Furniture Company, Rivière du Moulin (Chicoutimi).	Rivière du Moulin	91		91
363	Saucier Limitée, Gérard, Val d'Or (Abitibi-Est).	Canton de Comtois	51		51
364	Seale, Succession de Joseph Edgar, a/s L. S. Hollingworth, 195, 54ième Ave, Lachine.	Canton de Howard	6		6
365	Seigniorv Timber Lands Limited, a/s Société d'Administration et de Fiducie, 10, rue St-Jacques, Montréal.	Rivière Cascapédia	90		90
367	Soucy, Ernest, St-Alexandre (Kamouraska).	Cantons de Bourgmont et de Chassaigne		12.2	12.2
368	Soucy & Fils Limitée, E., St-Alexandre (Kamouraska).	Canton de Bourgmont Canton de Chabot	3	4.9 } }	7.9

Liste des concessionnaires forestiers au 1er avril 1968

Numéro de Code	Nom du concessionnaire	Unités d'aménagement, cantons ou régions	Superficie en mi <sup>2</sup>		
			Concessions ordinaires	Concessions spéciales	Total
369	Soucy Inc, F.F., C.P. 490, Rivière-du-Loup, (Rivière-du-Loup).	Canton de Parke	15		15
370	Soucy Inc., J.O., St-Alexandre (Kamouraska).	Canton de Bongard	16		16
373	Syndicat Forestier de St-Alexis-des-Monts, Le St-Alexis-des-Monts (Montcalm).	Rivière Mattawin	50		50
385	Thurso Pulp and Paper Company, Thurso (Papineau).	Riv. Blanche et Petite Nation Rivière du Sourd	479 238		717
386	Timbers & Powers Limited, 1403 Edifice Sun Life, Montréal 2.	Cantons de Louvicourt et de Vauquelin	24		24
154	Université Laval, Cité Universitaire, Ste-Foy, Québec 10.	Forêt Montmorency		25.8	25.8
390	Weyerhaeuser Quebec Limited, Princeville (Arthabaska).	Rivière des Outaouais	175		175
TOTAL :			87 645	675	88 320

*Liste des transferts de concessions forestières effectués durant l'exercice 1967/68*

<i>Anciens concessionnaires</i>	<i>Unités d'aménagement</i>	<i>Superficie (mi<sup>2</sup>)</i>	<i>Nouveaux concessionnaires</i>
Dominion Ayers Limited,	Rivière Dumoine	300	Booth Veneer Limitée
Mills Trading Company Limited,	Rivière à l'Ours	80	Booth Veneer Limitée
Rodger River Sawmills Limited,	Canton de Villars	61.5	Compagnie Internationale de Papier du Canada
Albert Fortier,	Cantons de Ristigouche	2.2	Léon Pelletier
G. A. Grier & Sons Ltd.,	Canton de Gravier	35	Lacroix Lumber Limited
Smith Bros.,	Canton de Leslie	5.4	Christopher Hall Collins

*Liste des concessions forestières rétrocédées durant l'exercice 1967/68*

<i>Zones d'aménagement</i>	<i>Superficie (mi<sup>2</sup>)</i>	<i>Concessionnaires</i>
Rivière Godbout	31.7	St-Regis Paper Company (Canada) Ltd
Rivière aux Perles	15	John Murdock & Fils Limitée

